

# **NAMA-GRAMMATIKA**

**J. OLPP**

N A M A - G R A M M A T I K A

J. Olpp

soos verwerk deur H.J. Krüger

UITGEGEE DEUR DIE INBOORLING-  
TAALBURO VAN DIE DEPARTEMENT  
VAN BANTOE-ONDERWYS, WINDHOEK,  
S.W.A.

1977

ISBN 0 621 03617 X

INHOUDSOPGawe

Bladsy	Bladsy		
Voorwoord	4	Par. 22. Die vorming van byvoeglike naamwoorde	70
I. Die Klanke van Nama	5	Par. 23. Trappe van vergelyking by byvoeglike naamwoorde	72
II. Vormleer	14	Par. 24. Die bywoord	74
Par. 1. Geslag van die voornaamwoord	14	Par. 25. Die verkleinwoord	76
Par. 2. Getal van die voornaamwoord	14	Par. 26. Demonstratiewe	77
Par. 3. Die manlike voornaamwoord	15	Par. 27. Die vraagwoord	80
Par. 4. Die vroulike voornaamwoord	15	Par. 28. Die koppelwerkwoord "kai"	86
Par. 5. Die gemeenslagtige voornaamwoord	16	Par. 29. Die koppelwerkwoorde "i" en "a"	88
Par. 6. Enkele opmerkings i.v.m. die tyds-		Par. 30. Werkwoorde wat saam met die koppelwerk-	
vorme	17	woorde "i" en "a" optree	93
Par. 7. Die onderwerp-ge	18	Par. 31. Die koppelwerkwoord "hâ"	95
Par. 8. Die tydpartikels met die onderwerp-	18	Par. 32. Sinne wat met die werkwoord ingelei word	101
ge		Par. 33. Die bevelvorm	103
Par. 9. Die voorwerpsvorm van die voornaam-	21	Par. 34. Die hortatief	104
woord		Par. 35. Die ontkenning	105
Par. 10. Verkorte voornaamwoorde en die voor-	24	Par. 36. Deverbatiwe	111
naamwoordelike agtervoegsels		Par. 37. Die konjunktief	112
Par. 11. Die selfstandige naamwoord	32	Par. 38. Deelwoorde	113
Par. 12. Die gebruik van die voornaamwoord	38	Par. 39. Die passief	116
tesame met 'n selfstandige naamwoord		Par. 40. Die kousatif	117
Par. 13. Die welluidendheidsvorm	41	Par. 41. Die refleksief	118
Par. 14. Die eksklusieve vorm van die voor-	44	Par. 42. Die resiprokaal	119
naamwoord		Par. 43. Werkwoordagtervoegsels	119
Par. 15. Die vokatief (aanspreekvorm)	46	Par. 44. Werkwoordsamestellings	123
Par. 16. Die samevatting van verskeie naam-	49	Par. 45. Telwoorde	127
woorde m.b.v. die voegwoord "tsî"		Par. 46. Oorspronklike bywoorde	134
Par. 17. Besitaanduiding	51	Par. 47. Voegwoorde	135
Par. 18. Die applikatief	59	Par. 48. Skeibare voegwoorde	140
Par. 19. Die agentatief	60	Par. 49. Die relatiefsin	145
Par. 20. Die agtersetsels	64	Par. 50. Die direkte en indirekte rede	154
Par. 21. Die byvoeglike naamwoord	67		

## VOORWOORD

Hierdie handboek vir die praktiese aanleer van Nama berus op die Afrikaanse vertaling van eerw. Johannes Olpp se handgeskreve grammatika, soos vertaal deur J.C. van Loggenberg.

Die boek soos verwerk en verbeter deur mev. H.J. Krüger is bedoel om in 'n leemte te voorsien waar daar tans geen Afrikaanse of Engelse Nama grammatikas beskikbaar is nie en aangesien 'n gemoderniseerde handboek nie binnekort verwag kan word nie. Die onderhawige boek verskyn in die geestandaardiseerde ortografie soos dit in 1970 vasgelê is en in skole gebruik word.

Die Departement van Bantoe-onderwys is dank verskuldig aan sowel die Evangeliese Lutherse Kerk (destyds Rynse Sending) asook aan mev. H.J. Krüger wat kopieregte aan ons verleen het.

WINDHOEK

AUGUSTUS 1977

## I. DIE KLANKE VAN NAMA

### A. Die Vokale (klinkers)

In Nama word drie soorte vokale onderskei, nl.

1. kort vokale
2. lang vokale
3. genasaleerde vokale

#### 1. Kort vokale:

- a [a] soos Afr. a in "lam", bv. am (braai)
- e [e] soos Afr. e in "het", bv. pereb (brood)
- e [ɛ] soos Afr. e in "bome", bv. sisen (werk)
- i [i] soos Afr. ie in "Piet", bv. pirib (bokram)
- o [o] soos Duits o in "Ton", maar korter en in party gevalle meer oop, bv. torob (oorlog)
- u [u] soos Afr. oe in "oes", bv. ikhuwi' (leen)

#### 2. Lang vokale:

- ā [a:] soos Afr. a in "pa", bv. ās (gat)
- ē [e:] soos Duits e in "leben", bv. bē (weggaan)
- ī [i:] soos Afr. ie in "dier", maar effe langer, bv. dī (doen)
- ō [o:] soos Duits o in "loben", bv. hō (vind)
- ū [u:] soos Afr. oe in "voer", of Duits u in "Hut", bv. sūs (pot)

#### 3. Genasaleerde vokale:

Die vokale wat tot dusver bespreek is, is suwer orale (mond-) vokale, in die vorming waarvan die lugstroom geheel en al deur die mond gaan. Nama het egter ook die volgende genasaleerde vokale in welke geval die

lugstroom ook gedeeltelik deur die neus gaan  
â [â:] soos Afr. a in "gans", bv. mâ (staan)  
î [î:] bv. dî (vra)  
û [û:] bv. hû (sewe)

#### Opmerking:

Die voakaallengte word met 'n strepie (‐) bokant die betrokke voakaal aangedui en genasaleerde vokale met 'n sirkumfleks (^). Alhoewel die lengteteken nie bokant genasaleerde vokale verskyn nie, word dié vokale almal met lengte uitgespreek.

#### 4. Diftonge:

'n Diftong (tweeklank) is 'n glyklank in die uitspraak waarvan die tong aanvanklik die stand van een voakaal inneem, maar dan onmiddellik en langs die mees direkte weg oorgaan (oorgly) na die stand van 'n ander voakaal.

##### (a) Ongenasaleerde diftonge:

ae [ae] meer oop as Engels uy in "guy", bv.  
!ae (spring)  
ai [ai] soos Afr. ai in "aia", bv. kai (groot)  
ao [ao] minder geslote as Duits au in "aus",  
bv. aob (man)  
au [au] ongeveer soos Duits au in "aus", bv.  
tau (jaloers wees)  
oa [oa] soos Afr. oa in "Noag", bv. toa (klaar  
wees)  
oe [oe] ongeveer soos Afr. ooi in "rooi", bv.  
doe (trek)  
ui [ui] soos Afr. oei in "roei", bv. hui (help)

##### (b) Genasaleerde diftonge:

Die genasaleerde diftonge word op dieselfde wyse as die orale diftonge uitgespreek, behalwe dat die lugstroom ook gedeeltelik deur die neus gaan.

âi [âi] bv. sâi (kook)  
âu [âu] bv. sâu (bêre)  
ôa [õa] bv. tôa (ontbreek)  
ûi [ûi] bv. sûi (wemel)  
îa [îa] bv. hîa (terwyl)

Let wel: Genasaleerde diftonge word met 'n sirkumfleks (^) bokant die eerste van die twee vokale aangedui.

#### B. Die Konsonante (medeklinkers)

Twee soorte konsonante word in Nama onderskei, nl.

1. egressiewe konsonante
2. suigklankkonsonante

##### 1. Egressiewe konsonante:

Drie van die egressiewe konsonantklanke van Nama het geen ekwivalent in Afrikaans, Duits of Engels nie. Hierdie drie klankke word elkeen met twee verskillende lettersimbole voorgestel, nl.

- (i) b of p vir 'n klank tussen die Afrikaanse b en p. b word geskryf as beginkonsonant van lettergrepe met laer tone, bv. buru (verbaas wees) en ook as eindkonsonant van woorde, bv. aob (man).

p word geskryf as beginkonsonant van lettergrepe met hoër tone, bv. puru (omstamp).

(ii) d of t vir 'n klank tussen die Afrikaanse d en t. d word geskryf as beginkonsonant van lettergrepe met laer tone, bv. dā (oorwin).

t word geskryf as beginkonsonant van lettergrepe met hoër tone, bv. tā (moenie).

(iii) g of k vir 'n klank tussen die Afrikaanse g (soos in berge) en k.

g word geskryf as beginkonsonant van lettergrepe met laer tone, bv. gā (bedrieg).

k word geskryf as beginkonsonant van lettergrepe met hoër tone, bv. kā (verlore raak).

Die ander egressiewe konsonante van Nama is die volgende:

h [h] soos Eng. h in "hat" bv. hā (kom)

m [m] soos Afr. m in "man", bv. mā (staan)

n [n] soos Afr. n in "nul", bv. nari (vandag)

r [r] soos Afr. r in "rok", bv. hara (sluk)

s [s] soos Afr. s in "son", bv. sores (son)

w [v~β~b] soos Afr. w in "wyn", bv. dawa (omkeer)

Hierdie konsonant word deur sommige Nama-sprekendes egter soos die Sotho b [β] in "batho" uitgespreek en deur sommiges selfs ook soos die Afrikaanse b in "boom".

x [x] soos Afr. g in "goed", bv. xammi (leeu)

Saamgestelde egressiewe konsonante:

ts [tsh] soos Duits z in "zahlen", bv. tsā (proe)

kh [kh~k h] soos Duits k in "kommen", maar met sterker aspirasie, bv. khāb (oorlog). Soms word hierdie klank ook gehoor as "kxh", d.w.s. asof daar 'n g (soos in "goed") tussen die k en die h is, maar die g word nie hard uitgespreek nie.

## 2. Suigklankkonsonante:

I [!?] 'n stemlose dentale suigklank. Dit word gevorm deur die tongpunt teen die bo-voortande en tandwortels te druk en die agtertong teen die sagte verhemelte (velum) op te lig. Die tongpunt word dan na agtertoe weggetrek sodat daar 'n dentale instroming van lug volg, wat met 'n betreklike sterk mate van friksie gepaard gaan. Dit kan vergelyk word met die klank waarmee mense spyt of teleurstelling uitdruk.

II [|?] 'n stemlose laterale suigklank. Dit word gevorm deur die tongblad en punt styf teen die alveolêre gedeelte (tandrif) en die gedeelte net daaragter (feitlik teen die kiestande) te druk. Die agtertong word teen die velum opgelig. Die instroming van lug vind dan plaas deur die vinnige los (afwaartse beweging) van die tong aan een of beide kante terwyl die tongpunt egter nog in sy posisie bly. Die instroming van lug vind dus lateraal plaas en gaan ook met 'n mate van friksie gepaard. Dit kan vergelyk word met die klank waarmee 'n ruiter sy perd aanspoor.

III [!?] 'n stemlose palatale suigklank. Dit word gevorm deur die boonste gedeelte van die tongpunt styf teen die harde verhemelte (palatale gedeelte) te druk, terwyl die agtertong teen die velum opgelig word.

Die hele tongspier moet styf span en die instroming van lug vind dan plaas deur die voortong vinnig na ondertoe af te trek, met die gevolg dat die instroming van lug oombliklik geskied (en dit is dus meer plosief van aard as in die geval van die dentale en laterale suigklanke). Dit kan vergelyk word met die geluid wat ontstaan as 'n styf toegekrukte bottel se kurk uitgetrek word.

\* [ \*? ] 'n stemlose alveolêre suigklank. Dit word gevorm deur die tongpunt en die voorste gedeelte van die tongblad teen die alveolêre gedeelte (tandrif) te druk, terwyl die agtertong teen die velum opgeleg word. Die tongspier moet ook redelik styf span en die instroming van lug geskied dan deur die vasgedrukte gedeelte van die tong met 'n vinnige afwaartse beweging weg te trek. Hierdie suigklank is ook meer plosief van aard as die dentale en laterale suigklanke en kan vergelyk word met die klank wat voortgebring word wanneer mens die vingers klap.

Let wel: Hierdie suigklanke word altyd gevolg deur 'n stembandklapper. D.w.s. die suigklank moet nie so uitgespreek word dat dit met die daaropvolgende vokaal tot 'n enkelklank saamsmelt nie, maar tussen die suigklank en die daaropvolgende vokaal moet 'n totale afsluiting in die glottis plaasvind.

Spreekoefeninge: |a, |e, |i, |o, |u; |ā, |ē, |ī, |ō, |ū;  
|â, |î, |û; ||a, ||e, ||i, ||o, ||u; ||ā, ||ē, ||ī, ||ō, ||ū;  
||â, ||î, ||û; !e, !e, !i, !o, !u; !ā, !ē, !ī, !ō, !û;  
!â, !î, !û; \*a, \*e, \*i, \*o, \*u; \*ā, \*ē, \*ī, \*ō, \*û;  
\*â, \*î, \*û.

Wanneer die suigklanke egter nie deur 'n stembandklapper gevolg word nie, word hulle ortografies soos volg voorgestel: !g, ||g, !g en \*g. Die g word nie uitgespreek nie, maar het slegs die funksie om aan te dui dat daar tussen die suigklank en die daaropvolgende vokaal geen afsluiting in die glottis plaasvind nie. M.a.w. die suigklank en die daaropvolgende vokaal smelt feitlik saam tot 'n enkelklank.

Spreekoefeninge: !ga, !ge, !gi, !go, !gu; |gā, |gē, |gī,  
|gō, |gū; |gâ, |gî, |gû; ||ga, ||ge, ||gi, ||go, ||gu;  
||gā, ||gē, ||gī, ||gō, ||gû; ||gâ, ||gî, ||gû; !ga, !ge,  
!gi, !go, !gu; !gā, !gē, !gī, !gō, !gû; !gâ, !gî,  
!gû; \*ga, \*ge, \*gi, \*go, \*gu; \*gā, \*gē, \*gī, \*gō,  
\*gû; \*gâ, \*gî, \*gû.

#### Saamgestelde suigklankkonsonante:

Suigklanke gevolg deur h:

Let wel: In die uitspraak is daar 'n pause tussen die suigklank en die h.

- |h [ | - h ]<sup>1)</sup> bv. |ham (slaan), |hēs (rommel), |hâi (sug),  
|hommi (hemel)
- ||h [ || - h ] bv. ||hā (kap), ||hâ (vlug), ||hō (gooi), ||hū (blaf)
- |h [ ! - h ] bv. !hūb (grond), !haras (kraal), !huni (geel),  
!hommi (berg)
- \*h [ \* - h ] bv. \*hā (stoot), \*here (vlak), \*hani (hinder),  
\*huwi (brand)

---

1) Die streep in die fonetiese hakies stel 'n pause tussen die suigklank en die h voor.

### Suigklanke wat volg op n:

Let wel: Hoewel die suigklang in die ortografie voor die n geskryf word, begin die uitspraak van die nasaal eerste. Die tong neem eers die posisie van die nasaal in en direk daarna die posisie van die suigklang, sodat die nasaal en die suigklang feitlik tot 'n enkelklang saamsmelt.

- !n [n!] bv. !nō (meet), !nanus (wolk), !nai (lankal),  
!nau (besalf)
- ||n [n||] bv. ||nū (skuur), ||nāb (horing), ||nâma (vermaan),  
||nāu (hoor)
- !n [n!] bv. !nū (vēr), !nō (swyf), !nari (steel), !nona  
(drie).
- \*n [n\*] bv. \*nū (sit), \*nā (droog word), \*nau (slaan),  
\*naras (eend)

### Suigklanke gevvolg deur kh:

Let wel: Die k word in werklikheid nie uitgespreek nie, maar omdat daar tussen die suigklang en die h geen pause is nie, maar wel 'n mate van velêre friksie (vgl. Afr. g soos in "gaan"), klink dit wel asof daar 'n k, of eerder 'n kg (Nama: kh) tussen die suigklang en die h voorkom.

- !kh [!x<sup>h</sup>~!x<sub>h</sub>] bv. !khāb (liggaam), !khū (bewe), !khae (seën)
- ||kh [|x<sup>h</sup>~|x<sub>h</sub>] bv. ||khui (vermis), ||kham (vasklou), ||khan  
(haat)
- !kh [!x<sup>h</sup>~!x<sub>h</sub>] bv. !kham (baklei), !khom (aftuimel), !khai  
(koud)
- \*kh [\*x<sup>h</sup>~\*x<sub>h</sub>] bv. \*khā (belet), \*khon (soet), \*khiri (gly)

### Konsonante vreemd aan Nama:

Nama het die volgende konsonante uit Europese tale oorge-neem:

- f [f] soos Afr. f in "fees", bv. telefoni (telefoon)
- j [j] soos Afr. j in "Jan", bv. Jesub (Jesus)
- l [l] soos Afr. l in "loop", bv. skoli (skool).

## II. VORMLEER

Aangesien die voornaamwoord in Nama feitlik die grondslag van die grammatika vorm, is dit belangrik om die voornaamwoord in die eerste hoofstukke van hierdie grammatika deeglik te behandel. Daarna kan 'n paar eenvoudige vorme van die werkwoord bygebring word om oefensinne saam te stel.

### Par. 1. Geslag van die voornaamwoord

Terwyl die voornaamwoord in Duits en Afrikaans slegs vir die derde persoon enkelvoud besondere vorms vir die manlike, vroulike en onsydige geslag het (hy, sy, dit - er, sie, es), onderskei die voornaamwoord in Nama vir alle persone, met uitsondering van die eerste persoon enkelvoud, noukeurig die geslag.

Die onsydige vorm van Nama word reëlmataig daar gebruik waar mens nie noukeurig kan of wil onderskei aan watter geslag die betrokke voorwerp behoort nie, of wanneer verskillende voorwerpe, van sowel die manlike as die vroulike geslag saamgevat word. Die Duitse of Afrikaanse voornaamwoord "julle - ihr" byvoorbeeld, laat nie blyk of die aangesproke persone net mans of net vrouens of mans en vrouens is nie. In Nama word hierdie onderskeid egter altyd deur die voornaamwoord aangedui. In plaas van om te praat van die onsydige vorm, kan dus ook gepraat word van die gemeenslagtige vorm, aangesien sowel manlike asook vroulike persone of sake daardeur aangedui kan word.

### Par. 2. Getal van die voornaamwoord

Net soos in Duits en Afrikaans het die voornaamwoord in Nama ook 'n enkelvoudvorm en 'n meervoudvorm. Hierbenewens

het dit ook nog 'n besondere vorm vir twee persone of voorwerpe, nl. 'n tweevoudvorm (dualis).

Die volgende tabelle moet deeglik gememoriseer word.

### Par. 3 Die manlike voornaamwoord

Die manlike voornaamwoord is net vir naamwoorde van manlike geslag gebruiklik.

	<u>1ste persoon</u>	<u>2de persoon</u>	<u>3de persoon</u>
<u>enkv.</u>	tita ek	sats jy	ib hy
<u>tweev.</u>	sakhom ons twee	sakho julle twee	ikha hulle twee
<u>meerv.</u>	sage ons	sago julle	igu hulle

### Par. 4. Die vroulike voornaamwoord

Die vroulike voornaamwoord is net vir naamwoorde van vroulike geslag gebruiklik.

	<u>1ste persoon</u>	<u>2de persoon</u>	<u>3de persoon</u>
<u>enkv.</u>	tita ek	sas jy	is sy
<u>tweev.</u>	sam ons twee	saro julle twee	ira hulle twee
<u>meerv.</u>	sase ons	saso julle	idi hulle

### Par. 5. Die gemeenslagtige voornaamwoord

Die gemeenslagtige voornaamwoord is vir naamwoorde van manlike en vroulike geslag gebruiklik.

	<u>1ste persoon</u>	<u>2de persoon</u>	<u>3de persoon</u>
<u>enkv.</u>	-	-	i-i dit
<u>tweev.</u>	sam ons beide (man en vrou)	saro julle beide (man en vrou)	ira hulle beide (man en vrou)
<u>meerv.</u>	sada ons (mans en vrouens)	sadu julle (mans en vrouens)	in hulle (mans en vrou- ens)

### Vertalingsoefening

1. ||ib.      2. saro.      3. saso.      4. ||ira.      5. sam.
6. sakho.      7. ||igu.      8. tita.      9. ||is.      10. sas.
11. sase.      12. saro.      13. sam.      14. sakhom.      15. ||ikha.
16. ||i-i.      17. sada.      18. ||in.      19. ||ira.      20. sage.
21. sats.      22. sakhom.      23. sakho.      24. ||igu.      25. tita.
26. ||is.      27. sago.      28. ||ira.      29. sase.      30. ||idi.
31. ||i-i.      32. saro.      33. sada.      34. ||in.      35. sadu.

Die Afrikaanse vertalings van bostaande vorme verskyn hier onder. Hulle moet egter nie geraadpleeg word alvorens 'n vertaling van bostaande nie aangedurf is nie. Daarna kan die Afrikaanse gedeelte dan benut word deur dit weer in Nama terug te vertaal.

1. hy.
2. julle twee (v. of g.)
3. julle (v. meerv.)
4. hulle beide (v. of g.)
5. ons twee (v. of g.)
6. julle beide (m.)
7. hulle (m. meerv.)
8. ek (m. of v.)
9. sy (v. enkv.)
10. jy (v.)
11. ons (v.)
12. julle twee (v. of g.)
13. ons twee (v. of g.)
14. ons twee (m.)
15. hulle twee (m.)
16. dit
17. ons (g.)
18. hulle (g.)
19. hulle twee (v. of g.)
20. ons (m.)
21. jy (m.)
22. ons twee (m.)
23. julle twee (m.)
24. hulle (m. meerv.)
25. ek (m. of v.)
26. sy (v. enkv.)
27. julle (m. meerv.)
28. hulle twee (v. of g.)
29. ons (v.)
30. hulle (v. meerv.)
31. dit
32. julle twee (v. of g.)
33. ons (g.)
34. hulle (g.)
35. julle (g.)

### Par. 6. Enkele opmerkings i.v.m. die tydsvorme

Die werkwoord in Nama word nie self vervoeg om die tyd van handeling aan te dui nie. Die tye in Nama word egter gevorm deur klein onvertaalbare woordjies wat saam met die werkwoord optree. Ons noem hierdie woordjies t y d s p a r t i k e l s. Hulle is die volgende.

- |                               |            |
|-------------------------------|------------|
| vir die teenwoordige tyd:     | ra         |
| vir die onlangse verlede tyd: | go         |
| (d.i. tot 2 dae gelede)       |            |
| vir die verre verlede tyd:    | ge         |
| (d.i. verder as 2 dae gelede) |            |
| vir die toekomende tyd:       | nî en nîra |

### Opmerkings:

1. Die teenwoordige tydpartikel ra verander na ta wanneer dit direk op 'n konsonant volg. In enkele gevalle word ra ook na 'n konsonant gehoor. Dit is dan net moeiliker om dit uit te spreek.
2. Die toekomende tydpartikel níra is 'n bietjie plegtiger, bepaalder en meer profeties as die tydpartikel ni.

### Par. 7. Die onderwerp-ge

Hierdie partikel tree altyd direk na die onderwerp in 'n hoofsin op en word onderskei van die t y d s partikel ge deurdat dit met 'n hoërskaar toon uitgespreek word. Die funksie van die onderwerp-ge is om die onderwerp in die hoofsin te beklemtoon.

Hierdie partikel word in die verklarende hoofsinsen gebruik, sonder om egter onvoorwaardelik in elke hoofsin te staan. Daarbenewens mag dit egter in geen bysins of vraagsins (direk of indirek) of bevelsins staan nie.

### Par. 8. Die tydpartikels met die onderwerp-ge

Die tydpartikels in samestelling met die onderwerp-ge (as daar nie nog ander sinsdele optree tussen die onderwerp en die werkwoord nie - daaroor later - ) is dus die volgende:

teenwoordige tyd : ge ra nabye verlede tyd: ge go  
verre verlede tyd: ge ge toekomende tyd : ge ní of  
   ge níra

### Opmerkings:

1. Wanneer mens in Nama met die verlede tyd te doen het, is dit nodig om deeglik vas te stel of die handeling vandag, gister of eergister plaasgevind het, of wel vroeër. Bv. Tita ge go mû - ek het gesien (vandag of gister). Tita ge ge mû - ek het gesien (twee dae gelede of langer terug).
2. Die werkwoorde "sal, moet, behoort" het in Nama geen eie vorm nie. Hulle word deur ni of níra omskryf. Bv. Die boodskapper moet gaan = die boodskapper sal gaan.

### Woordeskat

mû	-	sien	ā	-	drink
mâ	-	staan	!gû	-	gaan
mā	-	gee	hā	-	kom
*û	-	eet	sî	-	aankom
nâu	-	hoor	bē	-	weggaan
sisen	-	werk	sî	-	stuur

### Oefening

1. Tita ge ra mû. Ek sien.
2. Tita ge go mû. Ek het gesien (pas).
3. Tita ge ge mû. Ek het gesien (een week gelede).
4. Tita ge ní (níra) mû. Ek sal sien.
5. ||Íb ge ra mû. Hy sien.
6. Saro ge ge mā. Julle twee (v.) het gegee (drie dae gelede)
7. Saso ge ní (níra) mû. Julle (v.) moet (sal) sien.
8. ||Íra ge ní !gû. Die twee (g.) moet gaan.

9. Sam ge nî hā.  
 10. Sakho ge ge sī.  
 11. ||Idi ge ra ā.  
 12. Tita ge go \*ū.  
 13. ||Is ge ge sīsen.  
 14. Sas ge nîra !gū.  
 15. Sase ge go ||nâu.  
 16. Saro ge ra \*ū.  
 17. Sam ge nî sī.  
 18. Sakhom ge nî ||nâu.  
 19. ||Ikha ge go hā.  
 20. ||I-i ge go bē.  
 21. Sada ge nîra !gū.  
 22. ||In ge ge sīsen.  
 23. ||Ira ge go mā.  
 24. Sage ge go mā.  
 25. Sats ge nî mū.  
 26. Sakhom ge nîra ||nâu.  
 27. Sakho ge nî hā.  
 28. ||Igu ge nî bē.  
 29. Tita ge ra bē.  
 30. ||Idi ge ge ā.  
 31. ||I-i ge go hā.  
 32. ||In ge ra mū.  
 33. Sago ge nî sīsen.  
 34. Sadu ge go hā.  
 35. ||Ib ge nîra bē.  
 36. Sage ge ge sī.

Ons twee (g.) sal (hierheen) kom.  
 Julle twee (m.) het daar aangekom (jare gelede).  
 Hulle (v.) drink.  
 Ek het geëet (vanoggend).  
 Sy het gewerk (vroeër).  
 Jy (v.) sal (moet) gaan.  
 Ons (v.) het gehoor (gister).  
 Julle twee (g.) eet.  
 Ons twee (v.) sal stuur.  
 Ons twee (m.) sal hoor.  
 Die twee (m.) het gekom (vandag).  
 Dit het weggegaan (pas).  
 Ons (g.) sal moet gaan.  
 Hulle (g.) het gewerk (verlede week).  
 Die twee (g.) het gegee (gister).  
 Ons (m.) het gestaan (gister).  
 Jy (m.) sal sien.  
 Ons twee (m.) sal hoor.  
 Julle twee (m.) moet kom.  
 Hulle (m.) sal weggaan.  
 Ek gaan weg.  
 Hulle (v.) het gedrink (ses dae gelede).  
 Dit het gekom (gister).  
 Hulle (g.) sien.  
 Julle (m.) sal (moet) werk.  
 Julle (g.) het gekom (vandag).  
 Hy sal weggaan.  
 Ons (m.) het gestuur (een jaar gelede).

37. ||Ikha ge go mā.  
 38. Saso ge ra ā.  
 39. ||In ge nî \*ū.  
 40. ||Igu ge ra sīsen.
- Die twee (m.) het gestaan (vandag).  
 Julle (v.) drink.  
 Hulle (g.) moet eet.  
 Hulle (m.) werk.

#### Opmerking:

Die student moet nie verder gaan voordat hy nie die voornaamwoord ten volle beheers nie.

#### Die Bevelvorm (Imperatief)

Aangesien die bevelvorm van die werkwoord dikwels voorkom, sal ons reeds hier let op die eenvoudigste vorm daarvan, om sodoende ryker gestalte te gee aan die volgende oefensinne. Die bevelvorm, in die enkelvoud sowel as in die meervoud, bestaan uit die eenvoudige werkwoord: mû! (sien!), hā! (kom!), !gū! (gaan!), ens.

Word twee bevele deur "en" verbind, word hierdie "en" met i vertaal, bv. Hā, i mû! (Kom en sien!).

Die onderwerp-ge kom nooit in bevele voor nie.

#### Par. 9. Die voorwerpsvorm van die voornaamwoord

Die voorwerpsvorm van die voornaamwoord is in baie gevalle identies aan die onderwerpsvorm (nominatif) en kan slegs herken word aan die posisie wat dit in die sin inneem. In die orige gevalle het dit 'n besondere vorm wat, met weinige uitsonderings, deur die toevoeging van 'n "a" aan die onderwerpsvorm, gekenmerk word. Dit blyk uit die volgende tabel.

Opmerking: Die voorwerpsvorme wat verskil van die onderwerpsvorme is in die tabel onderstreep.

		1ste persoon	2de persoon	3de persoon
Manlik	enkv.	tita my	satsa jou	iba hom
	tweev.	sakhoma ons twee	sakho julle twee	ikha hulle twee
	meerv.	sage ons	sago julle	iga hulle
Vroulik	enkv.	tita my	sasa jou	isa haar
	tweev.	sama ons twee	saro julle twee	ira hulle twee
	meerv.	sase ons	saso julle	ide hulle
Gemeenslagtig	enkv.	-	-	i-e dit
	tweev.	sama ons twee	saro julle twee	ira hulle twee
	meerv.	sada ons	sado julle	ina hulle

### Woordeskat

ā	-	was	*gai	-	roep
amaxū	-	verkoop	dī	-	doen
!âitsâ	-	versoek	tawede	-	groet
!ao	-	vrees	hui	-	help
*nau	-	slaan	!khō	-	gryp, vat
xore	-	losmaak	ama	-	koop

Reëls vir die volgende oefeningsinne: Die voorwerpsvorm van die voornaamwoord staan gewoonlik tussen die onderwerp-ge en die tydpartikel. Hieruit volg die volgende woordorde:

1. onderwerp
2. onderwerp-ge
3. voorwerp
4. tydpartikel
5. werkwoord

### Oefening

1. ||ib ge tita ra mû. Hy sien my.
2. Saro ge ||isa ge mā. Julle twee (v.) het vir haar gegee.
3. Saso ge ||īna ra ||ā. Julle (v.) was hulle (g.).
4. ||ira ge ||iba ra !âitsâ. Die twee (g.) versoek hom.
5. Sadu ge tita go \*gai. Julle (g.) het my geroep.
6. ||igu ge ||iba ge !khō. Hulle (m.) het hom gegryp.
7. Sam ge ||i-e ra !ao. Ons twee (g.) vrees dit.
8. Sakho ge ||ikha nî xore. Julle twee (m.) sal hulle twee (m.) losmaak.
9. ||ib ge tita go \*nau. Hy het my geslaan. (gister)
10. Sats ge ||isa nî hui. Jy moet haar help.
11. Sago ge ||iba ge ||amaxū. Julle (m.) het hom verkoop.
12. Tita ge satsa ra tawede. Ek groet jou.
13. ||idi ge tita ra !ao. Hulle (v.) vrees my.
14. Sas ge tita nî ||ā. Jy (v.) moet my was.
15. Sadu ge tita go hui. Julle (g.) het my gehelp.
16. Tita ge ||ikha nî \*gai. Ek sal die twee (m.) roep.
17. Sase ge ||i-e ra dī. Ons (v.) doen dit.
18. ||ira ge sado nî mā. Die twee (g.) sal vir julle (g.) gee.
19. ||in ge sama go mû. Hulle (g.) het ons twee (v.) gesien.
20. Sago ge ||iba nî !khō. Julle (m.) moet hom gryp.
21. Sakho ge ||īna nî tawede. Julle twee (m.) moet hulle (g.) groet.
22. Tita ge ||iga ge mû. Ek het hulle (m.) gesien.
23. ||ikha ge sakhma go \*gai. Die twee (m.) het ons twee (m.) geroep.
24. ||ib ge saro go sî. Hy het julle twee (v.) gestuur.
25. ||in ge ||i-e ge dī. Hulle (g.) het dit gedoen.

26. Sats ge tita n̄i xore. Jy (m.) moet my losmaak.  
 27. ||̄gu ge ||̄i-e n̄i \*û. Hulle (m.) sal dit eet.  
 28. ||̄is ge ||̄ide n̄i hui. Sy sal hulle (v.) help.  
 29. Saso ge tita go mā. Julle (v.) het vir my gegee.  
 30. Sas ge ||̄ide n̄i \*gai. Jy (v.) moet hulle (v.) roep.

Par. 10. Varkorte voornaamwoorde en die voornaamwoorde-like agtervoegsels

In paragrawe 3 - 5 het ons die volledige vorme van die voornaamwoord leer ken. Naas die volledige vorm, bestaan egter ook nog die volgende twee soorte vorme:

A. Die voornaamwoordelike agtervoegsels:

Die voornaamwoorde tita, sats, ||ib, ens. bevat twee bestanddele, nl. 'n stam "ti", "sa", "||i" en die agtervoegsel "ta", "ts", "b", ens. Word die stam weggeneem, word die voornaamwoordelike agtervoegsel verkry. Hierdie voornaamwoordelike agtervoegsel kan agter aan verskeie ander woordsoorte gevoeg word. Maar later meer oor die gebruik en betekenis van die voornaamwoordelike agtervoegsels.

B. Die verkorte voornaamwoorde:

Die verkorte voornaamwoord word net so dikwels, indien nie meer dikwels, as die volledige vorm van die voornaamwoord in die spreektaal gebruik. Sy funksie is presies dieselfde as dié van die volledige vorm en hy word in die plek van die volledige vorm gebruik.

Die onderwerpsvorme van die verkorte voornaamwoorde word op dieselfde manier verkry as die voornaamwoordelike ag-

tervoegsels, d.w.s. deur die wegneem van die stam van die voornaamwoord. (Vgl. die onderstaande tabelle.)

Die voorwerpsvorm van die verkorte voornaamwoord word egter in die meeste gevalle nie op hierdie manier verkry nie, maar lyk, behalwe vir 'n paar vorme, net soos die onderwerpsvorm van die verkorte voornaamwoord. In die volgende tabelle is die voorwerpsvorme wat verskil in vorm t.o.v. die onderwerpsvorme onderstreep.

Enkelvoud

		onderwerpsvorm		voorwerpsvorm	
1.pers.	manlik	ta	ek	<u>te</u>	my
	vroulik	ta	ek	<u>te</u>	my
	gemeensl.	-	-	-	-
2.pers.	manlik	ts	jy	<u>tsi</u>	jou
	vroulik	s	jy	<u>si</u>	jou
	gemeensl.	-	-	-	-
3.pers.	manlik	b	hy	<u>bi</u>	hom
	vroulik	s	sy	<u>si</u>	haar
	gemeensl.	i	dit	i	dit

Tweevoud

	manlik	khom	ons twee	khom	ons twee
1.pers.	vroulik	m	ons twee	<u>im</u>	ons twee
	gemeensl.	m	ons twee	<u>im</u>	ons twee
	manlik	kho	julle twee	kho	julle twee
2.pers.	vroulik	ro	julle twee	ro	julle twee
	gemeensl.	ro	julle twee	ro	julle twee
	manlik	kha	hulle twee	kha	hulle twee
3.pers.	vroulik	ra	hulle twee	ra	hulle twee
	gemeensl.	ra	hulle twee	ra	hulle twee

Meervoud

	manlik	ge	ons	ge	ons
1.pers.	vroulik	se	ons	se	ons
	gemeensl.	da	ons	da	ons
	manlik	go	julle	go	julle
2.pers.	vroulik	so	julle	so	julle
	gemeensl.	du	julle	du	julle
	manlik	gu	hulle	gu	hulle
3.pers.	vroulik	di	hulle	di	hulle
	gemeensl.	n	hulle	<u>in</u>	hulle

Let wel: Die verkorte voornaamwoorde wat nie 'n vokaal het nie, soos ts, s, b, m, n, ens. word altyd VAS geskryf aan die voorafgaande woord.

Die verkorte voornaamwoorde wat wel 'n vokaal het, soos ta, te, khom, ge, se, di, i, ens. word altyd LOS geskryf t.o.v. die voorafgaande woord.

Voegwoorde:

o - toe, dan, en toe, dus      ||nā-amaga - daarom  
tsi - en

Bywoorde:

lase	- flussies, netnou, !auga	- buite
tsékorobe	- daagliks	nēsi - nou
nepa	- hier, hierheen	nēsisa - nou
napa	- daar, daarheen	nēsara - nou
naupa	- doer, doerheen	nētsē - vandag
nepa xu	- hiervandaan af	ari - gister (met "go")
napa xu	- daarvandaan af	ari - môre (met "ni")
naupa xu	- doervandaan af	aetsē - eergister (met "ge")
mapa?	- waar? waarheen?	aetsē - oormôre (met "ni")
mapa xu?	- waarvandaan?	huka - van ouds af, toeka se dae
mā!i?	- waarheen?	hamo? - wanneer?
nē!i	- hierheen	
nā!i	- daarheen	
nau!i	- doerheen	

Oefening

Oefening 1: Die onderwerpsvorm van die verkorte voornaamwoord verskyn direk na die voegwoord of die

bywoord.

1. O ta ge ||iba go mû. Toe het ek hom gesien.
2. Tsî ro ge ge !gû. En julle het gegaan.
3. ||Nâ-amagas\_ ge ||isa nî sî. Daarom moet jy haar stuur.
4. !Auga gu ge sase go hui. Buite het hulle ons gehelp.
5. Tsêkorobe da ge ra ā. Daagliks drink ons.
6. ||Arib\_ ge sama go \*nau. Gister het hy ons twee geslaan.
7. Nêtsé di ge ||ina go ||amaxû. Vandaag het hulle hulle verkoop.
8. ||Arim\_ ge ||iba nî !khô. Môre sal ons twee hom gryp.
9. Aetsé ge ge ||iga nî \*gai. Oormôre sal ons hulle roep.
10. !Ase so ge nî hâ. Netnou moet julle kom.
11. Huka go ge tita ra !ao. Van ouds af vrees julle my.
12. Nesi du ge ||isa nî hui. Nou moet julle haar help.
13. ||Napab\_ ge ||ari go sisen. Daar het hy gister gewerk.
14. ||Nâ!i ro ge nêtsé nî !gû. Daarheen moet julle vandag gaan.
15. Nepa kha ge ge hâ. Hierheen het die twee gekom.
16. Naupa ta ge satsa ge sî. Daarheen het ek jou gestuur.
17. ||Napa xun ge aetsé go hâ. Daarvandaan het hulle eergister gekom.
18. ||Arirts\_ ge tita go \*gai, o ta ge go hâ. Gister het jy my geroep, en toe het ek gekom.
19. ||Ib\_ ge ge !gû, tsib\_ ge ||iga ge !khô. Hy het gegaan en hy het hulle gevang.
20. Sas ge go hâ, ||nâ-amaga ta ge nî bê. Jy het gekom, daarom sal ek weggaan.

Die onderwerp-ge ontbreek in vraagsinne (vgl. par. 7).

21. Hamos ||ina nî tawede? Wanneer sal jy (sy) hulle groet?

22. Malî kho ||ira ge sî? Waarheen het julle die twee gestuur?
23. Mapa xu se ||ide nî mû? Van waar af sal ons hulle sien?
24. Mapa khom nêtsé ra \*û? Waar eet ons vandag?
25. Hamom\_ nî !gû? Wanneer sal ons twee gaan?
26. Malî i ge sîsen !gû? Waarheen het dit gegaan om te werk?
27. Mapa xu ra ||ari go hâ? Van waar af het hulle twee gister gekom?
28. Hamots\_ go tita \*gai? Wanneer het jy my geroep?
29. Mapa du nî ||iba hui? Waar sal julle hom help?
30. Malî so ge \*û !gû? Waarheen het julle gegaan om te eet?

Oefening 2: Die onderwerpsvorm van die verkorte voornaamwoord verskyn direk na die voorwerpsvorm van die volledige voornaamwoord.

1. Titab\_ ge ra mû. Hy sien my.
2. ||iba ta ge go !ao. Hom het ek gevrees.
3. ||Inas\_ ge ge mā. Vir hulle het sy gegee.
4. Sage gu ge go hui. Hulle het ons gehelp.
5. ||Ikha ta ge nî ||amaxû. Die twee sal ek verkoop.
6. Sago gu ge ge !khô. Hulle het julle gegryp.
7. Satsa di ge ra !ao. Hulle vrees jou.
8. ||Iba ro ge nî tawede. Julle moet hom groet.
9. ||I-e da ge ra ||nâu. Ons hoor dit.
10. Tita du ge go hui. Julle het my gehelp.
11. Sagen\_ ge ge mû. Hulle het ons gesien.
12. ||Ibats\_ ge nîra mā. Jy moet vir hom gee.
13. Sado ta ge go \*gai. Ek het julle geroep.
14. Sasa da ge ra sî. Ons stuur jou.
15. Sama kha ge go \*nau. Hulle twee het ons geslaan.

### Woordeskat

ú	-	neem	'khō'oa	-	ontvang, aan-neem
'gae	-	bind	'nari	-	steel
hō	-	vind	khara	-	straf
ōa	-	soek	'khoe	-	hardloop
dī	-	vra	sari	-	besoek
'eream	-	antwoord	nae	-	sing
*homi	-	lieg	'gam	-	doodmaak
sao	-	volg	gui	-	neerlē

Oefening 3: Gemengde oefeninge (die verkorte voornaamwoorde is onderstreep).

1. Nētsē ta ge ||iba go dī, ob ge tita go !eream.
  2. Mabas\_ ||i-e ge ||gui?
  3. ||Arits\_ ge go \*homi, ||nā-amaga ta ge satsa nī ||khara.
  4. ||Iba du ge nīra sao!
  5. ||Napan\_ ge ge 'nari, o ge ge sī tsī ||īna ge 'khō tsī ge 'gae.
  6. Mapa go ||īga ge hō tsī ge 'gam?
  7. Aetsē da ge sado nī sari.
  8. Sage ge go ||nae, on ge go hā tsī go ||nāu.
  9. Tita so ge ra dī, o ta ge saso nī !eream.
  10. Hamo ro nēpa nī hā tsī tita tawede?
  11. ||Nā|i ta ge go 'khoe, o gu ge tita go sao.
- Vandag het ek hom gevra, en toe het hy my geantwoord.  
 Waar het hy dit neergesit?  
 Gister het jy 'n leuen vertel, daarom sal ek jou straf.  
 Julle moet hom volg!  
 Daar het hulle gesteel, toe het ons daarheen gegaan en hulle gevang en vasgemaak.  
 Waar het julle hulle gevind en doodgemaak?  
 Oormôre sal ons julle besoek.  
 Ons het gesing en toe het hulle gekom en geluister.  
 Julle vra my, en ek sal julle antwoord.  
 Wanneer sal julle hierheen kom en my groet?  
 Ek het daarheen gehardloop, en toe het hulle my gevolg.

12. Sats ge ge !nari, o ta ge satsa nī 'gae.
  13. Naupa du ge nī sī, o du ge ||ī-e nī hō.
  14. ||Arin\_ ge ||ība go 'khō- 'oa.
  15. Mapa kho ||ī-e ge ||gui?
  16. Tita ge ge dī, o go ge tita nī ||khara.
  17. Sasa ta ge ra dī; hamos nī tita !eream?
  18. Hukats\_ ge tita ra sari.
  19. ||Arin\_ ge sama go sari, om ge ||īna ||īri nī sari.
  20. Hamob\_ go hā tsī ||ī-e go ú?
- Jy het gesteel, daarom sal ek jou vasbind.  
 Julle moet daarheen gaan, dan sal julle dit vind.  
 Gister het hulle hom aangeneem.  
 Waar het julle dit neergesit?  
 Ek het (dit) gedoen, dus moet julle my straf.  
 Ek vra jou; wanneer sal jy my antwoord?  
 Van lankal af besoek jy my.  
 Gister het hulle ons besoek, dus sal ons twee hulle mōre besoek.  
 Wanneer het hy gekom en dit geneem?

Oefening 4: Die gebruik van die voorwerpform van die verkorte voornaamwoord.

1. ||īb ge lase go \*nau te.
  2. Tita ge ra sī tsī, ots ge nī ōa in.
  3. ||Ari ta ge nī ||amaxū bi.
  4. Hamob ge dī tsī?
  5. Mapas go ||gui i?
  6. ||īgu ge go \*homi, ||nā-amagats ge nī ||khara gu.
  7. ||īb ge nīra 'gam te, o ta ge ra 'ao bi.
  8. Sago ge go 'khō'oa te, o go ge nī hui te.
  9. Nēsisa ro ge ||ī-e nī mā si.
  10. Hamots nī sari im?
- Hy het my so pas geslaan.  
 Ek stuur jou, dan moet jy hulle soek.  
 Mōre sal ek hom verkoop.  
 Wanneer het hy jou gevra?  
 Waar het jy dit neergelē?  
 Hulle het gelieg, daarom moet jy hulle straf.  
 Hy sal my doodmaak, dus vrees ek hom.  
 Julle het my aangeneem, dus moet julle my help.  
 Nou moet julle dit vir haar gee.  
 Wanneer sal jy ons twee besoek?

11. ||Ari ta ge go si kha. Gister het ek die twee gesien.  
 12. Mapa du ge hō in? Waar het julle hulle gevind?  
 13. ||Napa xu ta ge go mū kha. Daarvandaan af het ek die twee gesien.  
 14. Sage ge ge !khō bi. Ons het hom gegryp.  
 15. !Ase ta ge nī \*gai tsi. Netnou sal ek jou roep.  
 16. Sage ge ge \*ū, o gu ge ge hā tsi ge !khō ge. Ons het geëet en toe het hulle gekom en ons gegryp.  
 17. ||Arib ge nī xore kho. Môre sal hy julle twee losmaak.  
 18. ||ib ge go ū i. Hy het dit geneem.  
 19. !Ases ge go hā tsi go mā te. Netnou het sy gekom en vir my gegee.

#### Par. 11. Die selfstandige naamwoord

Die selfstandige naamwoord kom soos die persoonlike voornaamwoord voor in die enkelvoud, tweevoud en meervoud. Hierdie vorme word verkry deur die aanvoeging van die reeds bekende geslagsuitgang van die 1ste, 2de en 3de persoon enkelvoud, tweevoud en meervoud aan die stam van die selfstandige naamwoord. Vir die woord "mens" kry ons die stam "khoē" en vervolgens geld die volgende vorme vir die onderwerpsvorm in die 3de persoon:

enkelvoud	tweevoud	meervoud
khoeb die man	khoekha die twee mans	khoegu die mans
khoes die vrou	khoera die twee vroue	khoedi die vroue
khoe-i die mens	khoera die twee mense	khoen die mense

‘n Aantal manlike selfstandige naamwoorde is ‘n uitsondering

op bogenoemde reël. Die betrokke naamwoord se stam eindig op "m" of "n". Omdat die Namataal nie in staat is om hierdie uitgange met "b" te verbind nie, is die kenmerkende uitgang, gevvolglik "(m)i" of "(n)i" bv. ||gammi - water; ommi - huis; ||ganni - vleis.

Ook ‘n aantal leenwoorde, waarvan die stam op ander konsonante eindig, neem die manlike uitgang "i", bv. stuli - stoel; skoli - skool; Iri - uur.

#### Die geslag van die selfstandige naamwoord:

Waar die natuurlike geslag nie onderskeidend optree nie, geld in die algemeen

- a) as manlik sodanige voorwerpe wat hulle deur slanke groei, gestalte of fatsoen onderskei.
- b) as vroulik sodanige voorwerpe wat hulle deur ronding, dikte of breedte onderskei. Verder: die meeste deverbatiewe (selfstandige naamwoorde aangeleid van werkwoorde), bv. ||nāus - hoordery, !gūs - gaandery.
- b) die gemeenslagtige of onsydige vorm kan deur ‘n manlike of vroulike selfstandige naamwoord aangeneem word as die selfstandige naamwoord se geslag nie aangesui moet of kan word nie, bv. gomab - die os, gomas - die koei, goma-i - ‘n bees. ‘n Bees wat in die verte wei en nie onderskeibaar is t.o.v. geslag nie, sal dus altyd goma-i genoem word.

Die voorwerpsvorm van die selfstandige naamwoord word soos die volle voornaamwoord van die 1ste, 2de en 3de persoon gevorm, (vgl. die tabel op bl. 22) Vir die woord "mens" geld dus die volgende vorme vir die voorwerpsvorm in die 3de persoon.

enkelvoud	tweevoud	meervoud
khoeba die man	khoekha die twee mans	khoega die mans
khoesa die vrou	khoera die twee vroue	khoede die vroue
khoe-e die mens	khoera die twee mense	khoena die mense

### Woordeskat

aob	- die man (vererende betekenis)
aos	- die vrou " "
taras	- die vrouw (eggenote)
khā  khā	- leer, onderrig
khā  khā-aob	- leermeester, leraar
hui-aob	- die helper
Hui-aob	- Heiland, Verlosser
!ūi	- bewaak, bewaar, behoed
!ūi-aob	- herder, oppasser
gao	- heers, regeer
gao-aob	- heerser, kaptein
gōab	- seun (vgl. Engels 'son')
gōas	- meisie
gōa-i	- kind
(ti) ôab	- (my) seun (vgl. Engels 'son')
(ti) ôas	- (my) dogter (vgl. Engels 'daughter')
(ti) ôa-i	- (my) kind (van eie ouers)
gūb	- vader (laagtoon)
gūs	- moeder
gūn,   gūra	- ouers
(ti) īb	- (my) vader
(ti) īs	- (my) moeder
(ti) īra	- (my) ouers
saob	- jou vader

saos - jou moeder (word in die direkte aanspreekvorm gebruik)

Die volgende besitaanduidende voornaamwoorde en demonstratieword voor die selfstandige naamwoord geplaas en hulle bly, in hierdie posisie, onveranderd t.o.v. geslag en getal.

nē	- hierdie	sada	- ons (besitlik)
nā	- daardie	sadu	- julle (besitlik)
nau	- doerdie		
ti	- my		
sa	- jou		

### Oefening 1

1. Ti aob ge khoena ra hui. My man help die mense.
2. Nē ||khā||khā-aob ge khoena nī ao||nāba. Hierdie leraar sal vir die mense preek.
3. Ti gao-aoba ta ge go mū. Ek het my kaptein gesien.
4. Tsēkorobe ta ge ti tara-sa gere hui. Daagliks het ek my vrou gehelp.
5. Sada īb ge khoega go sī. Ons vader het die mans gestuur.
6. Saob ge nē !ūi-aoba go ||khara. Jou vader het hierdie wagter bestraf.
7. ||Nā |gōab ge ti ôaba ge \*nau. Daardie seun het my seun geslaan.
8. Nē |gōas ge sa pereba go ū. Hierdie meisie het jou brood geneem.
9. ||Nā khoekha ge nē |gōa-e ge hō. Daardie twee mans het hierdie kind gevind.
10. Tita ge ti ība ra hui. Ek help my vader.
11. Ti īsa ta ge go ôa. Ek het my moeder gesoek.
12. Sa ôabats ge nī ||khā||khā. Jy moet jou seun leer.

13. Taradi ge sada omma nî sari. Die vroue sal ons huis besoek.
14. Sada gao-aob ge ti îna ge tawede. Ons kaptein het my ouers gegroet.
15. Hamo du sadu îba nî !eream? Wanneer sal julle vader antwoord?
16. Nê khoera ge ||gan-e go \*û. Hierdie twee (vroulik of gemeenslagtig) het vleis geëet.
17. Nê !gôakha ge nêtsé go !nari. Hierdie twee seuns het vandag gesteel.
18. Gomaba ta ge ge !gae. Ek het die os vasgemaak.
19. Hui-aob ge saosa nîra hui. Die Heiland sal jou moeder help.
20. Ti gomasats ge go !nari. Jy het my koei gesteel.

#### Woordeskat

!gâb	- kneg	gûb, gûs	- skaap
!gâs	- diensmeisie	gûn	- skape
!gân	- bedienes	!goan	- kleinvee
(ti) !gâb	- (my) broer	pirib	- bokram
(!gâsab)			
(ti) !gâs	- (my) suster	piris	- bokooi
(!gâsas)			
(ti) !gân	- (my) broers en (!gâsan)	pirin	- bokke
	susters		
daib, dai-i	- melk	sarab,	- kleed
hais, haib	- boom	saras	
haib	- stok	gâus	- huis
hai-i	- hout	sîsenyi	- werk (s.nw.)
xûb, xûs	- ding	*ûb, *ûs,	- kos
xû-i		*û-i	
xûn	- dinge	*ûmâ	- te ete gee
kunis	- wa	pereb,	- brood
daob	- pad	pere-i	

hâb, hâs	- perd	laes	- vuur
hân	- perde	laen	- brandhout
gôab, gôas	- mes	sâi	- kook
laeb	- siekte	xawas	- skottel, bak
ûkhâi	- optel	tani	- dra
!âs	- plek, oord, stad	torob	- oorlog

#### Oefening 2

1. ||Nâ xawana ||â! Was daardie skottels!
2. Nê daob !kha !gû, ots ge nî sî. Neem hierdie pad, dan sal jy daar kom.
3. Sa hâba !khô, i gao-aoba mâ. Vat jou hings en gee hom vir die koning.
4. Ti !gâb ge nê xû-e ge hô. My broer het hierdie ding gevind.
5. Haiba û, i +nau bi! Neem die stok en slaan hom!
6. U, i +û! Neem en eet!
7. Khoegu ge gû-e ge \*â, ||nâ-amagats ge ||iga nî ||khara. Die mans het 'n skaap geslag, daarom moet jy hulle straf.
8. ||Nâ gôaba û, i mâ te! Vat daardie mes en gee dit vir my!
9. Ti !gâgu ge !gû tsî kunisa ge ôa. My bedienes het gegaan en die wa gesoek.
10. Nêtsé du ge daiba nî hô tsî pereba nî \*û. Vandag sal julle melk kry en brood eet.
11. Nê !âs ge sisenna ge mâ da. Hierdie plek het ons werk gegee.
12. ||Ari ta ge marina go hô. Gister het ek geld gekry.
13. |Ases go dî te, o ta ge go !eream si. Netnou het sy my gevra en toe het ek haar geantwoord.
14. Sa laeb ge nîra !gam si. Jou siekte sal jou doodmaak.
15. Nê xawana ûkhâi, i saosa mâ! Tel hierdie skottelgoed op en gee dit vir jou moeder!

16. Ti sarana ū, i ||nālī  
tani! Neem my klere en dra dit daarheen!  
 17. Sa |goana ta ge ||ari  
nī ||amaxū. Jou kleinvee sal ek môre verkoop.  
 18. Ti !gās ge sa \*ûna ra  
sâi. My diensmeisie kook jou kos.  
 19. Maba ta sa ||gāusa nī ū? Waar sal ek jou huis soek?  
 20. Gao-aob ge toroba ge dī. Die koning het oorlog gemaak.  
 21. Nē laena ta ge go hō. Hierdie brandhout het ek gevind.  
 22. !Ui-aob ge sada daiba  
ge ā. Die wagter het ons melk gedrink.  
 23. ||Nā xū-e ū, i gao-aoba  
mā. Vat daardie ding en gee dit vir die koning.  
 24. !Gôaba !khō, i \*nau bi! Gryp die seun en slaan hom!  
 25. Sa ūab ge ti pereba  
go ū. Jou seun het my brood geneem.

Par. 12. Die gebruik van die voornaamwoord tesame met 'n selfstandige naamwoord

Soos in Afrikaans tree die voornaamwoord ook in Nama soms saam met 'n selfstandige naamwoord op, bv. ek, die koning; ons, die kinders; ens. In Nama geskied die vorming van hierdie samestelling soos volg:

voornaamwoordelike stam + selfstandige naamwoordstam + voornaamwoordelike agtervoegsel (die voornaamwoordelike agtervoegsel word altyd vas geskryf aan die selfstandige naamwoordstam), aldus: ti gao-aota; sa |gôada; ens.

Hier word dus nou vir die eerste keer kennis gemaak met die gebruik van die voornaamwoordelike agtervoegsel (vergelyk par. 10). Let daarop dat 'n voornaamwoordelike agtervoegsel in alle gevalle VAS geskryf word aan die voorafgaande woord of woorddeel, ongeag of dit 'n lettergreep vorm of nie.

In die volgende tabelle tree die voornaamwoorde dan op saam met die selfstandige naamwoordstam "khoe-". Die voornaamwoordelike agtervoegsels is in die tabelle onderstreep. Aangesien daar in verdere paragrawe dikwels weer kennis gemaak sal word met die voornaamwoordelike agtervoegsels, is dit belangrik dat hulle vorme reeds hier deeglik bestudeer moet word.

Enkelvoud

	onderwerpervorm	voorwerpervorm
1.pers.	ti khoeta ek, die man	ti khoeta my, die man
1.pers.	ti khoeta ek, die vrou	ti khoeta my, die vrou
2.pers.	sa khoets jy, die man	sa khoetsa jou, die man
2.pers.	sa khoes jy, die vrou	sa khoesa jou, die vrou
3.pers.	i khoeb hy, die man	i khoeba hom, die man
3.pers.	i khoes sy, die vrou	i khoesa haar, die vrou

Tweevoud

1.pers.	sa khoekhom	ons twee mans	sa khoekhoma	ons twee mans
1.pers.	sa khoem	ons twee vroue	sa khoema	ons twee vroue
		ons, man en vrou		ons, man en vrou
2.pers.	sa khoekho	julle twee mans	sa khoekho	julle twee mans
2.pers.	sa khoero	julle twee vroue	sa khoero	julle twee vroue
		julle, man en vrou		julle, man en vrou
3.pers.	i khoekha	hulle twee mans	i khoekha	hulle twee mans
3.pers.	i khoera	hulle twee vroue	i khoera	hulle twee vroue
		hulle, man en vrou		hulle, man en vrou

### Meervoud

1.pers.	sa <u>khoege</u> ons, mans	sa <u>khoege</u> ons, mans
1.pers.	sa <u>khoese</u> ons, vroue	sa <u>khoese</u> ons, vroue
1.pers.	sa <u>khoeda</u> ons, die mense	sa <u>khoeda</u> ons, die mense
2.pers.	sa <u>khoego</u> julle, mans	sa <u>khoego</u> julle, mans
2.pers.	sa <u>khoeso</u> julle, vroue	sa <u>khoeso</u> julle, vroue
2.pers.	sa <u>khoedu</u> julle, mense	sa <u>khoedo</u> julle, mense
3.pers.	í <u>khoegu</u> hulle, mans	í <u>khoega</u> hulle, mans
3.pers.	í <u>khoedi</u> hulle, vroue	í <u>khoede</u> hulle, vroue
3.pers.	í <u>khoen</u> hulle, die mense	í <u>khoena</u> hulle, die mense

### Opmerkings:

- Vir die 2de persoon enkelvoud, manlik en vroulik, kan ook die volgende vorme gebruik word: sats khoets, sas khoes, sats khoetsa en sas khoesa. D.w.s. in plaas van slegs die voornaamwoordelike stam, kan ook die volle voornaamwoord voor die selfstandige naamwoordstam optree.  
Die sin: Sa khoesa ta ge go mü, het op skrif dus twee moontlike vertalings: (i) Ek het jou, die vrou gesien.  
(ii) Ek het jou vrou gesien.
- In die spreektaal word die voornaamwoordelike voorvoegsel ook soms weggelaat, bv. Gao-aob ge khoege go xore, i.p.v. Gao-aob ge sa khoege go xore. (Die koning het ons, mans bevry.)

### Oefening

- Sa lgôada ge daiba nî á. Ons, kinders sal melk drink.
- ||Khâ||khâ-aob ge sa lgôado nî ||khâ||khâ. Die leermeester sal julle, kinders onderrig.
- Sa khoekho ta ge go \*gai. Julle twee mans het ek ge-roep.
- Sa tarase ge nêtsé ||gan-e nî sâi. Ons, vrouens sal vandag vleis kook.
- Sas tarasa ta ge ra \*gai. Jou, vrou roep ek.
- ||í khoes ge ||gam-e go mā te. Sy, die vrou, het vir my water gegee.
- Sa aots ge ti ôaba nî ôa. Jy, die man, moet my seun soek.
- Ti Mariata ge Paula ge \*nau. Ek, Maria, het Paul geslaan.
- Gao-aob ge sa khoema nê pereba nî mā. Die kaptein sal vir ons twee vrouens hierdie brood gee.
- Sa !gâsage ge go hui bi. Ons, broers het hom gehelp.

### Par. 13. Die Welluidendheidsvorm

Die Namataal het 'n sonderlinge sinskonstruksie waarin die onderwerp tweemaal optree, eers in die vorm van 'n verkorte voornaamwoord en dan in die vorm van 'n volle voornaamwoord of 'n selfstandige naamwoord. Dié konstruksie word die welluidendheidsvorm genoem.

In paragraaf 10 het ons sinne leer ken waarin die onderwerp van die sin slegs in die vorm van 'n verkorte voornaamwoord verskyn, bv.

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| Tsib ge go   nâu. | - En hy het gehoor.    |
| O ta ge go mü.    | - Toe het ek gesien.   |
| Arin ge nî sisen. | - Môre sal hulle werk. |

IAse i ge nî hâ. - Dit sal netnou kom.

In die welluidendheidsvorm, verskyn die onderwerp van die sin egter vir 'n tweede keer (direk na die onderwerp-) en wel in die vorm van 'n volle voornaamwoord of 'n selfstandige naamwoord, bv.

- Tsib ge ||iba go ||nâu. - En hy het gehoor.  
O ta ge tita go mû. - Toe het ek gesien.  
||Arin ge khoena nî sîsen. - Môre sal die mense werk.  
I Ase i ge lgôa-e nî hâ. - Die kind sal netnou kom.

Let egter daarop, dat wanneer die onderwerp op hierdie manier herhaal word, dit dan in die voorwerpform verskyn. D.w.s. die onderwerp van die sin verskyn dus eers as 'n verkorte voornaamwoord en wel in die onderwerpform en daarna verskyn die onderwerp vir 'n tweede keer in die sin, en hierdie keer as 'n volle voornaamwoord of 'n selfstandige naamwoord, maar wel in die voorwerpform. Vgl. die sinne hierbo. Hierdie voorwerpform noem ons in sulke sinne egter liewer die "welluidendheidsvorm van die onderwerp". Die redes hiervoor is:

- (i) Hoewel die onderwerp van die sin nou in die voorwerpform verskyn, is dit egter slegs die vorm wat verander het, die funksie daarvan bly egter nog onveranderd, nl. dié van die onderwerp van die sin.  
(ii) Wanneer die onderwerp op hierdie wyse herhaal word, word dit gedoen om aan die sin welluidender gestalte te gee. Hierdie vorm word veral baie in die Bybel aangetref.

Voorbeeld van die welluidendheidsvorm:

1. Ob ge Jesuba ge mi ... En toe het Jesus gesê ...
2. O gu ge ||iga go mû. En toe het hulle gesien.
3. ||Aris ge ||isa go !gû. Gister het sy gegaan.

4. Nësis ge sasa nî hui. Nou moet jy help.
5. Tsî di ge tarade go \*û. En die vroue het geëet.
6. O khom ge sakhma ge ||nae. En toe het ons twee gesing.
7. Tita so ge saso nî !ream. Julle moet my antwoord.
8. Tsî kha ge aokha ge hâ. En die twee mans het gekom.
9. Tsëkorobe da ge sada ra sîsen. Daagliks werk ons.
10. Sama ra ge lgôara go sari. Die twee meisies het ons twee besoek.

Opmerking: Hierdie vorm word egter ook soms gebruik wanneer die onderwerp van die sin beklemtoon wil word, bv. ||Aris ge ||isa go sîsen - gister het sy gewerk. Dus word hierdie vorm ook soms die "beklemtoningsvorm" genoem.

#### Woordeskat

Ihonkhoeb	- baas, diensheer	I gore	- bid
Elob	- God	I gores	- gebed
!Khûb	- Here, God	ûhâ (hâ-û)	- hierheen bring (neem en kom)
ô	- sterwe	ûsî (sî-û)	- daarheen neem (neem en gaan)
ôb	- dood (s.nw.)	ûhâ	- hê, besit
I nam	- liefhê	ore	- sondig
I nammi	- liefde	ore-aob	- sondaar
*â	- slag	oreb	- sonde
mi	- sê		
mîs	- woord		
Iao	- melk (ww.)		

#### Oefening

1. Ob ge Johaneba ge mi ... En toe het Johannes gesê ...

2. Tsîs ge tarasa ge ||ō ... En toe het Johannes gesê ...  
 3. Tsekorobeb ge Eloba ra \*ūmā da.  
 4. Nētsēs ge ||nā !gôasa daiba nî !gû-ū.  
 5. ||Ari ta ge tita go sîsen, Gister het ek gewerk, dus moet jy vandag werk.  
 6. Eloba !gore, ob ge ||iba nî hui tsi.  
 7. !Auga gu ge !gaga pirisa ge \*a.  
 8. !Aseb ge gao-aoba nē xū-e go mā te.  
 9. Ti ||ore-aotab ge !Khūba ge !khō!oa.  
 10. Saora ta ge go dî, o ra ge ||ira ge !eream te.  
 11. Aetsē gu ge sadu !ûiaoga gomade nî !ao.  
 12. ||Napa xub ge ti !hon-khoeba gomade ge ūhā.  
 13. Sîsen, o ra ge saora \*û-e nî ūhā.  
 14. Khoena !nam, on ge khoena satsa nî !nam.  
 15. Hamo di tarade piride nî !ao?  
 16. Mâ!in !gôana ge !khoe?

#### Par. 14. Die eksklusiewe vorm van die voornaamwoord

Dit is 'n eienaardige en fyn aard van die Namataal, om in die eerste persoon tweevoud (ons twee) en meervoud (ons), te kan onderskei of diegene met wie 'n mens praat ook ingrepe is in die handeling van die gesprek of nie.

Die voornaamwoorde, sakhom, sam, sage, sase en sada, word

gebruik wanneer die aangesproke persoon of persone ingrepe is in die betrokke handeling, aldus: "Sada ge Paula go mû" beteken dat sowel die spreker as sy gesamentlike toehoorders "vir Paul gesien het".

Indien egter net 'n sekere aantal van die toehoorders vir Paul gesien het en die spreker praat met die wat nie ook vir Paul gesien het nie, dan sal hy die voornaamwoord "sada" na "sida" verander en sê: "Sida ge Paula go mû." Dit kan dan vertaalword met "Ons, en nie julle ook nie, het vir Paul gesien." Of: "Ons, met uitsondering van julle met wie ek praat, het vir Paul gesien". Hierdie vorm van die voornaamwoord word genoem die "eksklusiewe vorm (uitsluitvorm) van die voornaamwoord."

		voornaamwoord	eksklusieve vorm van die voornaamwoord
Manlik	tweevoud meervoud	sakhom sage	sikhom sige
Vroulik	tweevoud meervoud	sam sase	sim sise
Gemeenslagtig	tweevoud meervoud	sam sada	sim sida

#### Opmerkings:

1. Die eksklusiewe vorm van die voornaamwoord tree op soortgelyke wyse saam met 'n selfstandige naamwoord op, as wat par. 12 aantoon, bv. si aoge, si khoem, si tarase, ens.

2. Die voorwerpsvorme word ook reëlmataig gevorm,  
bv. sikhoma, sima, ens.

Let wel: In gebed tot God word net die eksklusieve vorm van die voornaamwoord gebruik.

### Oefening

1. Si ||ore-aoda ge Satsa ra      Ons, sondaars bid tot U.  
|gore.
2. Sige ge nî !gû, tsî sago      Ons sal gaan en julle sal  
ge nî sisen.
3. Sida gomabats ge satsa ge      Ons os het jy gesteel.  
'nari.
4. Si ||khâ||khâ-aoge ge sadu      Ons, die leraars het julle  
mîsa go ||nâu. woord gehoor.
5. Sikhom ge sa hâsa ge hō.      Ons twee het jou merrie gevind.
6. Nê taradi ge ge ||nae,      Hierdie vrouens het gesing  
tsî sige ge ge ||nâu. en ons het gehoor.
7. Sim ge go sisen, tsî saso      Ons het gewerk en julle het  
ge go sari.
8. Sise sao, o so ge daoba      Volg ons, dan sal julle die  
nî hō. pad vind.
9. Sida gao-aob ge sadu      Ons koning het julle koning  
gao-aoba ge hui.
10. Sida in ge sa |gôado nî      Ons ouers sal julle, kinders ontvang.  
'khô'oa.

### Par. 15. Die vokatief (aanspreekvorm)

In hierdie paragraaf maak ons weer eens kennis met die gebruik van die voornaamwoordelike agtervoegsels. (Vergelyk ook paragrawe 10 en 12).

1. In die tweewoud en in die meervoud, word die vokatief verkry deur die aanvoeging van die voorwerpform van die voornaamwoordelike agtervoegsel van die tweede

persoon (tweewoud of meervoud) aan een van die volgende woorde of woordele:

(Let wel: Die klemtoon rus skerp op die voornaamwoordelike agtervoegsel).

- (a) Aan 'n selfstandige naamwoordstam, bv.
 

khoekhô	- julle twee mans!
khoerô	- julle twee vroue! julle, man en vrou!
khoegô	- julle, mans!
khoesô	- julle, vrouens!
khoedô	- julle, mans en vrouens!
- (b) Aan die voornaamwoordelike voorvoegsel "sa-", bv.
 

sakhô	- julle twee! (manlik)
sarô	- julle twee! (vroulik of gemeenslagtig)
sagô	- julle! (manlik)
sasô	- julle! (vroulik)
sadô	- julle! (gemeenslagtig)
- (c) Aan die woordjie "nê" (hierdie), bv.
 

nêkhô	- julle twee hier! (manlik)
nêrô	- julle twee hier! (vroulik of gemeenslagtig)
nêgô	- julle hier! (manlik)
nêsô	- julle hier! (vroulik)
nêdô	- julle hier! (gemeenslagtig)

2. In die enkelvoud word die vokatief egter verkry deur aanvoeging van die agtervoegsels "-tse" en "-se" (i.p.v. "-tsa" en "-sa") aan die volgende woorde of woordele:

- (a) Aan 'n selfstandige naamwoordstam, bv.
 

khoetsé	- jy man!
khoesé	- jy vrou!

(b) Aan die woordjie "nē", bv.

- nētsé - jy hier! (manlik)  
nēsé - jy hier! (vroulik)

Let wel: Dit is egter nie gebruiklik om "-tse" of "-se" aan die voornaamwoordelike stam (sa-) te voeg nie.

#### Opmerkings:

- (i) Die aanspreekvorme "nētsé" of "nēsé", verkort dikwels in die volksmond eenvoudig na "tsé" of "sé", maar mag egter nooit teenoor persone van hoër stand gebruik word nie.  
(ii) In die vertroulike aanspreekvorm, word die woordjie "ti" (my), dikwels voorgeplaas, bv.  
ti itsé - my vader!  
ti isé - my moeder!  
ti Elotsé - my God!  
(iii) Die agtervoegsels "-tsé" of "-sé" mag ook weg-gelaat word in die vertroulike aanspreekvorm, bv.  
ti ôa! i.p.v. ti ôase - my kind!  
Jako! i.p.v. Jakotsé - Jakob!  
(iv) In minagtende taalgebruik, word die "-e" van die agtervoegsels "-tse" of "-se" weggelaat, bv.  
!nari-aots! - jou dief!

#### Woordeskat

dadab	- (my) vader, pa	naob	- oom
mamas	- (my) moeder, ma	naos	- tante
khoeb	- mens, vriend	nurib	- neef (seun van broer of suster)
khoexakhoen	- vriende, bloed-verwante	nuris	- niggie (dogter van broer of suster)

#### Opmerkings:

1. In die plek van ||nurib (neef) en ||nuris (niggie), gebruik die Namaspreker heel dikwels kortweg sommer ôab (seun) en ôas (dogter).
2. Net so word !gásab of !gâb (broer) en !gásas of !gâs (suster) dikwels aangewend vir verdere famielede, bv. vir 'n niggie of 'n neef.

#### Oefening

1. Dadatse, ||nā taras ge go +nau te! Vader, daardie vrou het my geslaan!
2. Nētsé, ||nā xūba mā te! Jy daar, gee vir my daardie ding!
3. Saro, ||nā! i !gû! Julle twee (vrouens), gaan daarheen!
4. Ti Elotse, tita ge ra |gore tsi! My God, ek smeek U!
5. Mâlis ge !gû, ti mamase? Waarheen het jy gegaan, my moeder.
6. Nēdo, mapá du pirisa nî +ā? Julle daar, waar sal julle die bok slag?
7. Ti ôado, sadu ||naos ge ge hâ! My kinders, julle tante het gekom!
8. \*Homi-aots, nētsé ta nî hō tsi! Jou leuenaar, vandag sal ek jou kry!
9. Ti khoe, !gû, i ti !ûi-aoba ôa! My vriend, gaan en soek my wagter!
10. !Honkhoe, mapá ge nî sîsen? My baas, waar moet ons werk?
11. Nēse, ||nā khoeba sao! Jy daar, volg daardie man!
12. Ana, ||nā piriba ūhā! Anna, bring daardie bok hierheen!

Par. 16. Die samevatting van verskeie naamwoorde m.b.v. die voegwoord "tsi"

1. In die onderwerpform:

As twee of meer naamwoorde as onderwerp van die sin optree, dan word hulle verbind m.b.v. die voegwoord "tsi", en ten slotte ook weer saamgevat met dieselfde voegwoord, waaraan dan nog die betrokke voornaamwoordelike agtervoegsel (in die tweevoud of meervoud) gevoeg word, bv.

Petrub tsī Jakobub tsīkha ge go hā.	- Petrus en Jakobus het gekom.
Marias tsī Anas tsīra ge nī lāo.	- Maria en Anna moet melk.
Khā  khā-aogu tsī !ūi-aogu tsīgu ge go hui.	- Die leraars en die herders het gehelp.
Aogu tsī taradi tsīn ge nī sisēn.	- Die mans en die vroue sal werk.

2. In die voorwerpform

As twee of meer naamwoorde as voorwerp van die sin optree, dan word hulle ook verbind met die voegwoord "tsi" en ten slotte weer saamgevat met dieselfde voegwoord, waaraan dan nog die betrokke voornaamwoordelike agtervoegsel gevoeg word. MAAR, die naamwoorde verskyn egter almal in die onderwerpform en die voorwerpform tree eers na vore in die voornaamwoordelike agtervoegsel.

Die voorwerpform word dus verplaas of verskuif. Hierdie neiging in Nama tot verplasing of verskuiwing van die voorwerpform word nog elders ook aangetref.

Tita ge gomagu tsī gomadi tsī !goan tsīna ge ūa.	- Ek het osse, koeie en kleinvee gesoek.
Petrub tsī Jakob tsī Janni tsīga ta ge go mū.	- Ek het Petrus, Jakob en Jan gesien.

||ib ge !gōadi tsī taradi tsīde go \*gai.

Petrub ge gūn tsī pirin tsīna ge ūā.

||is ge Marias tsī Anas tsīra go \*ūmā.

- Hy het die dogters en die vroue geroep.

- Petrus het die skape en die bokke gebring.

- Sy het vir Maria en Anna kos gegee.

Let wel

Waar ons in Afrikaans 'n komma tussen naamwoorde plaas wanneer meer as twee naas mekaar in 'n sin te staan kom, is dit in Nama egter nie gebruiklik nie. Die voegwoord "tsi" word tussen elke naamwoord geplaas, bv.

Anas tsī Marias tsī Pauli tsī Janni tsīn ge nī !gū. - Anna, Maria, Paul en Jan sal gaan.

Par. 17. Besitaanduiding

A. Die voornaamwoord in besitaanduiding

Die volledige vorm van die voornaamwoord kan in besitaanduiding gebruik word, deur dit eenvoudig direk voor die betrokke selfstandige naamwoord te plaas, bv.

onderwerpform	voorwerpform	Afrikaans
sada haib	sada haiba	ons stok
ib haib	ib haiba	sy stok
sam haib	sam haiba	ons twee se stok
saro haib	saro haiba	julle twee se stok
sadu haib	sadu haiba	julle stok
in haib	in haiba	hulle stok

Slegs in die geval van die 1ste en 2de persoon enkelvoud, tree die voornaamwoordstam op sonder voornaamwoordelike agtervoegsel:

<u>onderwerpform</u>	<u>voorwerpform</u>	<u>Afrikaans</u>
ti haib	ti haiba	my stok (i.p.v. tita haib)
sa haib	sa haiba	jou stok (i.p.v. sats haib)
sa haib	sa haiba	jou stok (i.p.v. sas haib)

### Woordeskat

danas	- kop	dans	- oorwinning
'ommi	- hand	gâsa	- arm (byvoeg-like nw.)
*ais	- voet	nâma	- vermaan
soros	- lyf	nâmas	- vermaning
tsû	- seer word	asa	- nuut
tsûb	- smart, pyn	*hôa	- berig, meld, bekend maak, vertel
ana	- toemaak met kledingstuk	nae	- gebeur, gebore word
tura	- begeer	khâti	- ook
turab	- begeerte	khawa	- weer
dan	- oorwin, seevier		

### Oefening 1

1. Sada !gâsab ge ge ||ō.
  2. Sa turabas ge nî dan.
  3. Sadu |goredi ge nî hui da.
  4. Hamon |gôana ||in \*aide nî ||â?
  5. Nêro, ana saro |asa sarana!
  6. Sa ||khâ||khâ-aob ge go ||nâma si.
- Ons broer het gesterwe.  
 Jy moet jou begeerte oorwin.  
 Julle gebede sal ons help.  
 Wanneer sal die kinders hulle voete was?  
 Julle twee, trek julle nuwe klere aan!  
 Jou leraar het jou vermaan.

7. Ti taras ge ||gâsa khoena ||khawa nî sari.
  8. ||Ib dadab ge nî sisen tsî ||ib mamas ge nî sari.
  9. Sago taradi ge sige sarana nî ||â.
  10. Sikhom !ûi-aob ge ||khâti sadu goman tsina ge !ûi.
- My vrou sal die arm mense weer besoek.  
 Sy vader sal werk en sy moeder sal gaan kuier.  
 Julle vrouens moet ons klere was.  
 Ons herder het ook julle beeste opgepas.

### B. Die besitaanduidende woordjie "di"

By die gebruik van die woordjie "di" om besit aan te dui, is die volgende twee konstruksies moontlik:

- (i) Eers tree die besitter op, dan die woordjie "di" en dan die besitting, bv.

<u>onderwerpform</u>	<u>voorwerpform</u>	<u>Afrikaans</u>
Sauli di taras	Sauli di tara-	Saul se vrou sa
khoeb di hâb	khoeb di hâba	die man se perd
Elob di Mîs	Elob di Mîsa	God se Woord
khoen di omgu	khoen di omga	die mense se huise
!gâb di pirin	!gâb di pirina	die kneg se bokke

Die woordjie "di" mag egter ook in hierdie konstruksie uitgelaat word. Dus is dit ook korrek om te sê "Elob Mîs", "khoen hâb", ens.

- (ii) Die besitting tree eerste op, dan die besitter en dan die woordjie "di" waaraan die voornaamwoordelike agtervoegsel van die besitting gevoeg word, bv.

<u>onderwerpform</u>	<u>voorwerpform</u>	<u>Afrikaans</u>
taras Sauli dis	taras Sauli di-	die vrou van sa
hâb khoeb dib	hâb khoeb diba	die perd van die man
Mîs Elob dis	Mîs Elob disa	die Woord van God

omgu khoen digu

omgu khoen diga

die huise  
van die  
mense  
die bokke  
van die  
kneeg

pirin !gāb din

pirin !gāb dina

Let daarop dat die voorwerpform hier eers na vore tree in die voornaamwoordelike agtervoegsel. Ons het dus weer eens te doen met 'n verplaasde voorwerpform. (Vgl. par. 16)

### Oefening 2

Opmerking: Die volgende vier sinsvoorbeelde wys op watter verskillende maniere dieselfde sin in Nama gevorm kan word, sonder dat die betekenis verander.

In die algemeen word die sin begin met die woord wat min of meer die klem bevat.

1. Gao-aob di ôaga da ge ge mû.

|Gôagu gao-aob diga da ge ge mû. Ons het die seuns  
Sada ge gao-aob di ôaga ge mû. van die koning  
Sada ge gao-aob di ôaga ge mû. gesien.

2. Tita ge khoegu di haiba sado  
nî mā.

Tita ge khoegu di haiba nî  
mā du. Ek sal vir julle die  
Khoegu di haiba ta ge nî mā  
stok van die mans  
du. gee.

Haib khoegu diba ta ge nî mā du.

3. Jakob ge nêtsé Marias di \*ûna  
go !nari.

Jakob ge nêtsé \*ûn Marias dina  
go !nari.

Nêtséb ge Jakoba Marias di  
\*ûna go !nari.

Jakob het Maria se  
kos vandag gesteel.

Marias di \*ûnab ge Jakoba  
nêtsé go !nari.

4. Tsékorobeb ge ||ina Elob Mís  
ra ||khâ||khâ.

Tsékorobeb ge ||ina Mís Elob  
disa ra ||khâ||khâ.

Elob di mísab ge tsékorobe  
ra ||khâ||khâ in.

||ib ge Elob di mísab tsékorobe  
||ina ra ||khâ||khâ.

5. Saob di mísab ||nâu, ti ôa!

6. Ti ôan di sarana ta ge |gâsa  
taras di ôana nî mā.

7. Petrub ge ||ib dadab di haiba  
go ū tsib ge !nari-aoba go  
\*nau.

8. Nê khoeb di !ommi ge ra tsû.

9. !Nari-aob ge ti aob di xawan  
tsî saran tsî \*ûxün tsina go  
!nari.

10. Dawitse, hamots sa ôab di  
||oreba nî ||khara?

Daaglikse leer hy hul-  
le God's Woord.

Luister na die woord  
van jou vader, my seun!

Ek sal my kinders se  
klere vir die arm  
vrou se kinders gee.

Petrus het sy vader  
se kierie geneem en  
die dief geslaan.

Hierdie man se hand  
is seer.

Die dief het my vader  
se skottels, klere  
en eetgerei gesteel.

Dawid, wanneer sal  
jy die sonde van jou  
seun straf?

C. Die voornaamwoord en die besitaanduidende woordjie "di" tree saam op

Wanneer die voornaamwoord tesame met die woordjie "di" gebruik word, is die volgende konstruksies moontlik:

(i) Eers tree die voornaamwoord op, dan die woordjie "di" en dan die besitting, bv.

onderwerpform    voorwerpform    Afrikaans  
ti di haib            ti di haiba        my stok  
sa di haib            sa di haiba        jou stok

ib di haib	ib di haiba	sy stok
sam di haib	sam di haiba	ons twee se stok
sadu di haib	sadu di haiba	julle stok
in di haib	in di haiba	hulle stok

- (ii) Die besitting tree eerste op, dan die voornaamwoord en dan die woordjie "di" waaraan die voornaamwoordelike agtervoegsel van die besitting gevoeg word, bv.

<u>onderwerpform</u>	<u>voorwerpform</u>	<u>Afrikaans</u>
haib ti dib	haib ti diba	my stok
haib sa dib	haib sa diba	jou stok
haib   ib dib	haib   ib diba	sy stok
haib sam dib	haib sam diba	ons twee se stok
haib sadu dib	haib sadu diba	julle stok
haib   in dib	haib   in diba	hulle stok

Let weer eens op die verplasing van die voorwerpform.

- (iii) Die voornaamwoord tree eerste op en dan die woordjie "di" waaraan die voornaamwoordelike agtervoegsel van die besitting gevoeg word, terwyl die besitting verswyg word, bv.

<u>onderwerpform</u>	<u>voorwerpform</u>	<u>Afrikaans</u>
ti dib	ti diba	myne
sa dib	sa diba	joune
ib dib	ib diba	syne
sada digu	sada diga	ons s'n
idi din	idi dina	julle s'n
is digu	is diga	hare

By die eerste en tweede persoon enkelvoud, word soms sommer kortweg "tib" (i.p.v. ti dib) en "sab" (i.p.v. sa dib) gebruik, ook "tiba" (i.p.v. ti diba) en "saba" (i.p.v. sa diba).

### Oefening 3

1. Nē khoeb ge ti ôaga go \*nau, o ta ge tita ||ib diga nî \*nau.
2. Aogu ge ||igu di marina ge ú tsî tarade ||idi dina.
3. Sige ge sige gomana ge ||ama, sago ge sago dina ge !nari.
4. Gao-aob ge !gâsab sada diba go ||nâma.
5. Aokha ge ||ikha tarara go sî, o ta ge ti disa ||khâti go sî.
6. Ti ôadi ge sa dide nî sari.
7. Gao-aob sadu dib ge sida diba ge sari.
8. !Gôadi ge xawan ||idi dina ge ||â tsî !goaga ||igu dina.
9. Sa !gâsab di !gâb ge ti ib di pirira ge !gam.
10. !Gâs sa dis ge go hâ tsî !gâs ti disa go hui.

Hierdie man het my seuns geslaan, dus sal ek syne slaan.

Die mans het hulle geld geneem en die vroue hulle s'n.

Ons het ons beeste gekoop, julle het julle s'n gesteal.

Die kaptein het ons broer vermaan.

Die twee mans het hulle vroue gestuur, dus het ek myne ook gestuur.

My dogters sal joune besoek.

Julle kaptein het ons s'n besoek.

Die dogters het hulle skottels gewas en die seuns hulle s'n.

Jou broer se kneeg het my vader se twee bokke doodgemaak.

Jou diensmeisie het gekom en my diensmeisie gehelp.

### Die besitaanduidende partikel "â"

Die partikel "â" verbind met die voornaamwoordelike agtervoegsel om 'n besitlike voornaamwoord te vorm wat ná die selfstandige naamwoord verskyn, bv.

<u>onderwerpform</u>	<u>voorwerpform</u>	<u>Afrikaans</u>
taras âts	taras âtsa	jou vrou
aob âs	aob âsa	haar man
marin âkhom	marin âkhoma	ons twee se geld
oren âda	oren âda	ons sondes
omgu âgu	omgu âga	hulle huise

gôan ân	gôan âna	hulle kinders
xün âdu	xün âdo	julle sake
saran âro	saran âro	julle twee se klere

Wanneer die eerste persoon enkelvoud (ek) as besitter optree, kry ons egter 'n uitsondering op hierdie reël, omdat nie alleen die voornaamwoordelike agtervoegsel "-ta" aan die partikel "â" gevoeg word nie, maar ook nog die voornaamwoordelike agtervoegsel van die besitting self, d.w.s. "my vrou" sal nie vertaal word met "taras âta" nie, maar wel met "taras âtas".

Verdere voorbeelde:

<u>onderwerpform</u>	<u>voorwerpform</u>	<u>Afrikaans</u>
aob âtab	aob âtaba	my man
taras âtas	taras âtasa	my vrou
gôa-i âta-i	gôa-i âta-e	my kind
aokha âtakha	aokha âtakha	my twee mans
tarara âtara	tarara âtara	my twee vroue
gôara âtara	gôara âtara	my twee kinders
aogu âtagu	âogu âtaga	my mans
taradi âtadi	taradi âtade	my vroue
gôan âtan	gôan âtana	my kinders

Let weer eens op die verplasing van die voorwerpform. Die voorwerpform tree, soos in die vorige gevalle, eers op in die voornaamwoordelike agtervoegsel.

#### Oefening 4

1. Tita ge !omkha âtakha ra Ek was my hande.
2. Aob ge goman âba ge ||amaxû. Die man het sy beeste verkoop.
3. |Goredi âdu ge nî hui te. Julle gebede sal my help.

4. Khoen ge marin âna ge hō. Die mense het hulle geld gekry.
5. |Gôan âdu ge gôas âtasa go ū. Julle kinders het my mes geneem.
6. ||Arib ge gao-aob |gôab âro go ||khara. Gister het die kaptein julle seun gestraf.
7. Nêtsé i ge |gôa-i âta-e go bē. Vandag het my kind weggaan.
8. Hamo ge hān âge nî ||amaxû? Wanneer sal ons ons perde verkoop?
9. Mapa du xawas âtasa go hō? Waar het julle my skottel gevind?
10. Elob ge |goredi âkhoma nî ||nâu. God sal ons gebede verhoor.

#### Par. 18. Die applikatief

Die agtervoegsel "-ba" word aan 'n werkwoord gevoeg om aan te dui dat die betrokke handeling vir iemand, namens iemand, of in iemand se voordeel geskied, bv.

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Mîba te!                   | - Sê vir my!               |
| Nâlî !gûba te!             | - Gaan namens my daarheen! |
| Isa *gaiba te!             | - Roep haar vir my!        |
| Gao-aoba ta ge ra sisenba. | - Ek werk vir die kaptein. |

Hierdie agtervoegsel word die applikatiewe agtervoegsel genoem.

!hoa	- vertel	khae	- skenk, seën
*hôa	- bekend maak	kaise	- baie
xoa	- skryf	haese	- vinnig
khau	- aansteek	arib	- hond
sâu	- bewaar, bêre	khaes	- saak
*khanis	- boek		

#### Oefening

1. Tita ge ra mîba tsi. Ek sê vir jou.

2. Sa khoeba nē !khaesa  
'hoaba, ti ūa!
  3. Ti ||khā||khā-aota ge sakho  
ge mība.
  4. Ti ūase, nē xū-e ta nī  
!khaeba si.
  5. Nētse, ||nā ariba \*nauba  
te!
  6. !Gū, i |gōasa sarana ||ama-  
ba!
  7. !Khūba ||naeba, ti khoexa-  
khoedo!
  8. Nē !gōab di īs ge ti  
mamasa sarana ge ||āba.
  9. Nēso, !haese sisenaoga  
\*ūna sāiba!
  10. Ti dadab ge \*khanisa go  
xoaba te.
  11. Hamots |gōan nē aob dina  
nē !khaesa ge 'hoaba?
  12. Nētsē ta ge sa !honkhoeba  
nē gōasa go !khae.
  13. Nē xūna ūsī, i gao-aoba  
kaise tawedeba te.
  14. Sats ge ti ūaba nē  
\*khanisa nī sāuba.
  15. Nē !khaesa xoaba si!
  16. Arina \*gaiba te!
- Par. 19. Die agentatief**
- Die ablatief staan na die vraag: deur wie? waarmee? waar-  
deur?
1. Die ablatiewe agtervoegsel "-i" word aan 'n selfstan-  
dige naamwoord of voornaamwoord gevoeg om aan te dui
- Vertel jou vriend hierdie  
saak, my seun!  
Ek, die leraar het vir  
julle twee gesē.  
My dogter, hierdie ding  
sal ek namens jou skenk.  
Jy, slaan vir my daardie  
hond!  
Gaan en koop vir die  
meisie klere!  
Sing vir die Here, my  
vriende!  
Hierdie seun se moeder  
het vir my moeder klere  
gewas.  
Julle daar, kook vinnig  
kos vir die werkers!  
My vader het vir my 'n  
brief geskryf.  
Wanneer het jy vir die  
kinders van hierdie man  
hierdie saak vertel?  
Vandag het ek jou baas  
hierdie mes geskenk.  
Bring hierdie dinge weg  
en groet die kaptein  
hartlik namens my.  
Jy moet vir my seun hier-  
die brief bewaar.  
Skryf aan haar hierdie  
sake!  
Roep vir my die honde!

dat die handeling deur die toedoen van die betrokke persoon of saak geskied.

Hierdie agtervoegsel word egter slegs gebruik by die 3de persoon manlik en vroulik, enkelvoud, nl.

- a) by die voornaamwoord
- b) by die selfstandige naamwoord

ībi	- deur hom	khoebi	- deur die man
īsi	- deur haar	khoesi	- deur die vrou

2. In alle ander gevalle word die agentatief omskrywe deur "voorsetsels", bv. "deur", ens., wat egter nie soos in Afrikaans voor die naamwoord optree nie, maar wel ag-  
ter die naamwoord of voornaamwoord. Hulle heet dus agtersetsels. Die wat in aanmerking kom by die agentatief is "xa" (deur) en "xu" (deur). Vgl. hieronder no. 4 oor hulle gebruik.

3. Aangesien die agentatief meestal in verband staan met die passiefvorm van die werkwoord, word hier enkele een-  
voudige reëls vooraf oor die vorming van die passief (lydende vorm) uiteengesit:

Die passief word gevorm deur aanvoeging van die agter-  
voegsel "-he" aan die werkwoord, bv.

- |                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| Tita ge go *nauhe. | - Ek is geslaan.      |
| Sats ge ra sihe.   | - Jy word gestuur.    |
| īb ge go hōhe.     | - Hy is gevind.       |
| Sas ge nī *gaihe.  | - Jy sal geroep word. |

4. Die agtersetsel "xa" tree saam met die onderwerpform van die selfstandige naamwoord op, terwyl die agtersetsel "xu" weer saam met die voorwerpform van die selfstandige naamwoord of voornaamwoord optree.

Voorbeeld:

- |               |              |        |                |
|---------------|--------------|--------|----------------|
| ība xu        | - deur hom   | ib xa  | - deur hom     |
| nē !khaesa xu | - deur hier- | aob xa | - deur die man |
|               | die saak     |        |                |

5. Hoewel nie alle vorme waarby "xa" en "xu" aangewend word, suiwer ablatiewe kenmerke bevat nie, is dit raadsaam om reeds hier die belangrikste gebruiks-moontlikhede daarvan oorsigtelik saam te vat:  
"xa" word gebruik:

- a) by die passief om aan te dui van wie die betrokke daad uitgaan, bv. Gao-aob xa ta ge go sihe.- Deur die kaptein is ek gestuur.
- b) by mededelings wat mens oor iemand ontvang, bv. Marias di !aesenni xa ta ge ge ||nâu. - Ek het van Maria se siekte gehoor.
- c) by aanduiding dat net 'n deel van die geheel in aanduiding kom, bv. ||Qam-i xa mā te.- Gee my van die water.

"xu" word aangewend ter aanduiding van die oorsprong, herkoms, bron, oorsaak of materiaal, bv.:

- a) Khoeba xu ta ge go ||nâu. - Ek het deur die man gehoor.
- b) Mapa xuts go hā? - Waarvandaan af het jy gekom?
- c) !Anesa xu ta ge go hā. - Ek het van Rehoboth af gekom.
- d) ||Nā tsēsa xub ge ra hui - Van daardie dag af help hy my.
- e) Mapa xuts go ||nâu? - Waarvandaan af hoor jy dit?
- f) Hai-e xus ge nē xawasa - Van hout is hierdie skottel gemaak.

Soos reeds gemeld, regeer "xu" die voorwerpform. As dit na 'n bywoord van tyd optree (vgl. par. 10 vanaf "nēsi" tot "hamo") dan verander dit die bywoord in 'n selfstandige naamwoord, deur aanvoeging van die vroulike geslagsuitgang "-s" en word vervolgens in die

voorwerpform geplaas, bv.

nēsi	- nou	nēsisa xu	- van nou af aan
nēsara	- nou	nēsarasa xu	- van nou af aan
ari	- gister	arisa xu	- van gister af
nētsē	- vandag	nētsēsa xu	- van vandag af
hamo?	- wanneer?	hamosa xu?	- van wanneer af?

#### Oefening

Opmerking: Omdat die onderwerp-ge nie altyd gebruik moet word in mededelende sinne nie, sal dit voortaan weggelaat word in gevalle waar dit ontbeerlik is. Dit is egter onmoontlik om bepaalde reëls op te stel oor die behoud of weglatting van die onderwerp-ge aangesien dit alleenlik die welluidendheid van die taal is wat bepaal of die onderwerp-ge gebruik of weggelaat word. Kom na weglatting van die onderwerp-ge nog een of twee keer 'n "ge" in die sin voor, dan moet die student duidelik bepaal watter "ge" die tydpartikel is en watter een die verkorte voornaamwoord van die eerste persoon manlik meervoud (sage) is. In die sin: ||nā-amagab ge \*nau ge - daarom het hy ons geslaan, is die eerste "ge" die tydpartikel en die tweede "ge" die verkorte voornaamwoord. In die sin: ||nā-amaga ge ge \*nau bi - daarom het ons hom geslaan, kan die eerste "ge" net die onderwerpform van die verkorte voornaamwoord wees, omdat daar andersins geen onderwerp in die sin is nie. Die tweede "ge" moet dan die tydpartikel wees. Sou 'n mens in hierdie sin nog die onderwerp-ge invoeg, dan sou "ge" driekeer na mekaar volg.

1. Nē khoebi ta go !khōhe. Deur hierdie man is ek gegryp.

2. Gao-aobits ge nî ||kharahe. Deur die kaptein moet jy gestraf word.
3. Ti khoedo, sadu ge Elob xa ra ôahe, hamo du nî ||ibi hôhe? My vriende, julle word deur God gesoek, wanneer sal julle deur hom gevind word?
4. Janni xas go \*gaihe. Sy is deur Jan geroep.
5. !Aelgamsa xus ge \*khanisa go hâ. Van Windhoek af het die brief gekom.
6. ||Arisa xu di ge tarade ra ||â. Van gister af was die vroue.
7. Nê \*ûn ge khoen xa nî \*ûhe. Hierdie kos sal deur die mense geëet word.
8. ||iba xu ta ge nê !khaesa go ||nâu. Deur hom het ek hierdie saak gehoor.
9. Sim omma xub ge ti aoba sa ôana ge mû. Van ons huis (af) het my man jou kinders gesien.
10. Hukasa xu ta ra mîba tsi.. Van lankal af sê ek jou..
11. Nê khoeba xu ore te, ti gao-aotse! Bevry my van hierdie mens, my kaptein!
12. ||Nâ ||ganni xa !gôana sâiba! Kook vir die kinders van daardie vleis!
13. ||Ari kho ge nepa xu nî 'gû. Môre moet julle hiervandaan gaan.
14. Nê gomas di daib xas go û. Sy het van die melk van hierdie koei geneem.
15. Elobi da ge ra |namhe. Ons word deur God bemin.

#### Par. 20. Die agtersetsels

In Afrikaans staan die voorsetsels voor die selfstandige naamwoord of voornaamwoord. In Nama staan hulle egter almal agter die selfstandige naamwoord of voornaamwoord en daarom noem ons hulle agtersetsels.

1. Die volgende agtersetsels regeer die voorwerpform. D.w.s. die selfstandige naamwoord of voornaamwoord wat saam met hierdie agtersetsels optree, verskyn altyd in die voorwerpform:

xu	- deur	û	- langs, al langs
'oa	- na (mag egter ook saam met die onderwerpform optree)	Die volgende agtersetsels regeer die onderwerpform:	
ga	- na, daarnatoe	aegu	- tussen
xa	- deur, van	ose	- sonder
'nâ	- in	kôse	- tot
ai	- op	xôlkhâ	- langs
tawa	- by, in, na (plekbepalend)	ai'â	- voor, vooruit
'gao	- onder, aan die voet van (bv. onder die berg, aan die voet van die berg, ens.)	khau!gâ	- na (tydbepalend)
*amai	- oor (plekbepalend)	'naga	- onder (plekbe-palend)
nai	- reeds, al	'oa	- volgens, oor-eenkomsdig, na, daarnatoe
'oagu	- teen, teenoor mekaar (opponerend)	'oa-ai	- teenoor, in rigting van
'aroma	- ter wille	'gâbai	- agter, na (plek-bepalend)
*ama	- ter wille	kha	- met

#### Oefening

1. Kunis !naga ta ge ti gôasa go ||gui. Ek het my mes onder die wa neergesit.
2. Hais !gaots ge |gôana nî \*ûmâ. Onder die boom moet jy die kinders kos gee.
3. Jakob ge tita 'oa nî hâ. Jakob moet na my toe kom.
4. Nê xawana ti ommi 'nâ sâuba te. Bewaar vir my hierdie skottels in my huis.
5. 'As 'oa (||ga) !gû, i ti aoba mîba ... Gaan na die stad en sê aan my man ...
6. Nê haib |kha go ge nî \*nau bi. Met hierdie stok moet julle hom slaan.
7. Tita xôlkhâb ge Petrusba go !gû. Langs my het Petrus ge-loop.

8. Nē !aena !haese kunis ai ||gui!
9. Tita osets ge nētsē nī sisen.
10. Haidi ||aegum ge |goana go hō.
11. Suger-e ta go ū, nē !khaes 'aroma ta ge ra \*nauhe.
12. Ommi !gābai ta ge nē xū-e go hō.
13. Kunis ai!â !gū, i hāna òa.
14. Sa mīs !oa ta nī dī.
15. Sadu gao-aob ge sige gao-aob !oagu toroba ge dī.
16. Sikhom khao!gāb ge Johaneba go hā.
17. ||Axūna haidi \*amai ||gui! Hang die wasgoed oor die bosse!

3. 'n Agtersetsel tree altyd na 'n selfstandige naamwoord of 'n voornaamwoord op. Daar is egter 'n paar agtersetsels wat ook na 'n werkwoord of 'n tydpartikel kan optree. In so 'n geval verander dit dan die werkwoord of tydpartikel in 'n selfstandige naamwoord deur aanvoeging van die vroulike geslagsuitgang "-s". Hierdie agtersetsels is:

ose - sonder	khau!gā - na (tydbepalend)
kōse - tot	ai!â - voor

#### Voorbeelde:

1. Hui ta nīs ose du ge nī sisen.
  2. ||Khawa ta nī hās kōse du ge nī hui bi.
  3. Gomaba go ge \*ās khau!gā go ge ||khāti nē pirisa
- Sonder dat ek julle sal help moet julle werk.  
Tot ek terugkom (weer kom) moet julle hom help.  
Nadat julle die os geslag het, moet julle ook hier-

- nī \*ā.
  4. Tita nī \*ūs ai!â ta ge nī \*gai bi.
  5. ||ib ge hās khau!gāb ge ā.
  6. |Gore du gos ose du go \*ū.
  7. ||is ge bēs ai!âs ge Mariasa ge tawede se.
  8. Sadab nī \*gais kōse da ge nī sisen.
4. Die agtersetsel ai!â (voor) kan ook selfstandig gebruik word (d.w.s. sonder 'n selfstandige naamwoord optree) en het dan 'n bywoorddelike funksie - in uitdrukkings soos:  
Nēdu, ai!â !gū!  
- Julle daar, gaan voren-toe (verder weg)!  
- Ek het dit reeds van tevore gehoor.

#### Par. 21. Die byvoeglike naamwoord

Die uiters talryke byvoeglike naamwoorde verskyn of:

- sonder enige verandering voor die naamwoord
- of na die naamwoord met die voornaamwoorddelike agtervoegsel van die naamwoord daaraan gevoeg.

Die voorwerpform tree by reël b) eers in die voornaamwoorddelike agtervoegsel te voorskyn (verskuifde of verplaasde voorwerpform).

#### Opmerking:

By reël a) lê die klem meer op die byvoeglike naamwoord en by reël b) meer op die naamwoord. Tog word die gebruik dikwels na willekeur gekies.

## Woordeskat

kai	- groot	îsa, îxa	- mooi
*khari	- klein	!anu	- rein, heilig
lgaisa	- sterk	lurixa	- vuil, morsig
*khawusa	- swak	aeb	- tyd
kaira	- oud (net vir mense)	kurib	- jaar
*kham	- jonk	tsēs	- dag
*gui	- veel, baie	tsēb	- die (groot) feesdag
loro	- min (ook 'oud' by sake)	tsuxub	- nag
!gâi	- goed, mooi	!Hûb	- Blanke
hoa	- geheel, gans, heeltemal	!hûb	- land, aarde grond
kaise	- baie (bywoord)	!hûbaib	- wêreld
!ni	- 'n sekere, 'n ander (van dieselfde soort)	!hommi	- hemel
	- meerv. sommige	!hommi	- berg
lkhara	- 'n sekere, 'n ander (van 'n ander soort)	luib	- rots
	meerv. sommige		

1. As 'n byvoeglike naamwoord die sinsgesegde vorm, bv. "die huis is groot", dan bly dit onveranderd, ook wanneer die onderwerp in die meervoud staan. Die koppelwerkwoord (wees) heet "a" (met onderwerp-ge "ge a") en dit is die teenwoordigheidsvorm van die koppelwerkwoord "i" (wees) wat ons in par. 29 beter sal leer ken. Die koppelwerkwoord "a" tree dan saam met 'n byvoeglike naamwoord op om die aard of toestand van 'n ding te beskryf, bv. Omi ge a kai. - Die huis is groot. Omgu ge a kai. - Die huise is groot. As die byvoeglike naamwoord "kai" in hierdie sin beklemtoon word en aan die begin geplaas word, verkry ons

die volgende sinsvorm wat baie populêr is in Nama:

Kai a omni ge. - Groot is die huis.

2. As 'n naamwoord die sinsgesegde vorm, dan staan dit aan die einde van die sin in die welluidendheidsvorm en die onderwerp-ge tree op as die identifiserende kopulatief (vgl. ook par. 29), bv. Nê kurib ge !gâi kuriba. - Hierdie jaar is 'n goeie jaar.

## Oefening

1. Nê lurixa saran ge nî ||âhe. Hierdie vuil klere moet gewas word.
2. ||Ari ta ge lgaisa khoeba go mû. Gister het ek 'n sterk man gesien.
3. Kai ||khâ||khâ-aoba tawedeba te. Groet namens my die groot leraar.
4. \*Gui khoegu ge !âs ai ge hâ. Baie mense het op (na) die plek gekom.
5. !Khara sisen-e mâ te! Gee my ander werk!
6. Hoa khoena mîba! Sê alle mense!
7. Ti !honkhoeb ge a !gâi. My baas is goed.
8. Saob ge a kaira. Jou vader is oud.
9. Ti !gâsab kaib ge kaise a lgaisa. My groter (ouer) broer is baie sterk.
10. Sa ôab \*khami ge a îsa. Jou jonger seun is mooi.
11. !Hûbaib ge kaise a kai. Die wêreld is baie groot.
12. Nê !homgu ge a îsa. Hierdie berge is mooi.
13. Tsuxu||aeb ge a !gâiba te. Die nagtyd is vir my aangenaam.
14. !Gâi !Hûb ge. 'n Goeie blanke is dit.
15. Kai !homgu ge. Groot berge is dit.
16. !Gâi tsî îsa kurib ge. 'n Goeie en mooi jaar is dit.
17. Gao-aob ge. Die kaptein is dit. (Dit is die kaptein.)

18. Ti !honkhoeb ge. Dit is my baas.  
 19. Goman a \*gui. Die beeste is baie.  
 20. !Hūbaib ge kai xūba. Die wêreld is 'n groot ding.  
 21. Kai tsēb ge nē tsēba. 'n Groot feesdag is hierdie dag.  
 22. Nē kuri||aeb ge !gāi ||aeba. Hierdie jaargety is 'n mooi tyd.

Opmerking: Die applikatiewe agtervoegsel "-ba" kan ook aan byvoeglike naamwoorde gevoeg word, bv.

Nē khoeb ge a !gāiba da. - Hierdie man is vir ons goed.

#### Par. 22. Die vorming van byvoeglike naamwoorde

Baie van die byvoeglike naamwoorde van Nama is uit selfstandige naamwoorde of werkwoorde gevorm. Die volgende vormingswyses is die mees algemene:

1. Aanvoeging van die agtervoegsel "-sa" aan die werkwoordstam:

kharasa	- gestrafte	vgl.   khara	- straf
*ûsa	- geëete	vgl. *û	- eet
mûsa	- sigbaar	vgl. mû	- sien
āsa	- gedrink	vgl. ā	- drink
nâusa	- gehoorde	vgl.   nâu	- hoor

2. Aanvoeging van die agtervoegsel "-xa" aan die werkwoordstam of selfstandige naamwoordstam:

In verbinding met die werkwoordstam, druk hierdie agtervoegsel gretigheid uit, bv.

naexa	- singlustig	vgl.   nae	- sing
nâulnamxa	- gehoorsaam (b.nw)	vgl.   nâulnam	- gehoorsaam (ww.)
âixa	- laglustig	vgl. âi	- lag
āxa	- dranksugtig	vgl. ā	- drink

In verbinding met die selfstandige naamwoordstam, dui hierdie agtervoegsel oorvloed aan, bv.

haixa	- boomryk	vgl. hais	- boom
gamxa	- waterryk	vgl.   gammī	- water
somxa	- skaduryk	vgl. sommi	- skaduwee
!homxa	- bergagtig	vgl. !hommi	- berg

Daar is ook enkele gevalle waar "-xa" in verbinding met die werkwoord "l̄nam" (hou van) aan werkwoordstamme gevoeg word, bv.

nâulnamxa	- gehoorsaam, volgsaam	vgl.   nâu	- hoor
sâulnamxa	- bewaarsaam, spaarsaam	vgl. sâu	- bewaar

3. Aanvoeging van die verkorte vorm van die agtersetsel 'ose', nl. "-o", aan die selfstandige naamwoordstam of werkwoordstam:

Die agtersetsel 'ose' word vertaal met 'sonder'. As hierdie agtersetsel nou verbind met 'n werkwoord of selfstandige naamwoordstam, dan verkort dit tot "o" en die woord wat so gevorm word, dui op 'n gebrek aan iets, bv.

gamo	- waterloos	vgl.   gammī	- water
l̄namo	- liefdeloos	vgl. l̄nam	- liefhē
huio	- hulpeloos	vgl. hui	- help
mario	- sonder geld	vgl. marin	- geld
gûo	- vaderloos	vgl.   gûb	- vader

Hierdie drie vorme is die mees algemene. Ander seldsamer vorme met '-ra' (kaira - oud), '-si' (l̄gôasi - kinderlik), '-re' (aore - manlik), ens. word in woerdeboeke aangehaal.

Opmerking 1: Soos die aanvoeging van '-xa' en '-sa' aan 'n werkwoord dit in 'n byvoeglike naamwoord verander,

so kan deur verdubbeling van oorspronklike byvoeglike naamwoorde ook werkwoorde gevorm word, bv.:  
 !gâi!gâi - verbeter, kaikai - grootmaak, !anu!anu - rein maak, reinig (vgl. par. 40).

Opmerking 2: Deur aanvoeging van die geslagsuitgang kan 'n byvoeglike naamwoord in 'n selfstandige naamwoord verander word, bv.: kaib - die grote, kairab - die oue, !anub - die heilige, ||naexas - die singlustige, âxab - die drinklustige, dranksugtige, ens.

#### Par. 23. Trappe van vergelyking by byvoeglike naamwoorde

Trappe van vergelyking moet in Nama omskrywe word en dit geskied -

in die vergelykende trap  
deur:

xa - van  
\*amai - oor, bo-oor

!gâi-ai - oor, meer

in die oortreffende trap  
deur:

hoa ... xa - van almal  
hoa ... - bo-oor almal,  
\*amai meer as almal  
hoa ... - bo-oor almal,  
!gâi-ai meer as almal

Wanneer 'hoa ... xa', 'hoa ... \*amai' of 'hoa ... !gâi-ai' saam met 'n selfstandige naamwoord optree, dan bly dit onveranderd. Tree dit egter sonder 'n selfstandige naamwoord op, dan word die voornaamwoordelike agtervoegsel van die verswygde selfstandige naamwoord aan 'hoa' gevoeg, bv.

Petrub di ommi ge hoa omgu xa a îsa. - Petrus se huis is die mooiste van al die huise.

Petrub di ommi ge hoagu xa a îsa. - Petrus se huis is die mooiste van almal.

#### Woordeskat

!hanab	- tuin	gaxu/kaxu	- lank
sores	- son	!nuwu	- kort

khâb	- maan, maand	gawi	- hoog
gamiros	- ster	!gâtsi	- helder
*hanu	- reg, korrek	haras	- kraal, doringtak
*hanu-ai	- regverdig, billik		

#### Oefening

1. Ti !hanab ge sa !hanab xa a îsa.  
My tuin is van jou tuin mooi, d.w.s. My tuin is mooier as jou tuin.
2. Sores ge ||khâb tsî |gamiron tsîn xa a !gâtsi.  
Die son is helderder as die maan en die sterre.
3. Né daob ge nau daob \*amai a gaxu.  
Hierdie pad is langer as daardie pad.
4. Saob ge nau aogu \*amai a \*hanu-ai.  
Jou vader is regverdiger as daardie mans.
5. Tarare |gôan ge aoren !gâi-ai a ||naexa.  
Die vroulike kinders is singlustiger as die manlikes.
6. Tita ge ||nâu|namxa |gôana ||nâuo'nân !gâi-ai ra hui.  
Ek help die gehoorsame kinders meer as die ongehoorsames.
7. Né khoeb ge hoan xa a kai.  
Hierdie man is bo almal groot, d.w.s. is groter as almal.
8. Sauli di ommi ge hoagu !âs digu xa a |gawi.  
Saul se huis is die hoogste van almal van die stad.
9. ||Nâ |gamiros ge hoadi \*amai a !gâtsi.  
Daardie ster is bo-oor almal helder, d.w.s. die helderste van almal.
10. Né khoeba ta ge hoagu \*amai ra !ao.  
Hierdie man vrees ek bo almal.
11. Hoagu !gâi-ai ta ge satsa ra |nam.  
Van almal het ek jou die liefste.
12. Hoa midi !gâi-ais ge !Khûb di Misa a kaibate.  
Van alle woorde is die Woord van die Here vir my die grootste.
13. Sa !gâsab ge hoage xa a !nuwu.  
Jou broer is die kortste van ons.

14. Nē skoli di !gōan ge Die kinders van hierdie skool  
nau skoli din xa a \*gui. is talryker as die van daar-  
die skool.
15. Hoa xūn #amaits ge Jy moet God bo alle dinge  
Eloba nī !nam! liefhē.
16. Franni ge hoa aogu Frans werk die meeste van  
!gā-ai ra sisen. alle mans.
17. Tita ge hoadu xa kaise Ek het die meeste van julle  
ge \*ū. almal geëet.

#### Par. 24. Die bywoord

Bywoorde kan uit byvoeglike naamwoorde en selfstandige naamwoorde gevorm word.

1. Indien 'n byvoeglike naamwoord nie saam met 'n self-standige naamwoord optree nie, maar wel selfstandig optree in die funksie van werkwoordomskrywing, dan word die byvoeglike naamwoord deur aanvoeging van die agtervoegsel "-se" in 'n bywoord verander, bv.

<u>byvoeglike naamwoord</u>	<u>bywoord</u>
'gāi - goed	'gāise - goed
ga-ai - verstandig, slim	ga-aise - verstandig, wys
suwu - maklik	suwuse - maklik
kai - groot	kaise - groot, baie
'gom - swaar, moeilik	'gomse - swaar, moeilik
ixa - mooi	ixase - mooi

2. Op soortgelyke wyse kan 'n selfstandige naamwoord deur aanvoeging van "-se" aan sy stam 'n bywoordelike vorm aanneem. Bv. gao-aob - die koning of kaptein; gao-aoe - koninklik, soos 'n koning of kaptein, as koning of kaptein.

Hierdie bywoordelike vorm het ontstaan uit die gebruik van die woord 'axase' wat voortdurend verkort is, nl.

axase, xase, se - as, soos, dieselfde. Wanneer besondere nadruk van die 'soos' verlang word, kan die volle vorme gebruik word en dan behou die selfstandige naamwoord sy geslagsuitgang, bv.

Gao-aoe ta go mū bi.

As kaptein het ek hom gesien (onduidelik wie kaptein was).

(Gao-aob xase ta go mū bi.)

Gao-aob axase ta go mū bi.

Gao-aob ase ta go mū bi.

As kaptein het ek hom gesien (d.w.s. toe hy kaptein was).

#### Oefening

1. Nē khoeb ge 'gāise ra sisen.  
'Gāiseb ge nē khoeba ra sisen.
  2. !Gomse ta ra tani.
  3. Ga-aiseb go 'eream te.
  4. Nētsē du ge nī kaise sisen.
  5. #Hanusets ta (i.p.v. ra, par. 6) mī.
  6. Nē ga-ai !gōab ge suwuse nau !gōana ge ||khā||khā.
  7. !Gōagu axase ta ge ge mū gu.
  8. !Gōase ta ge mū si.
  9. ||Ore-aoe ta ge ra ||ō.
  10. ||Ore-aota aseb ge Eloba ge !khō!oa te.
  11. !Ui-aoe ta ge gūna nī !ui.
  12. !Gāi !Ui-aota axase go ge nī mū te.
- Hierdie man werk goed.
- Ek dra swaar.
- Verstandig het hy my geantwoord.
- Vandag moet julle baie werk.
- Korrekt, reg sê jy.
- Hierdie slim seun het daardie kinders maklik onderrig.
- As seuns het ek hulle gesien (d.w.s. toe hulle nog seuns was).
- As kind het ek haar gesien.
- As sondaar sterf ek.
- As sondaar het God my aangeneem.
- As herder moet ek die skape laat wei.
- As 'n goeie herder sal hulle my sien.

## Par. 25. Die verkleinwoord

Verkleinwoorde word in Nama gevorm deur aanvoeging van die in- of agtervoegsel "-ro-" aan die stam van die woord.

1. By selfstandige naamwoorde, voornaamwoorde en bywoorde, verskyn "-ro-" as 'n invoegsel, bv.

!gôaron	- kindertjies	vgl. !gôan	- kinders
mîros	- woordjie	vgl. mîs	- woord
xûron	- sakies	vgl. xûn	- sake
!gôarob	- seuntjie	vgl. !gôab	- seun
irob	- hy, die kleintjie	vgl.   ib	- hy
îron	- hulle, die kleintjies	vgl.   in	- hulle
arose	- netnou, nou dadelik	vgl.  ase	- netnou, binnekort
kairose	- bietjie baie	vgl. kaise	- baie

2. By werkwoorde en byvoeglike naamwoorde verskyn "-ro-" as 'n agtervoegsel, bv.

namro	- wag 'n bietjie	vgl.   nam	- wag
mâro	- gee 'n bietjie	vgl. mā	- gee
*nauro	- slaan 'n bietjie	vgl. *nau	- slaan
naero	- sing 'n bietjie	vgl.   nae	- sing
!gûro	- gaan 'n bietjie	vgl. !gû	- gaan
!gâiro	- 'n bietjie goed	vgl. !gâi	- goed
*khariro	- baie klein,	vgl. *khari	- klein
*khariroro	- nietig		
kairo	- groterig	vgl. kai	- groot

### Oefening

1. Nê mariron xa ū, i sararon xa ||amaba te. Neem van die geldjies en koop vir my kleertjies.
2. !Gôarona ta ge \*ûron xa ge mā. Ek het vir die kindertjies van die kossies gegee.

3. Ti xûrona ||napa ||guiba te. Sit vir my my goedjies daar neer.
4. Nê mîrosa ta ra xoaba tsi. Ek skryf aan jou hierdie woordjie.
5. !Ui-aoroseb ge Daviba Goliaba ge !gam. As klein herder het Dawid vir Goliat doodgemaak.
6. ||Nâ !gôaro-i di mama sa ta nê pîrirona nî |khae. Ek sal aan die moeder van daardie kindjie hierdie bokkies sken.
7. |Aroseb ge gao-aoba nî hâ. Nou dadelik sal die kaptein kom.
8. Sugerron xa mâro bi. Gee bietjie vir hom van die suikertjies.
9. Nê khoerob ge hairob |kha go \*nau te. Hierdie mannetjie het my met die stokkie geslaan.
10. ||Nâlî ta nî !gûro. Ek sal bietjie daarheen gaan.
11. ||Naeroba te! Sing 'n bietjie vir my!
12. Nê \*khariroro xûro-e |khae te. Skenk aan my hierdie nietige dingetjie.
13. \*Nauro gu! Slaan hulle 'n bietjie!
14. Nê mariron xa mâ bi! Gee hom van hierdie geldjies!
15. Nêtsen ge !gôarona nî ||namro. Vandag moet die kinderjies bietjie wag.

## Par. 26. Demonstratiewe

1. Die demonstratiewe wat reeds uit par. 11 aan ons bekend is, is:

nê - hierdie, ||nâ - daardie, nau - doerdie. As hulle voor 'n selfstandige naamwoord optree, bly hulle onveranderd, bv. nê khoeb, nê khoen, ||nâ khoedi, nau khoegu, ens. Hoewel dit minder gebruiklik is, kan hulle ook agter die selfstandige naamwoord optree en dan word die voornaamwoordelike agtervoegsel van die selfstandige naamwoord aan die demonstratief gevoeg,

bv. khoeb nēb, khoen ||nān, khoegu naugu, ens.

Staan die selfstandige naamwoord in die voorwerpform, dan neem slegs die demonstratief wat agter die selfstandige naamwoord staan die voorwerpform aan, bv. Tita ge khoegu ||nāga ge mū.- Ek het daardie mense gesien.

As die selfstandige naamwoord deur verwysing veronderstel word, tree die demonstratiewe in naamwoordelike funksie op, bv. nēb (i.p.v. nē khoeb), ||nās (i.p.v. ||nā taras), naun (i.p.v. nau khoen), ens.

2. Die demonstratiewe nēti, ||nāti en nauti is samestellings wat bestaan uit die oorspronklike demonstratiewe nē, ||nā en nau en diewoordjie 'ti' wat vertaal word met 'so'.

Nēti, ||nāti en nauti tree altyd saam met die werkwoord ī (lyk) op, bv.

nēti ī khoeb - hierdie so lyk man, d.w.s. so n̄ man (soos hierdie)

||nāti ī taras - daardie so lyk vrou, d.w.s. so n̄ vrou (soos daardie)

nauti ī lgōan - doerdie so lyk kinders, d.w.s. sulke kinders (soos doerdies).

Hierdie demonstratiewe kan ook na die selfstandige naamwoord optree, bv. khoeb nēti īb, khoen ||nāti īn, khoes nauti īs, ens.

Hulle kan ook in naamwoordelike funksie optree, bv. nēti īb, ||nāti īs, nauti īb, ens.

3. Die volgende byvoeglike naamwoorde kan ook voor of agter die selfstandige naamwoord of in naamwoordelike funksie optree:

īnī - n̄ sekere, n̄ ander (van dieselfde soort), meerv. sommige

īkhara - n̄ sekere, n̄ ander (van n̄ ander soort), meerv. sommige

||khā - dieselfde (word ook soms verdubbel, bv. ||khā khoes ||khās - dieselfde vrou).

4. Die volgende twee byvoeglike naamwoorde tree altyd agter die selfstandige naamwoord of voornaamwoord op:  
\*hani - self, bv. aob \*hanib (die man self), tita \*hanita (ek self)  
\*û - self, bv. taras \*ûs (die vrou self), ||in \*ûn (hulle self)
5. "Aitsama" (self) tree soos n̄ selfstandige naamwoord saam met die voornaamwoord op (vgl. par. 12) bv.  
ti aitsamata - ek self, sa aitsamats - jy self,  
||i aitsamab - hy self, sa aitsamada - ons self, ens.  
Dit kan egter ook selfstandig optree, bv.  
Aitsama ta n̄ sī (ook: tita aitsama ge n̄ sī). - Ek self sal gaan.  
Aitsama !gōaba \*nau! - Slaan self die seun!
6. Met "hoa" (ieder, elke) word die volgende uitdrukings gevorm:  
tarita-i hoa-i - watter een ookal, iedereen, elkeen, enigeen.  
mâ khoe-i hoa-i - watter mens ookal, iedereen, elkeen, enigeen  
mâ xū-i hoa-i - watter ding ookal, elke ding, elke "Tari" (wie) en "mâ" (watter) is vraagwoorde (vgl. par. 27).  
"Tarita" is ook n̄ vraagwoord en het dieselfde betekenis as "tari", maar tree altyd saam met "hoa" op om bg. uitdrukings te vorm.  
Die "-i" wat aan "tarita" en "hoa" gevoeg word, is die voornaamwoordelike agtervoegsel van die derde persoon enkelvoud, onsydig.

#### Oefening

1. Nēgu ge nēsisa n̄ \*û, naugu ge n̄ sisen. Hierdie mans moet nou eet, daardies moet werk.

2. Khoeb ||nāb ge kaise ge ||ore:  
Daardie man het baie gesondig.
3. Nau !hūb di khoen ge gao-aob âna ra !ao.  
Die mense van doerdie land vrees hulle kaptein.
4. Sauli ge aitsama !Ae||gams tawa nī sī.  
Saul sal self Windhoek toe gaan.
5. ||I aitsamagu ge !gōaba nī \*nau.  
Hulle self moet die seun slaan.
6. Sats \*ûtsa ta ra ōa.  
Jou self soek ek.
7. Aitsama du ge sadu xūna nī 'ūi.  
Julle moet julle goed self oppas.
8. Aogu ||khāgu ge nētsē ||khawa go hā.  
Dieselfde mans het vandag weer gekom.
9. ||I aitsamas go mū bi.  
Sy self het hom gesien.
10. Nēti I ||ore-aon ge Elebi nī ||kharahe.  
Sulke sondaars sal deur God gestraf word.
11. Nē !gās ge kaise ra 'nari, o ta ge |kharasa nī ōa.  
Hierdie diensmeisie steel so baie, dus sal ek 'n ander een soek.
12. Goman ge a \*gui, ||nā-amaga !nī 'ūi-ao-e ūaba te.  
Die beeste is talryk, soek daarom vir my (nog) 'n ander herder.
13. ||Arin ge |nī khoena titā 'oa go hā.  
Gister het sommige mense na my toe gekom.
14. Aitsamats ge nē tsēsa xu Karli ūana nī ||khā||khā.  
Jy moet van hierdie dag af Karel se kinders self onderrig.
15. ||I aitsaman ge ||nā \*khanisa ge xoa.  
Hulle self het daardie brief geskryf.
16. Tarita-i hoa-i ge gao-aob di misa nī ||nāu!nam.  
Elkeen moet die woord van die kaptein gehoorsaam.
17. Mā khoe-i hoa-e ta ge nīra dī.  
Ek sal elkeen vra.
18. Mā ||khāb hoab !nāts ge sa marina nī hō.  
In elke maand (maandeliks) sal jy jou geld kry.

#### Par. 27. Die vraagwoord

1. Tari? - wie? Vra na persone en verbind met die voor-

2. Ham? - wie?

naamwoordelike agtervoegsels, bv.

tarib? taris? tari-i?

Voorwerpform: tariba? tarisa?

tari-e?

Vra na persone en verbind ook met die voornaamwoordelike agtervoegsels, bv.

hami? hams? ham-i?

Voorwerpform: hama? hamsa?

ham-e?

3. Mā - watter?

Vra na persone en sake en verbind ook met die voornaamwoordelike agtervoegsels wanneer dit selfstandig optree,

bv. māb? mās? mā-i?

Voorwerpform: māba? māsa? mā-e?

Vra na dinge en tree gevvolglik dikwels saam met "xū-i" of "xū-e" op, bv. tare xū-i? - watter ding?

Voorwerpform: tare xū-e? - watter ding? of tare-e? - wat?

Vra na toestand of aard van sake of persone en verbind nie met die voornaamwoordelike agtervoegsels nie, aangesien dit nie selfstandig kan optree nie. "Tarebe" moet dus altyd saam met 'n selfstandige naamwoord optree.

mapa? - waarheen? hamo? - wanneer?

mati? - hoe? matikō - hoeveel?

hoe groot? (kom van mati - hoe en kō - sien) hamtikō? - hoeveel?

tarexa? - waarom?

4. Tare? - wat?  
- watter?

5. Tarebe? - wat vir 'n (ding)?  
- watse?

6. Ander vraagwoorde is:

- A. Wanneer die vraagwoorde nie selfstandig optree nie, maar tesame met 'n selfstandige naamwoord, dan bly hulle, soos die byvoeglike naamwoorde wat voor geplaas word, onveranderd, bv. mā khoena? tare xū-e? tarebe khoeba? ens.
- B. In die direkte vraagsin verskyn die selfstandige naamwoord wat saam met die vraagwoord optree, altyd in die voorwerpform. Of as die vraagwoord selfstandig optree, dan verskyn die voornaamwoordelike agtervoegsel wat aan die vraagwoord gevoeg word in die voorwerpform, bv.

Mā khoeba go mī?	- Watter man het gesê?
Tariba go mī?	- Wie het gesê? (die spreker was vermoedelik manlik)
Tarisa go mī?	- Wie het gesê? (die spreker was vermoedelik vroulik)
Tari-e go mī?	- Wie het gesê? (die geslag van die spreker is onbekend)
Tare xū-e go !nae?	- Wat het gebeur?
Tare-e go !nae?	- Wat het gebeur?
Tari-e?	- Wie is dit?
Tare-e?	- Wat is dit?
<u>Onthou:</u> Die onderwerp-ge mag nooit in 'n vraagsin verskyn nie.	

- C. In die indirekte vraagsin verskyn die vraende selfstandige naamwoord of die vraagwoord (indien dit selfstandig optree) altyd in die onderwerpform en "!khaesa" of "!khae-e" (dat) kom altyd aan die einde van die sin voor, bv.

!ib go dī, tarib go mī !khae-e. - Hy het gevra wie (dit) gesê het.

Mība te, matikō gomanab go saoba ||ama !khaesa. - Sê vir my hoeveel beeste het jou vader gekoop.

"!Khaesa" dikwels word verkort na "-sa" wat dan aan die laaste woord in die sin gevoeg word, bv.

Tita go ||nāu-mā khoegu go misa. - Ek het gehoor wie (dit) gesê het.

Die student moenie die woord "mīsa" in hierdie sin verwarring met die bekende voorwerpform van "mīs" (woord) nie. Die indirekte vraagsin se inleidende vraagwoord "mā" dui daarop dat "!khaesa" onvoorwaardelik aan die einde van die sin in sy volledige of verkorte vorm moet optree; gevvolglik kan "mī" aan die einde van die sin net 'n werkwoord wees. Vir "!khae-e" bestaan daar egter geen verkorte vorm nie.

#### Woordeskat

matikōse	- hoeveel (bw.)	om	- bou
nētikōse	- soveel (bw.)	om	- slaap
nātikōse	- soveel (bw.)	awi	- reën (ww.)
aixa	- toornig	awib	- reën (s.nw.)
aib	- toorn	sâ	- rus (ww.)
kuru	- werskaf, bou, vervaardig	sâb	- rus (s.nw.)
*khawa	- sleg	khôa	- breek, verbreek
*khawasib	- sleghheid	û	- ophou, versuim
nā	- val	ûba	- vergewe
khâi	- opstaan	ûbas	- vergifnis
khâi	- optel	Ise	- of
kha	- dan ( in vraag)		
xare	- dan		

"Kha" en "xare" word in direkte vraagsinne gebruik ter verlewending van die vraag.

#### Uitdrukking:

mati I? - hoe lyk dit? hoe staan sake? hoe is

tarexū-e !aroma?

tae-e !aroma?

#### Oefening 1. Direkte vraagsinne

1. Tariba? Wie is hy?
2. Tarisa? Wie is sy?
3. Tari-e? Ham-e? Wie is daar? (as bv. aan die deur geklop word)
4. Taritsa? Hamtsa? Tarisa? - Wie is jy?  
Hamsa?
5. Tarigo? Tarido? Tariso? - Wie is julle?
6. Tari-e go hā? Ham-e go - Wie het gekom?  
hā?
7. Ham-e go mī? Tari-e go - Wie het (dit) gesê?  
mī?
8. Mâ khoeba ge \*nauhe? - Watter man is geslaan?
9. Tari-i kunisa du ge mū? - Wie se wa het julle gesien?
10. Tare-ets go ū? - Wat het jy geneem?
11. Tari-e nē sī\*khanisa nī xoa? - Wie moet hierdie brief skryf?
12. Tare-e ta nī dī? - Wat moet ek doen?
13. Mâ xū-ets kha ra !ao? - Wat vrees jy dan? (kha - dan)
14. Tare xū-ets ta !ao? - Wat vrees jy? (ta i.p.v. ra)
15. Tare-ets ta !ao? - Wat vrees jy?
16. Tarebe xūna du ge ||ama? - Watse dinge het julle gekoop?
17. Tarebe khoeba nēba? - Wat vir 'n mens is hierdie?

- dit gesteld? (kom van:  
mati = hoe en ī = lyk)
- waarom? ter wille waarvan?  
(kom van: tare = watter,  
xū-e = ding en !aroma =  
daarom)
- waarom? ter wille waarvan?  
(hierdie is bloot 'n ver-  
korting van bg. vorm)

18. Mâ ||aeb aib ge lawiba ||nā? Watter tyd het die reën gevval?
19. Mâ kunisa ge hā? Watter wa het gekom?
20. Ham-e go \*gai du? Wie het julle geroep?
21. Tari-i di xūna nēna? Wie se goed is hierdie?
22. Tare-e kho ge ||nāu? Wat het julle twee gehoor?
23. Ham-e omma nī kuruba tsī? Wie sal vir jou die huis bou?
24. Ham-i di xūna nēna? Wie se goed is hierdie?
25. Mati ta nī mī? Hoe moet ek sê?
26. Hamos xare nī hā tsī \*ūna sāi? Wanneer sal jy dan kom en die ete kook?
27. Matikō gomana kha? Hoeveel beeste (is dit) dan?
28. Matikōse du a \*gui? Hoeveel is julle (talryk)?
29. Matikōse ta nī ||khāb 'nā hō? Hoeveel sal ek in die maand kry?
30. Tarexats kha ||nātikōse a ||aixa? Waarom is jy dan so kwaad?
31. \*Khawats, hamots \*khawasib âtsa nī !ū? Jou sleg, wanneer sal jy jou slegtheid laat staan?
32. Tare-e du tita tawa ra ūa? Wat soek julle by my?

#### Oefening 2. Indirekte vraagsinne

1. Mība te, matikō !gān sa !honkhoeba ra sisenba !khae-e. Sê vir my hoeveel bediendes vir jou baas werk.
2. !Gū, ī sauba dī, īseb nī hui te !khae-e. Gaan en vra jou pa of hy my sal help.
3. Khoeb ge aitsama ge mū matikō marinats ge !khō!oasa. Die man het self gesien hoeveel geld jy ontvang het.
4. Tita go ||nāu, mā kai \*khawasi-e du ge dī !khaesa. Ek het gehoor watter groot slegtheid julle gedoen het.
5. Mība khom mā sisene khom nī dī !khae-e. Sê vir ons twee watter werk ons moet doen.

6. Ti ôa, \*hôa te, matib sa My seun, vertel my hoe het khoexakhoeba ge ||ôsa.
  7. Mamas ge ||is di \*khanis 'nâ ra dî, îse ta !gâise \*û tsî sâ tsî ra ||om !khae-e.
  8. Ti mûra \*hanira lka ta ge go mû matib haiba ge ||nâsa.
  9. Matikô !gân ta sa lhon-khoeba sisena !khaesa mîba te.
  10. Dadatse, mîba te, tari-i nî ||khâ||khâ te !khae-e.
- My moeder vra in haar brief of ek goed eet, rus en slaap.
- Ek het met my eie oë gesien hoe die boom gevallen is.
- Vertel vir my hoeveel bediendes werk dan vir jou baas.
- Vader, sê my wie sal my onderrig.

#### Par. 28. Die koppelwerkwoord "kai" (word)

Opmerking vooraf: As die gesegde van 'n sin nie 'n werkwoord is nie maar 'n byvoeglike naamwoord of 'n selfstandige naamwoord, dan word 'n koppelwerkwoord benodig vir die samestelling van die sin.

Die koppelwerkwoord "kai" (word) kan slegs saam met selfstandige naamwoorde optree en nie ook saam met byvoeglike naamwoorde nie. Dit verskyn altyd direk na die selfstandige naamwoord en hierdie selfstandige naamwoord tree dan sonder sy geslagsuitgang op. Met ander woorde, in werklikheid tree die koppelwerkwoord "kai" slegs saam met selfstandige naamwoordstamme op, bv.

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Tita ge ra gao-ao kai. | - Ek word koning.       |
| Sats ge go gao-ao kai. | - Jy het koning geword  |
| ib ge ge gao-ao kai.   | - Hy het koning geword. |
| Sada ge nî gao-ao kai. | - Ons sal konings word. |
- L.W. Die onderwerp-ge kan in hierdie sinne weggelaat word.

Aangesien die koppelwerkwoord "kai" nie saam met byvoeglike naamwoorde kan optree nie, is dit nodig om op hierdie

stadium daarop te wys dat die Afrikaanse hulpwerkwoord "word", wanneer dit saam met byvoeglike naamwoorde optree, in Nama eenenvoudig deur die tydpartikels uitgedruk word, bv.

- |                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Tita ge ra !anu.            | - Ek word rein (Ek maak skoon). |
| Sats ge ra !anu.            | - Jy word rein (Jy maak skoon). |
| ib ge ge kai. <sup>1)</sup> | - Hy het groot geword.          |
| Sada ge nî kai.             | - Ons sal groot word.           |

L.W. Die onderwerp-ge kan ook in hierdie sinne weggelaat word.

#### Omgekeerde woordorde:

In bg. voorbeeld, waar die sin telkens met die voornaamwoord ingelei word, word die nadruk gelê op die vraag: Wie is rein? Wie het koning geword? As die nadruk daarteenoor op hoe? of wat? geplaas wil word, dan tree die gesegde (d.i. die selfstandige naamwoord of die byvoeglike naamwoord) aan die begin van die sin op, bv.

- |                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| !Anu ta ge ra.        | - Rein word ek.            |
| !Anuts ge go.         | - Rein het jy geword.      |
| !Anus ge go.          | - Rein het jy (sy) geword. |
| !Anu da ge nî (nîra). | - Rein sal ons word.       |
| Gao-ao kai ta ge ra.  | - Koning word ek.          |
| Gao-ao kaits ge go.   | - Koning het jy geword.    |
| Gao-ao kai da ge nî.  | - Konings sal ons word.    |

Hierdie omgekeerde woordorde is ook moontlik wanneer die gesegde van die sin 'n werkwoord is (vgl. par 32) en kom in werklikheid baie meer dikwels in die spraakgebruik voor, as die meer formele en omslagtiger sin waarin die voornaamwoord eerste optree.

<sup>1)</sup> Onderskei die byvoeglike naamwoord "kai" (groot) van die koppelwerkwoord "kai" (word).

## Oefening

1. ||Íb ge ra ||aixa, of ||aixab ge ra.  
Hy word kwaad, of kwaad word hy.
2. Ti saran ge ge !urixa, of !urixan ge ge ti sarana.  
My klere het vuil geword, of vuil geword het my klere.
3. Saro ge níra kaira, of kaira ro ge níra.  
Julle sal oud word, of oud sal julle word.
4. Sa ôab ge go ga-ai, of ga-aib ge go !gôab âtsa.  
Jou seun het slim geword, of slim het jou seun geword.
5. Né !honkhoeb tawats ge ní !gá kai, of !gá kaits ge ní né !honkhoeb tawa.  
By hierdie baas moet jy bediende word, of bediende moet jy word by hierdie baas.
6. Jakob ge Labani tawa ge !ûi-ao kai.  
Jakob het by Laban veeherder geword.
7. Nau kurib !nás ge ti ôas Anasa ní skoll!gôa kai.  
In die ander jaar sal my dogter Anna 'n skoolkind word.
8. Khoe kai ta go nési.  
Ek het nou 'n man geword.
9. !Gôado, ga-ai khoe kai!  
Kinders, word slim mense!
10. Sa kai !gôab ge ní haikuru-ao kai.  
Jou groot (oudste) seun sal 'n timmerman word. (haib = boom, kuru = bewerk)

### Par. 29. Die koppelwerkwoorde "i" en "a" (wees)

Die koppelwerkwoorde "i" en "a" (wees) kenmerk die oomblik-like toestandsform.

#### A. Die koppelwerkwoord "i":

- (i) Word gebruik vir sowel die verlede tyd (was, was gewees) as vir die toekomende tyd (sal wees).
- (ii) Tree saam met die tydpartikels (ge, go, ní, níra) op.
- (iii) Verskyn altyd direk na die werkwoord.

#### B. Die koppelwerkwoord "a" :

- (i) Word slegs gebruik vir die teenwoordige tyd.
- (ii) Tree nie saam met 'n tydpartikel op nie.

(iii) Verskyn altyd direk voor die werkwoord.

#### Voorbeeld:

- Tita ge a !anu.  
Sats ge go !anu i.  
||Íb ge ge !anu i.  
Sada ge ní !anu i.
- Ek is rein.  
- Jy was rein.  
- Hy was rein.  
- Ons sal rein wees.

- Tita ge a gao-ao.  
Sats ge go gao-ao i.  
||Íb ge ge gao-ao i.  
Sada ge ní gao-ao i.
- Ek is koning.  
- Jy was koning.  
- Hy was koning.  
- Ons sal konings wees.

#### Omgekeerde woordorde:

- !Anu ta ge a.  
!Anuts ge go i.  
!Anub ge ge i.  
!Anu da ge ní i.  
  
Gao-ao ta ge a.  
Gao-aots ge go i.  
Gao-aob ge ge i.  
Gao-ao da ge ní i.
- Rein is ek.  
- Rein was jy.  
- Rein was hy.  
- Rein sal ons wees.  
  
- Koning is ek.  
- Koning was jy.  
- Koning was hy.  
- Koning sal ons wees.

Let wel: Uit paragrawe 28 en 29 blyk dit dat die geslags-uitgang van die naamwoord wegval wanneer dit as gesegde optree in sinne waarin die koppelwerkwoorde "kai", "i" of "a" gebruik word.

Let egter op die verskil tussen die volgende twee sinsvoorbeeld:

1. Tita ge a gao-ao.  
2. Tita ge gao-aota.  
(a) Sin no. 1. druk net die beroep uit.
- Ek is koning.  
- Ek is dié koning.

Sin no. 2. druk egter uit dat "ek" dié bepaalde koning is.

- (b) In sin no. 1. tree die koppelwerkwoord "a" op.  
In sin no. 2. is daar geen koppelwerkwoord nie en die onderwerp-ge tree as die identifiserende kopula op.
- (c) In sin no. 1. tree die selfstandige naamwoord sonder sy geslagsuitgang op, m.a.w. slegs die selfstandige naamwoordstam tree op.  
In sin no. 2. word die voornaamwoordelike agtervoegsel van die onderwerp aan die selfstandige naamwoordstam gevoeg (let wel: die voornaamwoordelike agtervoegsel verskyn in die voorwerpform).

Vergelyk ook die volgende voorbeelde:

- Sida ge a ||ore-ao. - Ons is sondaars.  
Sida ge ||ore-aoda. - Ons is dié sondaars (wat die bepaalde misdaad gepleeg het).

- Nē aogu ge a !nari-ao. - Hierdie mans is diewe.  
Nē aogu ge !nari-aoga. - Hierdie mans is dié diewe (wat die bepaalde diefstal gepleeg het).

- Sats ge a sisenaao. - Jy is 'n werker.  
Sats ge sisenaotsa. - Jy is dié werker.

In die volgende uitdrukings val die koppelwerkwoord "a" in die teenwoordige tyd weg en die onderwerp-ge tree as 'n selfstandige kopulatief op, bv.

- Tita ge. - Dit is ek.  
Sats (sas) ge. - Dit is jy.  
||ib ge. - Dit is hy.  
Ti \*khanis ge. - Dit is my boek.

Sa !hanab ge.

Sim ommi ge.

Kunis ge.

Kai kunis ge.

(Vergelyk ook die voorbeelde in par. 21.)

By die ander tydsverme word die koppelwerkwoord "i" egter reëlmataig gebruik in hierdie uitdrukings, bv.

- Tita go i. - Dit was ek.  
Sats (sas) ge ge i. - Dit was jy gewees.  
||ib nī i. - Dit sal hy wees.  
Ti \*khanis ge i. - Dit was my boek gewees.  
Sim ommi nī i. - Dit sal ons huis wees.  
Kai kunis ge i. - Dit was 'n groot wa gewees.

#### Oefening

1. Ixa |gōas ge. 'n Mooi meisie is dit. Dit is 'n mooi meisie.
2. Ixa a |gōas ge. Mooi is die meisie. Die meisie is mooi.
3. Nē |gōas ge kaise a ixa. Hierdie meisie is baie mooi.
4. Kaise a ixa |gōas ge. Dit is 'n baie mooi meisie.
5. ||Aixa arib ge. Dit is 'n kwaai hond.
6. ||Aixa a arib ge. Die hond is kwaai.
7. Kaise a ||aixa arib ge nēba. Hierdie is 'n baie kwaai hond.
8. Nē ||khā||khā-aob ge !Anes ai ||khā||khā-ao ge i. Hierdie leraar was op Rehoboth leraar gewees.
9. ||Nā sisenaoti ge suwu go i. Daardie werk was maklik.
10. !Anuo!nān ge go i. Onrein (van geaardheid) was hulle.
11. !Anuo!nāts ge a. Onrein van geaardheid is jy.
12. Sisenaots ge a. 'n Werker is jy. Jy is 'n werker.

13. Nē saran ge ||nān xa a  
lurixa.  
Hierdie klere is vuiler as  
daardie.
14. Khoen ge a \*gui. \*Gui  
a khoen ge.  
Die mense is talryk (baie).
15. \*Gui khoen ge.  
Dit is baie mense.
16. Khoen ge \*gui ge i.  
Die mense was talryk (baie)  
gewees.
17. Mâ \*ūna go !gâiba tsi i?  
Watter kosse was vir jou  
lekker gewees?
18. Kaise i a !gomba te.  
Dit is vir my baie moeilik.
19. Kaise i nî !gomba te i.  
Dit sal vir my baie moeilik  
wees.
20. !Nari-aots ge a.  
Jy is 'n dief.
21. Sats ge !nari-aotsa.  
Jy is dié dief.
22. Nēb ge ti haiba.  
Hierdie is my stok.
23. Marias ge ||ib di îsa.  
Maria is sy moeder.
24. ||ib di îs ge Mariasa.  
Sy moeder is Maria.
25. Hoada ge a ||ore-ao.  
Ons almal is sondaars.
26. Nēb ge ||ore-aoba.  
Hierdie is die sondaar.
27. Nēb ge ti !hanaba, ||nâb  
ge saba (sa diba) tsî  
naub ge ||ib diba.  
Hierdie is my tuin, daardie  
joune en doerdie syne.
28. Mû matib nē pereba a  
!anu-o!nâsa (!khaesa).  
Kyk hoe vuil is hierdie  
brood.
29. Tari-i gomaga kha nēga?  
Wie se osse is dan hierdie?
30. Nē daob ge hoagu xa a  
!gâi.  
Hierdie pad is die beste.

#### Opmerkings:

1. Die naamwoord wat op die identifiserende kopula  
(ge) volg, verskyn altyd in die voorwerpform.  
Vgl. sinne no. 22, 23, 24, 26 en 27.  
Let op die verskil tussen die attributiewe en die  
predikatiewe gebruik van die byvoeglike naamwoord  
in bostaande sinne:  
Word die byvoeglike naamwoord attributief gebruik,

dan tree slegs die onderwerp-ge as kopulatief op.  
(Vgl. sin no. 1.)  
Word die byvoeglike naamwoord predikatief gebruik,  
dan tree die koppelwerkwoord 'a' saam met die byvoeg-  
like naamwoord op. (Vgl. sin no. 2.)

#### Par. 30. Werkwoorde wat saam met die koppelwerkwoorde "i" en "a" optree.

Die volgende werkwoorde in Nama druk nie 'n handeling uit  
nie, maar wel 'n eienskap, bv. ek weet = ek is wetend; ek  
kan = ek is in staat; ek wil = ek is gewillig.

*an	- weet	oa	- nie kan nie, nie in staat wees nie
-----	--------	----	---

|ū - nie weet nie

khā	- kan	khai	- nie daar wees nie
-----	-------	------	---------------------

Hierdie werkwoorde tree gewoonlik as gevolg van hulle aard  
saam met 'n koppelwerkwoord ("i" of "a") op, bv.

1. Tita ge a \*an; \*an ta ge - Ek weet.  
a.
2. Sats (sas) ge a \*an;  
\*ants (\*ans) ge a. - Jy weet.
3. ||ib (||is) ge a \*an; \*an ni (\*ans) ge a. - Hy (sy) weet.
4. Tita ge \*an go i; \*an ta go i; tita ge go \*an i. - Ek het geweet.
5. Sats ge \*an go i; \*ants ge go i; sats ge go \*an i. - Jy het geweet.
6. ||ib ge \*an go i; \*an ni ge go i; ||ib ge go \*an i. - Hy het geweet.
7. Tita ge \*an ge i; \*an ta ge ge i; tita ge ge \*an i. - Ek het geweet.
8. Sas ge \*an ge i; \*ans ge ge i; sas ge ge \*an i. - Jy het geweet.

9. ||Ís ge \*an ge i; \*ans ge - Sy het geweet.  
ge i; ||Ís ge ge \*an i.
10. Tita ge ní \*an (i); \*an - Ek sal weet.  
ta ge ní (i).
11. Sats ge ní \*an (i); \*ans - Jy sal weet.  
ge ní (i).
12. ||Íb ge ní \*an (i); \*an ni - Hy sal weet.  
ge ní (i).

#### Opmerkings:

1. By die toekomende tyd is dit egter minder gebruiklik om die koppelwerkwoord "i" saam met hierdie werkwoorde te laat optree en dit word in die meeste gevalle weggelaat (sien sinne 10, 11 en 12 hierbo).
2. In antwoord op die vraag: "Waar is hy?" volg dikwels sommer kortweg die antwoord: "|Khai a." (nie daar nie) i.p.v. "|Khaib ge a." of "||Íb ge a |khai."

#### Defenining

1. Sísen ||khā ta ge a. Ek kan werk.
2. ||Om ||oa se go i. Ons kon nie slaap nie.
3. \*An ||oa ta a. Ek is nie in staat om te weet nie.
4. Mati du a \*an ||khā? Hoe kan julle weet?
5. Tita ge a miba tsi ||khā. Ek is in staat om jou te sê.
6. ||Náu ||oab a. Hy kan nie hoor nie.

7. Míba te ||khāts a? Kan jy my sê?
8. DÍ ||khā du a? Kan julle (dit) doen?
9. !U ta go i sats asa (sats a !khaesa). Ek het nie geweet dat dit jy is nie.

#### Par. 31. Die koppelwerkwoord "hâ" (wees)

1. Die koppelwerkwoord "hâ" (wees) word gebruik om 'n voortdurende toestand of 'n voortdurende eienskap uit te druk.
2. Hierdie koppelwerkwoord verskil van die ander koppelwerkwoorde daarin dat dit nie alleen saam met byvoeglike naamwoorde, selfstandige naamwoorde en die eienskapwerkwoorde optree nie, maar ook saam met enige ander werkwoord en dan dui dit op 'n voortdurende handeling.
3. Dit tree direk na die werkwoord op, bv. Tita ge !anu hâ. - Ek is rein (in 'n rein toestand).
4. Wanneer "hâ" in die teenwoordige tyd optree, val die tydspartikel "ra" altyd weg (net soos by gebruik van die koppelwerkwoord "a").
5. Die koppelwerkwoord "hâ" tree tesame met die koppelwerkwoord "i" op om 'n voortdurende toestand, eienskap of handeling in die nabye of verre verlede tyd uit te druk. Die koppelwerkwoord "i" kan egter nie saam met "hâ" optree in die gewone toekomende tyd nie. Word "i" saam met "hâ" gebruik vir die toekomende tyd dan dui

dit spesifieker op 'n voltooide handeling in die toekomende tyd en word gevvolglik die voltooide toekomende tyd genoem.

#### Voorbeelde

- (a) met 'n selfstandige naamwoord of byvoeglike naamwoord as gesegde van die sin:

Tita ge !anu hâ; !anu ta - Ek is rein.  
ge hâ.

Tita ge gao-ao hâ; gao- - Ek is koning  
ao ta ge hâ.

Tita ge !anu go hâ i; - Ek was rein.  
!anu ta ge go hâ i.

Tita ge gao-ao go hâ i; - Ek was koning  
gao-ao ta ge go hâ i.

Tita ge !anu ge hâ i; - Ek was rein.  
!anu ta ge ge hâ i.

Tita ge gao-ao ge hâ i; - Ek was koning.  
gao-ao ta ge ge hâ i.

Tita ge !anu nî hâ; - Ek sal rein wees.  
!anu ta ge nî hâ.

Tita ge gao-ao nî hâ; - Ek sal koning wees.  
gao-ao ta ge nî hâ.

Tita ge !anu nî hâ i; - Ek sal rein gewees het.  
!anu ta ge nî hâ i.

Tita ge gao-ao nî hâ i; - Ek sal koning gewees het.  
gao-ao ta ge nî hâ i.

- (b) met 'n werkwoord as gesegde van die sin:

Tita ge !nam hâ; - Ek bemin.  
!nam ta hâ.

Tita go !nam hâ i; !nam - Ek het bemin.  
ta go hâ i.

Tita ge !nam hâ i; !nam - Ek het bemin.  
ta ge hâ i.

Tita ge nî !nam hâ; - Ek sal bemin.  
!nam ta nî hâ.

Tita ge nî !nam hâ i; !nam  
ta nî hâ i.

- Ek sal bemin gehad het.

6. Die koppelwerkwoord "hâ" kan ook sonder 'n komplement optree (d.w.s. sonder die byvoeglike naamwoord, selfstandige naamwoord of werkwoord) en word dan vertaal met "bly" of "aanwesig wees", bv.

Tita ge hâ.	- Ek is aanwesig.
Hâ ta go i.	- Ek was aanwesig.
Nepa ta ge hâ.	- Ek is hier, ek bly hier.
Nâpa ta ge hâ i.	- Ek was daar, ek het daar gebly.
Nepa ta ge nî hâ.	- Ek sal hier wees, ek sal hier bly.
Matits hâ?	- Hoe bly jy? Hoe gaan dit met jou?
Mati ro hâ?	- Hoe gaan dit met julle twee?
!Gâise ta hâ.	- Goed bly ek, dit gaan goed met my.
Tsûse ta hâ.	- Dit gaan sleg met my.
Mapats hâ?	- Waar bly jy?
Mapa du go hâ i?	- Waar was julle? Waar het julle gebly?
Mapab nî hâ?	- Waar sal hy wees? Waar sal hy bly?
Nâbab ge nî hâ.	- Hy sal daar wees, hy sal daar bly.

7. Soos reeds aangevoer tree die koppelwerkwoord "i" saam met die koppelwerkwoord "hâ" op wanneer "hâ" vir die verlede tyd gebruik word. Wanneer 'n handeling egter in die verlede tyd plaasgevind het en in die teenwoordige tyd nog steeds voortduur, dan tree "hâ" sonder die koppelwerkwoord "i" op, bv.  
Totob ge khâi hâ. - Oorlog het ontstaan (daar

- heers nou oorlogstoestand.)
- |Aesen ta hâ. - Ek is siek (ek het bv. gister siek geword, maar is nog steeds siek).

Dit is veral die werkwoorde wat op 'n passiewe toestand dui wat op hierdie wyse saam met "hâ" optree, soos:

mâ	- staan	om	- slaap
sâ	- rus	*nôa	- sit
goe	- lê	kâ	- verlore wees, ens.

#### Voorbeelde:

- ||Goe ta hâ. - Ek lê (ek het gaan lê en lê nog steeds).
- ||Om gu hâ. - Hulle slaap (hulle het gaan slaap en slaap nog steeds).
- Kâ i ge hâ. - Dit is verlore (dit het wegge-rraak en is nog steeds weg).

Ook wanneer aan 'n werkwoord die passiewe agtervoegsel "he" gevoeg word, tree dit dikwels saam met die kop-pelwerkwoord "hâ" op, bv.

- Sîhe ta hâ. - Ek is gestuur (ek verkeer nog steeds in die toestand dat ek gestuur is).
- ||Kharaheb hâ. - Hy is gestraf (hy dien nog steeds sy straf uit).
- Hôhe gu hâ. - Hulle is gevind.

#### Woordeskat

*nû	- gaan sit	goe	- lê, gaan lê neerlê
*nôa	- sit	mâi	- iets neersit
*nûi	- iets wegosit	*gî	- blind word
!â	- honger word		

gâ	- dors word	!khû	- ryk word
â	- versadig word	û	- neem
aesen	- siek word	ûhâ	- hê, besit

#### Oefening

1. Sîsen ta ra; tita ra sîsen. Ek werk (op die oomblik).
2. Sîsen ta hâ; tita ge sîsen hâ. Ek werk (voortdurend), ek is werkende.
3. !A ta ra; tita(ge) ra !â. Ek word honger (kry honger).
4. !A ta hâ; tita (ge) !â hâ. Ek is honger.
5. ||Gâ ta ra; tita (ge) ra ||gâ. Ek word dors (kry dors).
6. ||Gâ ta hâ; tita (ge) ||gâ hâ. Ek is dors.
7. ||A ta ra; tita ge ra ||â. Ek word versadig.
8. ||A ta hâ; tita ge ||â hâ. Ek is versadig.
9. |Aesen ta ra; tita ra |aesen. Ek word siek.
10. |Aesen ta hâ; tita ge |aesen hâ. Ek is siek.
11. |Aesents hâ; sats ge |aesen hâ. Jy is siek.
12. \*Gî da ge ra; sada ge ra \*gî. Ons word blind.
13. \*Gî da ge hâ; sada ge \*gî hâ. Ons is blind.
14. ||Ob ge ra; ||ib ta ||ô. Hy sterf.
15. ||Ob hâ; ||ib ge ||ô hâ. Hy is dood.
16. U ta ra; tita ra û. Ek neem.
17. U ta hâ; tita ge ûhâ. Ek besit.
18. \*An ta hâ; tita ge \*an hâ. Ek weet (is wetend).
19. \*An ta a; tita ge a \*an. Ek weet (nou).

20. ||Khā ta a; tita ge a  
||khā.  
21. ||Khā ta hā; tita ge  
||khā hā.  
22. ||Aixa ta a. ||Aixa ta ra. Ek is kwaad. Ek word kwaad.  
23. ||Aixa ta hā; tita ge  
||aixa hā.  
24. !Khū khoe ta a.  
25. !Khū khoe kai ta ra.  
26. !Khū hā khoe ta ge.  
27. Mābats hā, ti khoe?  
28. Ti !gāsab Fredereb tawa  
ta ge hā.  
29. Matib sa !gāsaba hā?  
30. ||Ari ta ge ||ib tawa go  
hā i.  
31. ||ib ge kaise a sīsenxa  
khoe.  
32. Tita ge ||nā ||gāus !nā  
nī hā.

Ek kan (nou).  
Ek is in staat.  
Ek is kwaad. Ek word kwaad.  
Ek is kwaai (voortdurend  
kwaad).  
Ek is (nou) 'n ryk man.  
Ek word 'n ryk man.  
Ek is (blywend) 'n ryk man.  
Waar bly jy, my vriend?  
Ek is by my broer Frederik.  
Hoe gaan dit met jou broer?  
Gister was ek by hom gewees.  
Hy is 'n baie arbeidsame mens.  
Ek sal op daardie werf bly.

#### Opmerking

In die plek van "hā" kan ook die verruimende partikels van die verlede tyd, nl. "goro" en "gere" gebruik word wat juis die betekenis van kontinuïteit aan die werkwoord verleen, bv.

- Sisen ta go ro. - Ek het (gereeld) gewerk.  
Nau kurib !nā di ge - In daardie jaar het die tarade tsuxuba kaise ge- vrouens (altyd) snags gesing.  
||Arib go hā, o ta ge go- - Hy het gister gekom toe ek ro \*û. besig was om te eet.

Ook die partikel "hana" kan saam met "ge", "go" of "ra" gebruik word om die kontinuïteit van 'n toestand of handeling uit te druk, bv.

Mati du hana ra \*âi? - Hoe dink julle?

#### Par. 32. Sinne wat met die werkwoord ingelei word

Dit is baie gebruiklik in Nama om 'n sin met die werkwoord in te lei, veral ook as die werkwoord beklemtoon wil word, bv.

Mû bi ta (ge) ra. - Ek sien hom.

In die algemeen geld dit, dat die woord in 'n sin, waarop die meeste klem lê, die sin moet inlei, bv.

Tita (ge) ra mû bi. - Ek sien hom.

||iba ta (ge) ra mû. - Ek sien hom.

||Ari ta go mû bi. - Ek het hom gister gesien.

Wanneer geen besondere klem egter op enige van die woorde in 'n sin geplaas wil word nie, hang dit van die keuse van die spreker af watter woord die sin sal inlei. Die sin wat met die gesegde ingelei word, word egter meer dikwels in die algemene omgangstaal gebruik, terwyl dit baie selde in meer formele taal (bv. in toesprake, die Bybel, ens.) gebruik word.

#### Woordeskat

!ûba	- vergewe	ā (hoogtoon)	- huil, ween
*gâ	- ingaan	*âi	- dink
*gā	- insit, plant	*âi*âi	- herinner
!game	- trou	nam	- wag
!gâia*gao	- verheug wees	'huri	- skrik, ontstel
tsûa*gao	- bedroef wees	*gaob	- hart
*noea*gao	- haastig wees	'oa	- treur
		:ao	- bang wees

#### Opmerking:

Die woord "!gâia\*gao" is 'n samestelling wat bestaan uit:

die byvoeglike naamwoord "!gâi", die koppelwerkwoord

"a" en die werkwoord "\*gao" (wil). Die woorde "tsûa\*gao" en "!noea\*gao" is natuurlik soortgelyke samestellings.

#### Oefening

1. !Ao ta ra. Ek is bang.
2. !Aots ta (i.p.v. ra). Jy is bang.
3. !Gâia\*gaots ge nî. Jy moet jou verheug.
4. Tsûa\*gao du hâ? Is julle bedroef?
5. !Oa du hâ? Is julle bedroef? Treur julle?
6. \*Gâs go? Het jy geplant?
7. !Huri gu ge. Hulle het geskrik.
8. \*Nôa ta hâ. Ek sit.
9. ||Nam so ge nî. Julle moet wag.
10. \*Nû ta go. Ek het gaan sit.
11. \*Gâts ge? Het jy geplant?
12. Hui tsi ta nî. Ek sal jou help.
13. An ta (i.p.v. ra). Hulle huil.
14. Mû kho ra? Sien julle twee?
15. ||Nâu khom go. Ons twee het gehoor.
16. ||Goe ra ge. Die twee het gaan lê.
17. \*Nû kho ge nî. Julle twee moet gaan sit.
18. Mâ ta go. Ek het gegee.
19. !Uba bi ta nî. Ek sal hom vergewe.
20. !Game sits ge? Het jy met haar getrouw?
21. Hô bits go? Het jy hom gevind?
22. ||Nam kho ge nî. Julle twee moet wag.
23. Mîba teb go. Hy het vir my gesê.
24. Oa bi ta nî. Ek sal hom soek.
25. Mû bits ta? (i.p.v. ra) Sien jy hom?
26. !Ao te ra khoeb ge. Die man is bang vir my.
27. ||Goe ta ra. Ek gaan lê.
28. ||Goe ta hâ. Ek lê.

29. \*An ta a.

30. !U ta a.

Ek weet.

Ek weet nie.

#### Opmerking:

Soos reeds bekend, word die onderwerp-ge slegs in stelsinne gebruik en sy funksie is om die onderwerp te steun. Dit word egter dikwels in die algemene omgangstaal weggelaat, maar selde in meer formele taalgebruik. Die sin: "mû gu ra" kan 'n stelsin of 'n vraagzin wees: "Hulle sien" of "Sien hulle?" In lg. geval moet dit in die vraagtoon uitgespreek word. Die sin: "||Igu ge ra mû." kan egter slegs 'n stelsin wees omdat dit die onderwerp-ge bevat.

#### Par. 33. Die bevelvorm (Imperatief)

In par. 8. is reeds na die bevelvorm verwys.

1. Deur gebruik van die beleefdheidspartikel "re" word 'n bevel hoflik uitgedruk, bv.  
Mû re! - Kyk tog! Mâ te re! - Gee my tog!
2. Indien die bevel aan twee of meer persone gerig word, kan die verkorte voornaamwoord van die persone wat aangespreek word, ook in die bevelsin optree, bv.  
Sisen kho! - Werk julle twee (mans)!  
||Nâu du re Elob Mîsa! - Hoor julle tog God's Woord!  
Hui bi go re! - Help julle (mans) hom tog!  
Die volgende woordorde is ook moontlik:  
Elob Mîsa du ||nâu re! - Hoor julle tog God's Woord!  
Aogu di sarana so ||â! - Was julle (vroue) die mans se klere!
3. As die volledige persoonlike voornaamwoord in 'n bevelsin gebruik wil word, staan dit in die voorwerpform en

nie in die onderwerpform nie, bv.

Satsa, !gû! - Jy, gaan! Sasa, ū re! - Jy, neem tog!

4. Die tweede persoon manlik en vroulik, enkelvoud het 'n besondere vorm wat slegs deur hooggeplaastes teenoor hulle ondergeskiktes gebruik kan word, nl: "tsigo" (manlik) en "sigo" (vroulik).

Mā, tsigo! - Gee, jy (man)!

Mā, sigo! - Gee, jy (vrouw)!

5. As twee opeenvolgende bevele met "en" verbind word, dan word i.p.v. "tsî" die voegwoord "i" gebruik (vgl. par. 18).

!Gû, i hui bi re! - Gaan en help hom tog!

Hā, i du mîba te! - Kom en sê julle my!

#### Par. 34. Die hortatief

1. Die hortatiefpartikels is "a" of "hā" en hulle word gevolg deur die verkorte voornaamwoord. Die beleefdheidspartikel "re" kan ook aan die einde van die sin optree. Soos in die bevelsin, mag die onderwerp-ge ook nie in die hortatiefsin optree nie.

##### Voorbeelde:

A ta !gû re! - Laat my gaan (ek sou wou gaan)!

Hā ge sisen! - Laat ons werk!

A da !gore! - Laat ons bid!

Hā ge oa! - Laat ons huis toe gaan!  
(oa - huis toe gaan)

Ab hā re! - Laat hom tog kom!

As !gû re! - Laat haar tog gaan!

2. 'n Minder gebruiklike vorm van die hortatiefsin word soos volg saamgestel: Die werkwoord tree aan die be-

gin van die sin op, die hortatiefpartikel val weg en die beleefdheidspartikel "re" tree aan die einde van die sin op, bv.

'Gû ta re! - Laat ek (tog) gaan!

Sîsen ge re! - Laat ons (tog) werk!

!Gore da re! - Laat ons (tog) bid!

3. As die onderwerp van 'n hortatiefsin nie 'n voornaamwoord is nie, maar 'n selfstandige naamwoord, dan word die welluidendheidsvorm gebruik, bv.

Ab khoeba hā re! - Mag die man tog kom!

An !gôarona sao te! - Laat die kindertjies my volg!

4. 'n Verandering in woordorde kan ook plaasvind, sodat die selfstandige naamwoord aan die begin van die sin in die onderwerpform optree, bv.

Khoeba ab hā! - Die man, mag hy kom!

Tarasa as !gôana \*ûmâ! - Mag die vrou die kinders kos gee!

5. As 'n doelsin, ingelei met "dat" of "sodat" na 'n bevelsin of 'n hortatiefsin volg, word die voegwoord "dat" of "sodat" met "i" vertaal. Sowel die tydpartikel as die onderwerp-ge val dan weg in die afhanklike sin (of doelsin), bv.

Hā, i ta xū-e mā tsi! - Kom, dat ek jou iets gee!

A da !âs !oa !gû, i da ||napa sisen-e ôa! - Laat ons na die stad gaan,  
sodat (dat) ons daar werk soek!

#### Par. 35. Die ontkenning

Die ontkenningspartikels van Nama is die volgende: "tama", "tide" en "tâ".

A. Die ontkenningspartikel "tama" tree altyd na die woord op wat ontken word. Die volgendewoordsoorte kan met "tama" ontken word:

1. Die byvoeglike naamwoord, bv.

!gâi tama	- nie goed nie
*hanu tama	- nie reg nie
kai tama	- nie groot nie
kai tama khoeb	- nie 'n groot man nie
'gâiba te tama taras ge	- dit is vir my nie 'n goeie vrou nie.

Die ontkenningspartikel staan in die reël (soos die laaste twee voorbeeldelike aantoon) voor die betrokke selfstandige naamwoord. Tree dit egter ná die selfstandige naamwoord in die sin op, dan word die selfstandige naamwoord se voornaamwoordelike agtervoegsel aan die ontkenningspartikel gevoeg en nie aan die byvoeglike naamwoord nie, bv.

taras !gâi tamas - die nie goeie vrou

Vergelyk: taras !gâis - die goeie vrou (par. 21.)

2. Die selfstandige naamwoord

Slegs die selfstandige naamwoordstam tree voor "tama" op en die betrokke voornaamwoordelike agtervoegsel word dan aan "tama" gevoeg, bv.

Khoe tamab ge.	- Hy is nie 'n man nie.
*Nari-ao tamas ge.	- Sy is nie 'n dief nie.
Xû tama-i ge.	- Dit is nie 'n ding nie.
Ti !hana tamab ge.	- Dit is nie my tuin nie.
Goma taman ge.	- Dit is nie beeste nie.

3. Die werkwoord

Die tydspartikels val weg en die ontkennende werkwoord tree byna altyd saam met die kopnelwerkwoord

"hâ" op. Dit kan by vertaling dan ook die betekenis van die voortdurende verlede tyd hê (vergelyk par. 31, no. 7).

Voorbeelde:

Mâ tama ta hâ.	- Ek gee nie; ek het nie gee nie.
*Nâuhe tama ta hâ.	- Ek is nie geslaan nie.
Mû tsi tamab ge hâ i.	- Ek het jou nie gesien nie.
Nâu*gao tama du hâ?	- Wil julle nie hoor nie?
*An te tamats hâ?	- Ken jy my nie?
Kâ hâ marib ge hôhe tama hâ.	- Die verlore geld is nie gevind nie.

Opmerkings:

- (i) Die ontkenningspartikel "tama" word nie vir die toekomende tyd gebruik nie.
- (ii) Die werkwoorde "lû", "||oa" en "khai" tree nie saam met "tama" op nie, aangesien hulle betekenis self 'n ontkenning inhoud. (Vgl. par. 30).

Let wel: "tama" is die enigste ontkenningspartikel wat gebruik word vir die ontkenning van sowel werkwoorde as selfstandige naamwoorde en byvoeglike naamwoorde. Die ander twee ontkenningspartikels word slegs gebruik om werkwoorde te ontken.

B. Die ontkenningspartikel "tide" is die ontkenningspartikel vir die toekomende tyd. Dit tree direk na die werkwoord op en die tydspartikel "ni" val weg, bv. Tita ge ||nâu tide; ||nâu - Ek sal niks hoor nie. ta tide.

Sats ge \*nau te tide; \*nau Jy moet my nie slaan nie. tets tide.

Sadu ge ||isa mâ tide; mâ - Julle moet haar niks gee si du tide.

Die woordjie "tātsē" (nimmer meer) is afgelei van die ontkenningspartikel "tā" en van "tsēs" (dag) en kan letterlik vertaal word met "geen dag". Dit word dikwels gebruik om "tide" te versterk, bv.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| Tātsē ta sī tide.             | - Nimmer meer sal ek weggaan nie.          |
| Tātsē hō tide khoeb ge.       | - Die man sal (dit) nimmer meer vind nie.  |
| Tātsē ta !game tide taras ge. | - Ek sal nooit met die vrou trou nie.      |
| Tātsē du   nā gomana hō tide. | - Julle sal daardie beeste nooit vind nie. |

C. Die ontkenningspartikel "tā" is die ontkenningspartikel vir die imperatief, die hortatief en die doelsinne wat in par. 34 behandel is. Dit tree altyd voor die werkwoord op, maar ander woorde kan ook tussen "tā" en die betrokke werkwoord ingevoeg word, bv.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| Tā *nau bi re!                | - Moet hom tog nie slaan nie!              |
| Tā   khawa hā!                | - Moenie weer kom nie!                     |
| A ge !gū, i ge tā   khawa hā. | - Laat ons gaan en nie weer terug kom nie. |
| !Gū, i du tā   kharahe.       | - Gaan, sodat julle nie gestraf word nie.  |

#### Woordeskat

ā (laagtoon)	- ja	ais	- gesig
hī-i	- nee	*hanub	- regverdigheid, wet
toa	- klaar raak	ga-aisib	- wysheid
gowa	- praat, spreek	*gan	- vra, versoek
gowab	- taal, rede spraak	*gona	- bedelend wag

igaus	- aard, wyse manier	xawe	- maar (voegwoord)
gowalgaus	- spreekwyse		

#### Oefening

1. Ti !gā, tā !gam te re sa mīdi |kha.
  2. O Elotse, sida !hūba !awiba |khae re, īn ||gā hā gomana ā ||kha re.
  3. U, i(ts) \*ū, i(ts) |gai.
  4. A ge khāi, i ge ||nāl ī !gū.
  5. A se |honkhoes āse sī tawede.
  6. Mība te, tarexū-i !aromats sa \*khawasiba !ū ||oa !khaisa.
  7. As |gōasa tā \*nauhe re, īs tā ā.
  8. An hoan khoena mū, tarebe khoets a !khaesa!
  9. A gu sīsenaoga nētsē titā !oa hā, i ta ||īga mība tare-e gu nī dī !khaesa.
  10. !Haese so gomade |oa, i ta daiba hō.
  11. ||Gāus !oa !gū!
  12. Hī-i, !gū ta tide.
  13. Tarexats !gū tide?
  14. !Gū \*gao tama ta hā.
  15. Nē sīsenni ge suwu tama hā.
  16. ||Nā |honkhoeb ge !gāiba te tama hā.
- My broer, moet my tog nie met jou woorde doodmaak nie.  
O God, skenk ons land tog reën sodat die dorstige beeste kan drink.  
Neem en eet sodat jy sterk word.  
Laat ons opstaan en daarheen gaan.  
Laat ons ons diensvrou gaan groet.  
Sê my hoekom jy nie jou slegtigheid kan laat staan nie.  
Mag die meisie tog nie geslaan word nie, sodat sy nie huil nie.  
Mag alle mense sien wat vir 'n mens jy is.  
Mag die werkers vandag na my toe kom, sodat ek hulle mag sê wat hulle moet doen.  
Melk julle gou die koeie sodat ek kan melk kry.  
Gaan na die werf toe!  
Nee, ek sal nie gaan nie.  
Waarom sal jy nie gaan nie?  
Ek wil nie gaan nie.  
Hierdie werk is nie maklik nie.  
Daardie baas is nie vir my goed nie.

17. Tanihe ||oasa gowalgaus  
ge n̄esa.
18. Tātsē toa tide sisenni  
ge n̄eba.
19. Nē khoeb ge ti 'gā  
tamaba. Ti !gā tamab  
ge n̄e khoeba.
20. Bē tita xu, its tā  
||khawa ti oms tawa hā.
21. !Anu tama xawan ge  
!gâiba te tama hā.
22. Tātsēs ge ||khawa \*homi  
tide.
23. \*Hanub ge ||nāti mī tama  
hā.
24. Ga-ai taman ge Elob tawa  
ga-aisiba nī \*gan.
25. Dī tsi ta ge ra, xawets  
ge !ream te tama hā.
26. \*Gan tets go, xawe ta  
mā tsi tide.
27. Nē !ās ai kho ge a hā  
||oa.
28. Hā tamab hā khoeba?
29. A, hā tamab hā; of  
kortweg: A, hā tama.
30. !Gûts tide? A, !gû ta  
tide.
- n Onduldbare spreekwyse is  
hierdie.
- n Nimmer eindigende (n nim-  
mer klaar raak) werk is  
hierdie.
- Hierdie man is nie my kneg  
nie.
- Gaan weg van my af en moenie  
weer by my huis kom nie.
- Ek hou nie van vuil skottels  
nie. (Letterlik: Nie skoon  
skottels nie, is nie vir my  
goed nie.)
- Nooit moet jy weer jok nie.
- Die wet sē nie so nie.
- Die onwyses moet by God om  
wysheid smeek.
- Ek vra jou, maar jy antwoord  
my nie.
- Jy het my gevra, maar ek sal  
jou nie gee nie.
- Julle kan nie op hierdie plek  
bly nie.
- Het die man nie gekom nie?
- Ja, hy het nie gekom nie.<sup>1)</sup>
- Sal jy nie gaan nie? Ja, ek  
sal nie gaan nie.

1) In Afrikaans sē mens: "Nee, hy het nie gekom nie". Die Nama sē egter: "Ja, hy het nie gekom nie", bedoelende: "Ja, jy is reg met jou vraag dat hy nie gekom het nie".

### Par. 36. Deverbative

n Deverbief is n selfstandige naamwoord wat van n werkwoord afgelei is. In Nama word n deverbief gevorm deur die aanvoeging van die manlike, vroulike of onsydige geslagsuitgang aan die werkwoord, bv.

*ûb, *ûs, *û-i	- kos	vgl. *û	- eet
ommi, oms,	- huis	vgl. om	- bou
om-i			
gaob	- heerser	vgl. gao	- heers
sîsenni	- werk	vgl. sîsen	- werk
mîs	- woord	vgl. mî	- sê
gowab	- taal	vgl. gowa	- praat
turab	- begeer-	vgl. tura	- begeer
	te		
nâmas	- vermaning	vgl.   nâma	- vermaan
dans	- oorwin-	vgl. dan	- oorwin
	ning		
tsûb	- smart	vgl. tsû	- pynig

Die meeste deverbative in Nama word egter verkry deur aanvoeging van die vroulike geslagsuitgang ("s") aan die werkwoord, bv.

mûs	- die	vgl. mû	- sien
:gûs	- die	vgl. :gû	- loop
	loper		
nâus	- die	vgl.   nâu	- hoor
	hoordery		

Mâs ge ūs xa a !gâi. - Gee is beter as neem.

||Gû:hûba ||ôbas ge a - Sterwe vir die vaderland is  
!gâi. goed.

Khâkhoena !ûbas ge - Om die vyande te vergewe is n  
!gom !khaesa. moeilike saak.

### Opmerking:

Hierdie vroulike deverbatiewe is in die meeste gevalle makliker vertaalbaar in Afrikaans met "om te ....", bv.

mās	- om te gee (die gee)
ūs	- om te neem (die neem, die nemery)
ōbas	- om te sterf vir (die sterwe vir)
nāus	- om te hoor (die hoordery)
ens.	

Die voorwerpvorme van deverbatiewe word reëlmataig verkry, bv.

Goresa   khā  khā te.	- Leer my om te bid.
īb ge xoasa a *an.	- Hy ken die skrywery = hy kan skryf.
Māsa ta ge  nam hā.	- Ek hou daarvan om te gee.
Suwu tamas ge nē gowaba gowasa. <sup>1)</sup>	- Die praat van hierdie taal is nie maklik nie; dit is nie maklik om hierdie taal te praat nie.
Gāi as ge   gū:hūba   ōbasa.	- Dit is goed om vir die vaderland te sterf.
(welluidendheidsvorm)	

### Par. 37. Die konjunktief (afhanklike wyse)

Die konjunktiefpartikel is "ga" en dit tree op in die plek van die tydpartikel, bv.

Tita ge ga !gū, of: - Ek sou wou gaan.

### Woordeskat

Iuru	- vergeet	doe	- trek (van woon-
------	-----------	-----	-------------------

<sup>1)</sup> Die naamwoord wat op die identifiserende kopula volg (in hierdie geval "gowasa") verskyn altyd in die voorwerp-vorm. Vgl. par. 29 se slotdeel, opmerking 1.

ūi	- lewe (ww.)	plek verander)
ūib	- lewe (s.nw.) wekheb	- week
*ause	- stadig, ver- ti sigtig	- so
aoxū	- weggooi	

### Oefening

Hui tets ge ga; titats Jy moet my help.  
ge ga hui.

|Uru tets ge ga tide Jy moet my nie vergeet nie.  
hā.

Tāts ge ga ti |namma Mag jy my liefde nie versmaai nie.  
aoxū.

Dai-ets ga mā si hā os As jy haar melk sou gegee het,  
ge ga ūi hā. dan sou sy gelewe het.

\*Ausets ga gowao, o ta As jy stadig sou praat, dan sou  
ge ga ||nāu:ā tsi hā. ek jou verstaan.

Ti ūiba ta ge ga mā tsi. My lewe sou ek vir jou wou gee.  
||Nālī ta ge ga doe. Daarheen sou ek wou trek.

### Par. 38. Deelwoorde

Deelwoorde word in Nama gevorm met behulp van die deelwoordelike agtervoegsels "-se", "-!â" of "tsî".

1. Die deelwoordelike agtervoegsels "-se" en "-!â" word aan werkwoorde, tydpartikels of koppelwerkwoorde gevoeg.

- a) Indien die tydpartikel voor die werkwoord in die sin optree, word "-se" of "-!â" aan die werkwoord gevoeg, bv.

Gao-aoba ra ||naeba!âb Singend vir die koning het  
ge ge ||ō. hy gesterf.

|Gôa-i âba ra ôaseb ge Soekend na sy kind, gaan hy  
nē !âsa xu nau !âs !oa van hierdie stad na daardie  
ra !gū. stad.

Pirina ra *gaises ge ra !gû.	Roepend na die bokke, loop sy.
b) Indien die tydpartikel <b>ná</b> die werkwoord in die sin optree, dan word "-se" of "-!â" aan die <u>tydpartikel</u> gevoeg, bv.	
!Gû rase (ra!â) ta go #û.	Lopende het ek geëet.
Dan raseb ge ge   ō.	Oorwinnend het hy gesterf.
!Gû nî!âb ge !gû tama hâ.	Gaan moetende, gaan hy nie (alhoewel hy moet gaan, gaan hy nie).
c) Indien daar 'n koppelwerkwoord in die sin optree, dan word "-se" of "-!â" aan die <u>koppelwerkwoord</u> gevoeg, bv.	
*An ase tsî  ū ase da ge kaise ra   ore.	Wetend en onwetend sondig ons baie.
!â hâ!âs ge tarasa perero-e tita tawa go *gan.	Hongerend het die vrou bietjie brood by my gesmeek.
Ti misa   nâu hâ!âb ge   nâu!â te tama hâ.	My woord gehoor hebbende, verstaan hy my nie (alhoe- wel hy my woord gehoor het ...).
Né  gôasa !game hâ!âb ge nî doe.	Hierdie meisie getrou heb- bende, sal hy trek.

## 2. Die ontkenning van die deelwoord:

Deelwoorde gevorm met behulp van die agtervoegsels "-se" en "-!â" word soos gewone werkwoorde ontken, bv.

*Ū tama hâseb go !gû.	Nie geëet hebbende het hy gegaan.
Sîsen tamab hâse ta go hô bi.	Nie werkende, het ek hom gevind (ek het hom gevind terwyl hy nie besig was om te werk nie).

## 3. a) Die deelwoord van die passief-verlede tyd, word

dikwels as byvoeglike naamwoord gebruik, bv.	
orehe hâ   ore-aob	- die verloste sondaar
'gamhe hâ khoeb	- die vermoorde man
'narihe hâ gûs	- die gesteelde skaap
Die koppelwerkwoord "hâ" dui hier natuurlik op die voortdurende toestand. As in plaas van die voortdurende toestand, net op die oombliklike handeling of toestand gevys wil word, sal die volgende vorme gebruik word:	
orehe ge   ore-aob	- die (vroeër) verloste sondaar
orehe go   ore-aob	- die (onlangs) verloste sondaar
ari go !gamhe khoeb	- die gister-vermoorde man
nau kurib !nâ ge	- die in-daardie-jaar gesteelde
'narihe gûs	skaap
b) Ook aktief-deelwoorde van onoorganklike werkwoorde, kan as byvoeglike naamwoorde gebruik word, bv.	
hâ hâ kunis	- die gekomde wa (die wa wat gekom het en nou nog steeds hier is)
hâ go kunis	- die gekomde wa (die wa wat gister gekom het)
doe hâ   gâus	- die verlate werf
doe ge   gâus	- die (destyds) verlate werf

## Opmerking:

Soos die egte byvoeglike naamwoorde ook **ná** die naamwoord kan verskyn, so ook kan hierdie deelwoordvorme wat as byvoeglike naamwoorde optree, **ná** die naamwoord verskyn, bv.

ore-aob orehe hâb	of	orehe geb	of	orehe gob
gûs !narihe hâs	of	'narihe ges	of	'narihe gos
kunis hâ hâs	of	hâ ges	of	hâ gos
gâus doe hâs	of	doe ges	of	doe gos

Par. 39. Die passief (lydende vorm)

1. Soos in par. 19 reeds gemeld is, word die passief gevorm deur aanvoeging van die agtervoegsel "-he" aan die werkwoord, bv.

*Nauhe ta ge ra; tita ge ra *nauhe.	Ek word geslaan.
Sîhets ge go; sats ge go sîhe.	Jy was gestuur.
Orehe da ge ge; sada ge ge orehe.	Ons is vrygemaak.
Hôhe du ge nîra; sadu ge nîra hôhe.	Julle sal gevind word.
Nê hairo-i ge a *gahe   khâ.	Hierdie boompie kan geplant word.
Nâ gomas ge a laohe   oa.	Daardie koei kan nie gemelk word nie.
ib ge ge *nauhe hâ i.	Hy was geslaan gewees.

2. Dit is interessant om daarop te let dat die lydende vorm in Nama soms voorrang geniet bo die bedrywende vorm (aktief), veral by die gebruik van werkwoorde soos; mā (gee), ikhae (skenk), hui (help), mîba (vertel). In plaas van te sê: "Daardie mens het my gehelp", sê mens liewer: "Ek is deur daardie mens gehelp". In plaas van "My vader sal aan my hierdie os gee", sê mens liewer: "Ek sal hierdie os deur my vader gegee word."

Let wel: In Afrikaans sê mens: "Aan my sal hierdie os geskenk word", maar in Nama sê mens: "Tita ge nê gomaba nî ikhaehe" (Ek sal hierdie os geskenk word). "Tita" is dus die onderwerp in die sin en "gomaba" die voorwerp.

Voorbeelde:

Gao-aob ge hoa khoegu xa Die koning moet deur alle mense gehelp word.

Mamasî ta ge nê hairo-e \*gâbahe hâ.

Tari-i xa du nê omma omabahe hâ?

Ti taras tawa sî, ots ge \*ûna nî sâibahe.

Marias di laesenni xa ta go mîbahe.

Deur my moeder is hierdie boompie vir my geplant.

Deur wie is hierdie huis vir julle gebou?

Gaan na my vrou toe, dan sal vir jou kos gekook word.

Ek is van Maria se siekte vertel.

Par. 40. Die kousatif

Die kousatif word op die volgende twee maniere in Nama verkry:

1. Deur toeoeging van werkwoord "kai" (laat), bv.

Nê khoeba ta ge ra sîsen kai.	Ek laat hierdie man werk.
Khoeba mîba kai re!	Laat die mense tog vertel!
Sa ôarona !gore kai!	Laat jou kindertjies bid!
Doe kaits go   gâusa?	Laat jy die werf ontruim?
Sîsen kaihe ta go.	Ek word in die werk gespeek.

Tâ tita !gû kai, ||iba !gû kai.

Moenie laat ek gaan nie, laat hom gaan.

Opmerking:

Hierdie werkwoord "kai" (laat), moet nie verwarring word met die koppelwerkwoord "kai" (word) nie. (Vergelyk par. 28).

In die sin: "Tita ge ra gao-ao kai kai tsi" (Ek laat jou koning word), is die eerste "kai" die koppelwerkwoord en die tweede "kai" die werkwoord (laat).

2. Deur verdubbeling van onoorganklike werkwoordstamme of byvoeglike naamwoordstamme, bv.

!anu	- rein wees	'anu'anu	- rein maak, reinig
!nae	- warm wees	'nae'nae	- warm maak, ver-warm
*an	- weet	*an*an	- laat weet, mededeel
!ao	- vrees	'ao!ao	- laat vrees, bang maak
!huri	- skrik	'huri'huri	- laat skrik, skrik maak
!hao	- bymekaar kom	'hao'hao	- versamel, bymekaar bring
ûi	- lewe	ûi-ûi	- laat lewe
'gâi	- goed	'gâi!'gâi	- goed maak, verbeter
i	- mooi	i-i	- mooi maak, versier
!hae	- vinnig	'hae'hae	- vinnig maak
*hanu	- reg	*hanu*hanu	- regmaak
tsû	- bedroef wees	tsûtsû	- bedroef maak
khâ	- in staat wees	khâ  khâ	- in staat stel, onderrig
!urixa	- vuil	!uri!uri	- bemors
kai	- groot	kaikai	- groot maak

Let wel: Deur verdubbeling van die byvoeglike naamwoord-stam, verander die byvoeglike naamwoord in 'n werkwoord.

#### Par. 41. Die refleksief

Die refleksiewe agtervoegsel "-sen" word aan werkwoorde gevoeg om 'n wederkerende handeling uit te druk en is vertaalbaar met die Afrikaanse woordjie "self", bv.

âsen	- self was	vgl.   â	- was
mûsen	- self sien	vgl. mû	- sien
huisen	- self help	vgl. hui	- help
!anu'anusen	- self reinig	vgl. !anu'anu	- reinig
'howasen	- self bekeer	vgl. !howa	- omkeer

I Gôan ge   âsen tama hâ.	Die kinders het nie hulleself gewas nie.
Sauli ge sarana a   amabesen   oa.	Saul kan nie vir homself klere koop nie.
Gamro-i xa mâ kaisen, its !anu'anusen.	Kry (laat gee) vir jouself van die watertjies en reinig jou-self.
Ti khoe, hamots satsa nî 'howasen?	My vriend, wanneer sal jy jou bekeer?
Khawa ta   nâti tsûtsûsen tide.	Ek sal myself nie weer so leed aandoen nie.

#### Par. 42. Die resiprokaal

Die resiprokale agtervoegsel "-gu" word aan werkwoorde gevoeg om 'n wedersydse handeling uit te druk en is vertaalbaar met die Afrikaanse woordjie "mekaar", bv.

I namgu	- mekaar liefhê	vgl. I nam	- liefhê
mûgu	- mekaar sien	vgl. mû	- sien
ôagu	- mekaar soek	vgl. ôa	- soek
*naugu	- mekaar slaan	vgl. *nau	- slaan
tawedegu	- mekaar groet	vgl. tawede	- groet

Khawa da ge nê !hûbaib ai mûgu tide.	Ons sal mekaar op hierdie wêreld nie meer sien nie.
I Namgu re, ti ôado!	Bemin mekaar, my kinders!
Khoegu ge !omga mâgu tsî go tawedegu.	Die mans het mekaar die hand gegee en mekaar gegroet.
Arim goro ôagu, xawem hôgu tama hâ.	Gister het ons mekaar gesoek, maar mekaar nie gevind nie.

#### Par. 43. Werkwoordagtervoegsels

Die funksie van 'n werkwoordagtervoegsel is om die werkwoord waaraan dit gevoeg word se betekenis uit te brei.

- A. Die werkwoorddagtervoegsels wat tot dusvâr behandel is, is die volgende:
1. Die applikatiewe agtervoegsel "-ba". Vergelyk par. 18. (Die applikatiewe agtervoegsel kan egter ook aan sommige byvoeglike naamwoorde gevoeg word).
  2. Die diminutiewe agtervoegsel "-ro". Vergelyk par. 25. (Die diminutiewe agtervoegsel kan aan verskeie ander woordsoorte ook gevoeg word).
  3. Die passiewe agtervoegsel "-he". Vergelyk par. 39.
  4. Die refleksiewe agtervoegsel "-sen". Vergelyk par. 41.
  5. Die resiprokale agtervoegsel "-gu". Vergelyk par. 42.

B. Enkele ander werkwoorddagtervoegsels is:

1. Die reversiewe agtervoegsel "-xa":

Hierdie agtervoegsel kan slegs aan werkwoorde gevoeg word wat op 'n beweging dui wat weg van die spreker af geskied, soos:

*gâ	- ingaan
gôa	- afgaan
*oa	- uitgaan

Deur aanvoeging van "-xa" aan hierdie werkwoorde word hulle betekenis sodanig gewysig, dat die handeling nou na die spreker toe geskied, bv.

*gâxa	- binnekom
gôaxa	- afkom
*oaxa	- uitkom

*Gâ!	Gaan in! (in die huis in)	Die spreker is buite.
*Gâxa!	Kom binne! "	Die spreker is binne.
*Oa!	Gaan uit! (uit die huis uit)	Die spreker is binne.
*Oaxa!	Kom uit! "	Die spreker is buite.
Gôa!	Klim af! (uit die boom uit)	Die spreker is in die boom.
Gôaxa!	Klim af! "	Die spreker is onder die boom.

2. Die direktiewe agtervoegsel "-i":

Die agtervoegsel "-i" is vertaalbaar met die Afrikaanse werkwoordvoorvoegsels "aan-" of "be-".

Voorbeelde:

kô i	- aanskou	vgl. kô	- kyk
!gawa i	- beskou	vgl. !gawa	- kyk, staar
mî i	- aanspreek, vgl. mî	toespreek	- sê
!gore i	- aanbid	vgl. !gore	- bid
nae i	- toesing	vgl.   nae	- sing
!khâu i	- beskyn	vgl. !khâu	- skyn

Die agtervoegsel "-i" kan egter ook aan ander woordsoorte gevoeg word, bv.

nê i	- hierheen	vgl. nê	- hier
nâ i	- daarheen	vgl.   nâ	- daar
nau i	- doerheen	vgl. nau	- doer
mâ i	- waarheen	vgl. mâ	- watter
!aru i	- verderaan	vgl. !aru	- verder

3. Die agtervoegsel "-ma":

Hierdie agtervoegsel is vertaalbaar met die Afrikaanse woordjie "rond".

Voorbeelde:

!gûma	- rondloop	vgl. !gû	- loop
*nûma	- rondsit	vgl. *nû	- sit
!khoema	- rondhard-loop	vgl. !khoe	- hardloop
kôma	- rondkyk	vgl. kô	- kyk
goema	- rondlê	vgl.   goe	- lê
ôama	- rondsoek	vgl. ôa	- soek

C. Die volgorde van werkwoordagtervoegsels:

Aangesien dit dikwels gebeur dat twee of meer agtervoegsels gelyktydig aan dieselfde werkwoordstam gevog kan word, is dit belangrik om te let op die volgorde waarin die werkwoordagtervoegsels optree. Dit is nl.:

1. Die agtervoegsel "-ma".
2. Die diminutiewe agtervoegsel "-ro".
3. Die applikatiewe agtervoegsel "-ba".
4. Die passiewe agtervoegsel "-he".
5. Die resiprokale agtervoegsel "-gu" of die refleksiewe agtervoegsel "-sen".

Voorbeelde:

*nûmaro	- 'n bietjie rondsit
!gûmaro	- 'n bietjie rondloop
kômarohe	- 'n bietjie rondgekyk word
naero	- 'n bietjie sing
naeroba	- 'n bietjie sing vir
naerobahe	- 'n bietjie gesing word vir
naerobagu	- 'n bietjie sing vir mekaar
naebasen	- vir (jou)self sing
*ganroba	- bietjie vra vir

*ganbahe	- gevra word vir
*ganbasen	- vir (jou)self vra
tawedeba	- groet vir / namens
tawederoba	- bietjie groet namens
tawederobahe	bietjie gegroet word namens

Par. 44. Werkwoordsamestellings

Die getal werkwoordstamme in Nama is in vergelyking met dié van ander tale gering. Talle nuwe betekenisse word egter gevorm deur samevoegings van:

- A. Twee werkwoordstamme
- B. 'n Werkwoordstam en 'n agtersetsel
- A. Samestellings bestaande uit twee werkwoordstamme:
  1. Samestellings met die werkwoord "xû" (laat staan, afstand doen van iets), bv.
 

amaxû	- verkoop	mâxû	- weggee
aoxû	- weggooi	nâxû	- laat staan
hôxû	- uitgiet	bêxû	- verlaat
doexû	- wegtrek		
  2. Samestellings met die werkwoord "sâ" (mis, nie raak nie), bv.
 

nâusâ	- verkeerd hoor
xoasâ	- verkeerd skryf
dîsâ	- verkeerd doen
mîsâ	- verkeerd sê, verspreek
  3. Samestellings met die werkwoord "tsâ" (probeer), bv.
 

dîtsâ	- probeer doen	nâutsâ	- probeer hoor
mîtsâ	- probeer sê	'âitsâ	- proef, toets

koatsâ	- effe prys	*ûtsâ	- probeer eet
4. Samestellings met die werkwoord "  nâ" (val, los), bv.			
â  nâ	- afwas, doop	ao  nâ	- preek
kô  nâ	- afkyk	*nau  nâ	- afbreek, afslaan
hâ  nâ	- afkap	!khô  nâ	- afneem
5. Samestellings met die werkwoord "khâi" (opstaan), bv.			
ûkhâi	- optel	urikhâi	- opspring
kôkhâi	- opkyk	!khôkhâi	- optel, aan- neem
*nâkhâi	- opskop	aokhâi	- (in die lug) opgooi
6. Samestellings met die werkwoord "*gâ" (insit), bv.			
*nau*gâ	- inslaan	*khau*gâ	- insmeer
mû*gâ	- insien	mâi*gâ	- insit
!khâ*gâ	- insteek	*noa*gâ	- ingooi
7. Samestellings met die werkwoord "!gû" (gaan), bv.			
*nâ!gû	- gaan dans	!nao!gû	- gaan laai
!kham!gû	- gaan veg	!lom!gû	- gaan slaap
mâ!gû	- gaan gee	sîsen!gû	- gaan werk
8. Samestellings met die werkwoord "!â" (uitbrei, uit- sprei), bv.			
!gâ!â	- goed luister	mî!â	- verklaar
kô!â	- deurkyk	*nau!â	- stukkend slaan
nâu!â	- verstaan	!gao!â	- stukkend sny
dâ!â	- stukkend trap	khâa!â	- stukkend breek

Let wel: Talle ander werkwoordsamestellings bestaan

nog. Hier word slegs enkele voorbeelde aangegee.

B. Samestellings bestaande uit 'n werkwoordstam en 'n agtersetsel:

mâ!oa	- weerstaan	*khâ!nâ	- ondersteun
!khô!oa	- ontvang	ôa!nâ	- deursoek
*gû!oa	- tegemoet gaan	sî!nâ	- bereik, inhaal
kô+am	- toesig hou oor	gowa!oa	- weerspreek
mû+am	- toesig hou oor	*gom!gâ	- vertrou
gao+am	- regeer oor	mû-ai	- 'n dooie aan- skou
*gai+ui	- uitdaag	!awa-ai	- dek, bespring
sî+ui	- uitstuur	!lgui-ai	- opdrag gee
ao+ui	- uitgooi	!khô!khâ	- prys, loof
sâ+ui	- uitrus	*khau!khâ	- salf (aan liggaam) smeer
*an+ui	- uitvind	xoa!gao	- onderteken
mâi+ui	- uitstel	!khû+ui	- uittrek
û+ui	- uithaal	hô+ui	- uitvind
kô+ui	- uitkyk		

Opmerking:

Meeste agtersetsels regeer die onderwerp vorm (vgl. par. 20). Wanneer 'n agtersetsel egter met 'n werkwoordstam verbind om 'n nuwe werkwoord te vorm, dan verloor hy daardie eienskap en die naamwoord waarop die saamgestelde werkwoord betrekking het, verskyn in die voerworp vorm, bv.

||Gôb ge gomasa ra !awa-ai.

\*Khanisa ta go xoa!gao.

Tâ gowa!oa te!

Die bul bespring die koei.

Ek het die brief onder-  
teken.

Moet my nie weerspreek  
nie.

## Oefening

1. Nē gowab ge kaise a !gom, o ta ge kaise ra mīsā. Hierdie taal is moeilik, dus verspreek ek my baie.
2. Xoasās ose, nē \*khanisa ||khawa xoa. Sonder om verkeerd te skryf, skryf hierdie brief nog een keer.
3. Ti dīsādi ge a \*gui. My oortredings is baie.
4. Aogu ge toroba go !kham-!gū. Die manne het gaan oorlog maak.
5. Janni ge !âitsâs !nâ ||ib horesaba xu gorō kō||nâ. Jan het in die eksamen by (van) sy vriend afgekyk.
6. ||Khā||khā-aob Fredereb ge sam !gōaroba ge ||ā||nâ. Pastoor Frederik het ons seuntjie gedoop.
7. Dadab ge mamasā laeba go \*nau!āba. Pa het vir ma hout stukkend geslaan.
8. Amob ge arikha ||gan-e ra !gao!ā. Amos sny vleis stukkend vir die honde.
9. Axagu (!gōagu) ge !uia !goana !haras !nâ ra \*nau\*gā. Die seuns ja die vee saans in die kraal.  
(\*nau\*gā = inslaan, injas).
10. Mamas ge laesen hā !gōaro- Moeder smeer die siek dog-sa sō!āa-i !kha ra \*khau\*gā. tertjie in met medisyne.
11. Nē !gaisa axab ge nē !gom !uisa ra ūkhāi. Hierdie sterk seun tel hierdie swaar klip op.
12. Ti !gās ge !uirosa aokhāi tsī ra +hē. My suster gooï n klippie op en vang dit.
13. Tā gowa!oa, ti khoetse! Moenie teepraat nie, my vriend!
14. O ta go !gū!oa bi. Toe het ek hom tegemoet ge-gaan.
15. Nē !urixa xūba omma xu ao+ui! Gooi hierdie vuil ding uit die huis uit!
16. Hamots nī sa !gāba sī+ui? Wanneer sal jy jou bediende uitstuur?
17. Tā nē !gom haiba ||gui-ai bi. Moenie hierdie swaar stuk hout op hom lē nie.

18. Tā sa !honkhoeba gowa!oa! Moenie jou baas weerspreek nie!

19. \*Gom!gā te re, ti khoedu-e! Vertrou my tog, my vriende!

20. ||Khā||khā-aob ge "!"Gao!gā re!" ti go mī. Die onderwyser "let tog op!" so het hy geroep. ("Let tog op!" het die onderwyser ge-roep.)

## Par. 45. Telwoorde

### 1. Grondgetalle of kardinale telwoorde

een	- !gui	twintig	- !gamdisi
twee	- !gam	twee-en-twintig	- !gamdisi- !gamla
drie	- !nona	dertig	- !nonadisi
vier	- haka	drie-en-dertig	- !nonadisi- !nonala
vyf	- koro	vyftig	- korodisi
ses	- !nani	honderd	- kaidisi
sewe	- hū	tweehonderd	- !gamkaidisi
agt	-   khaisa	duisend	- !oadisi
nege	- khoese	vyfduisend	- koro!oadisi
tien	- disi	tienduisend	- disi!oadisi
elf	- disi !guila kortliks:	!guila	
twaalf	- disi !gamla kortliks:	!gamla	
dertien	- disi !nonala kortliks: !nonala ens.		
222	- !gamkaidisi (tsī) !gamdisi!gamla		
519	- korokaidisi (tsī) disikhoesela		
10042	- disi!oadisi (tsī) hakadisi!gamla		

2. In verbinding met selfstandige naamwoorde word die bestaande getalle net soos byvoeglike naamwoorde behandel. As die getal 2 (!gam) saam met 'n selfstandige naamwoord optree, dan staan hierdie selfstandige naamwoord in die tweewoud. Vanaf 3 (!nona) staan die selfstandige naamwoord in die meervoud.

!gui khoeb	- een man	'nona taradi	- drie vroue
!gam khoekha	- twee mans	haka khoen	- vier mense
!gam khoera	- twee vroue, of een man en een vrouw	koro gomagu disilgamla apostelgu	- vyf osse twaalf apostels

3. Word die naamwoord weggelaat, dan word die betrokke voornaamwoordelike agtervoegsel aan die telwoord gevoeg, bv.

!guib	- een (man)	!gamra	- twee (vroue, mense)
!guis	- een (vrouw)	'nonagu	- drie (mans)
!gui-i	- een (mens)	'nonadi	- drie (vroue)
!gamkha	- twee (mans)	'nonan	- drie (mense)

#### 4. Die rangtelwoorde

Hierdie telwoord druk "eerste", "tweede", ens. uit. Dit word gevorm deur aanvoeging van "-||i" aan die grondgetalle, behalwe in die geval van "\*guro" (eerste), bv.

*guro	- eerste	disi  i	- tiende
!gam  i	- tweede	!gamdisi  i	- twintigste
'nona  i	- derde	disihakala  i	- veertien-de

In verbinding met selfstandige naamwoorde:

*guro khoeb	- die eerste man
!gam  i taras	- die tweede vrouw

hûdisi  i kurib	- die sewentigste jaar
!gamdisikhoeselai  i güs	- die nege-en-twintigste skaaps

Sonder 'n naamwoord:

*gurob, *guros, *guro-i, *guron	- die eerste
!gam  ib, !gam  is, !gam  i-i	- die tweede
khaisa  ib,   khaisa  is,   khaisa  i-i	- die agtste
haka  ib, haka  is, haka  i-i	- die vierde

Opmerking: Die "-||i" wat aan die rangtelwoorde gevoeg word, word ook aan selfstandige naamwoorde gevoeg wat na 'n bepaalde groep verwys, bv.

Xriste  in	- die Christene	Jode  in	- die Jode
Afrika  ib	- die Afrikaner	!Hû  ib	- die Inboerling

#### 5. Die bywoordelike kardinale telwoord

Met hierdie soort telwoord, druk mens "eenmaal", "tweemaal", ens. uit. Dit word gevorm deur toevoeging van die selfstandige naamwoord "!nâs" (maal, keer) tot die kardinale telwoord, bv.

!gui !nâs	- eenmaal	disi!nâdi	- tienmaal
!gam !nâra	- tweemaal	!gamdisi-korola!nâdi	- vyf-en-twintigmaal
!nona !nadi			- driemaal

Opmerkings:

- (i) Die agtersetsel "kôse" (tot) tree dikwels saam met bg. telwoorde op in uitdrukings soos:  
Haka !nâdi kôse ta ge - Tot viermaal het ek jou miba tsi.
- (ii) Word "kôse" weggelaat, dan staan die selfstandige naamwoord (!nâdi) in die voorwerpform, bv.

Haka !nāde ta ge \*gai tsi - Viermaal het ek jou geroep.

#### 6. Die bywoordelike rangtelwoord

Met hierdie soort telwoord, druk mens "die eerste keer", "die tweede keer", ens. uit. Dit word gevorm deur toevoeging van die selfstandige naamwoord "!nās" tot die rangtelwoord, bv.

\*guro !nās - die eerste keer

!gam||i !nās - die tweede keer

'nona||i !nās - die derde keer

Let daarop dat die selfstandige naamwoord "!nās" hier steeds in die enkelvoudvorm bly.

#### Opmerking:

Die agtersetsel "ai" (op) tree dikwels saam met bg. telwoorde op in uitdrukings soos:

\*Guro !nās ai ta ge go hā. - Vir die eerste keer het ek gekom.

#### 7. Die distributiewe telwoord

Hierdie telwoord druk "een-een", "twee-twee", ens. uit, bv.

!gui|guibese - een-een, afsonderlik

!gam|gamese - twee-twee

'nona!nonase - drie-drie

#### 8. Woorde wat van telwoorde afgelei is

!guia, !guitsē - eendag, op 'n sekere dag:

!Guia (!guitsē) ta ge nē khoebi hā-e  
ge !khaehe. - Eendag is aan my deur hierdie man 'n perd geskenk.

!guri.

- alleen:

Tita ge !guri nī !gū. - Ek sal alleen gaan.  
!Guri hās ge !gāi hā tamasa. - Alleen-bestaan is geen goeie bestaan nie.

!gui

- net:

Tree soos 'n byvoeglike naamwoord nā telwoorde, selfstandige naamwoorde en voor-naamwoorde op, bv. khoeb !guib - net 'n man, !guib !guib - net een, !guis !guis - net een, !gui-i !gui-i - net een.

!Gui gowab !guiba a +an khoeb ge. - Die man ken net een taal. Tita !guita ge ge mū bi. - Net ek het hom gesien. Xoas !guisa ta ra dī. - Net skrywery doen ek. "IGui" kan ook as 'n bywoord optree, bv. "A" ti !guib ge go !eream. - Hy het net geantwoord "Ja". "IGamiros" ti !gui da ra mī. - Ons sē net "ster".

\*gui

- baie:

\*Gui khoen ge a (\*gui a khoen ge). - Dit is baie mense. \*Guina ta ge go mū. - Ek het baie (mense) gesien.

hoara, hoaraga - heeltemal, gans. Bywoord: hoaragase:  
Hoara (hoaraga) ti ūib ge nēba. - My hele lewe is hierdie. Hoaragase ta a ū. - Ek weet (dit) glad en geheel nie.

!oro

- min:

!Oro mariron !guina ta ūhā. - Ek het net min geld. \*Guin ge \*gaisana, xawe !oron ge a !khō+uibasensa. - Vele is geroep, maar weinig is uitgekies. (Mat. 20, 16).

xare

- geen, niks:

Twee soos 'n byvoeglike naamwoord nā die

selfstandige naamwoord op, bv. xū-i xare-i - geen ding, niks, khoe-i xare-i - geen mens, niemand. Sinne met "xare" soos die volgende, vereis verder dat die werkwoord ook ontken moet word (dubbele ontkenning): Xū-i xare-e ta māhe tama hā. - Ek het nie s gekry nie. Khoe-i xare-e ta ge mū tama hā. - Ek het niemand gesien nie. !Gui piris xaresa ta ūhā tama hā. - Ek het geen enkele bok nie.

**taritab hoab, - elkeen:** (Vgl. par. 26)

**tarita-i hoa-i**

Tarita khoe-i - Elkeen weet.  
hoa-i a \*an.

**mâb hoab, mâ-i hoa-i**  
- elkeen:  
Mâ-i hoa-e ta ge ra dī. - Ek vra elkeen.  
Mâ khoeb hoab ge nîra sisen. - Elke man sal werk.

### Oefening

1. Ti îb ge !gui !gâsab tsî My vader het een broer en !gam !gâsara tsî !nona twee susters en drie kinders. !gôan tsîna ūhâ.
  2. Ti !gâsan di !guib ge !hûn tawa ra sisen, !gamkha ge !Ael!gams ai hâ tsî !guis ge ||ô hâ.
  3. Nêtsé ta ge !gam disi gomade go ||ama; diside ta ge !ûi-aoba go mā tsî nau diside ge ti !gâb tawa mâ.
  4. \*Guro tsêb !nona||î wekheb dib ai ta ge ti !gâusa nî sari.
- Van my broers en susters werk een by blankes, twee is in Windhoek en een is dood.
- Vandag het ek twintig koeie gekoop; tien het ek vir my oppasser gegee en die ander tien staan by my broer.
- Die eerste dag van die derde week sal ek my werf gaan besoek.

5. \*Guro kurib !nâ ta ge koro gomana ge hō, !gam||îb !nâ !nani, !nona||îb !na ||khaisa tsî haka||îb !nâ disi.
  6. Afrika||în ge ||în di !hûba kaise |nam hâ.
  7. Nê !nonaga ta a |û.
  8. Disi !nâdi kôse du mi-bahe hâ, xawe du a ||nâu ||oa.
  9. \*Gui !nâde ta ge sadu gao-aoba ge mû.
  10. !Gui khoeb nî !gû.
  11. !Gam khoekha !guikha go hâ.
  12. !Nona khoegu !guigu ge nêga.
  13. Nêti !guits ge nî mî.
  14. Ti îb ge koro gomadi !guide ūhâ.
  15. Nêsi !gui ta ra ||nâu.
  16. !Guia i khoe-e ge hâ i.
  17. !Gurits ge hâ tide.
  18. !Guil guibese du ge nî tita !oa hâ.
  19. !Gam!gamese !gû, ti ôado!
  20. Hoara ūib tib !nâ ta ge nêti I xû-e mû tama hâ.
  21. \*Gui gomana ūhâ tama khoeb ge.
  22. !Ari i ge kuni-i xare-e hâ tama hâ.
  23. Mâ xû-i hoa-i ge |nammi !kha nî dîhe.
  24. Tsês hoasa ta ra sisen.
  25. A i tarita-i hoa-e ||î-i !gâsab di !gâ kai re!
- In die eerste jaar het ek vyf beeste gekry, in die tweede ses, in die derde acht en in die vierde tien.
- Die Afrikaners het hulle land baie lief.
- Hierdie drie (mans) ken ek nie.
- Tot tienmaal is dit vir julle gesê, maar julle is ongehoorsaam.
- Baie maal het ek julle kaptein gesien.
- Een man moet gaan.
- Net twee mans het gekom.
- Net drie mans is dit hierdie.
- Net so moet jy sê.
- My vader het net vyf koeie.
- Nou pas hoor ek.
- Eenkeer was daar 'n man.
- Alleen moet jy nie bly nie.
- Julle moet een-een na my toe kom.
- Loop twee-twee, my kinders!
- In my hele lewe het ek nie so 'n ding gesien nie.
- Die man het nie baie beeste nie.
- Gister het geen wa gekom nie.
- Elke ding moet met liefde gedoen word.
- Ek werk die hele dag.
- Mag elkeen tog sy broer se dienaar word!

#### Par. 46. Oorspronklike bywoorde

Ter aanvulling van vroeër geleerde bywoorde (par. 24) word die volgende genoem wat nie van byvoeglike naamwoorde afgelei is nie.

nisi	- miskien	hukalgui	- immer, steeds
aube	- byna	nai	- reeds
tatsē	- nooit (par. 35)	arigam!oe	- gisteraand
nās	- juis so	an!oe	- môre-aand
khās			
!nurise	- dikwels	arigam  goa	- gistermôre, môre-oggend
!nuri	- baie keer	narigam  goa	- vanmôre
!nādi			
aibe	- eers, tevore	nē!oe	- vanaand
ega	- later	nē!uia	- vanaand

Let wel: In die sinsverband staan hierdie bywoorde meestal vóór die werkwoord.

#### Oefening

- !Nisits ge ||arigam||goa Miskien sal jy hom môre-  
nî hō bi. oggend vind.
- 'Khoe, its aibe ||nā hū Hardloop en bring eers daar-  
gomaga hā-ū! die sewe osse hiernatoe!
- Tatsēts ge tita mība tama Nooit het jy (dit) vir my  
hā. gesê nie.
- 'Nuri!nāde ta ge |nai Ek het reeds dikwels daar-  
||napa ge sī hā i. heen gegaan.
- Sa axab ge ||aube omma Jou seun het amper van die  
xu go ||nā. huis afgeval.
- Marias ge fixase ra ||nae, Maria sing mooi, net so moet  
||nās ||khās xases ge sasa jy ook sing.  
nî ||nae.
- Hukalguin ge nē khoena Immer (steeds) jaag hierdie  
ti ||gāus dina ra !ao!ao. mense die (mense) van my  
werf die skrik op die lyf.

- ||Arigam||goa i ge ||napa Gistermôre het daar 'n groot  
kai xū-e go !nae, o ta ding gebeur, toe het ek van-  
ge narigam||goa aitsama mōre self gegaan en (dit)  
||napa sī tsī go mū. gesien.
- ||Arigam!oen ge 'nona Gisteraand het drie besoekers  
sarikhona titatawa go by my geëet; vanaand sal weer  
\*ū; nē!oen ge ||khawa drie kom.  
'nonana nî hā.

#### Par. 47. Voegwoorde

Voegwoorde verbind: (i) hoofsinne met mekaar, (ii) hoofsinne en bysinne met mekaar en (iii) woordgroepes met mekaar. In Afrikaans staan die voegwoorde aan die begin van die aansluitende sin, bv. Hy het gehoor (hoofsin), dat ek siek is (bysin). In Nama het egter net sekere voegwoorde hierdie posisie in die sin. Die meeste voegwoorde staan in Nama as laaste woord in die bysin of newesin. Omdat dit dikwels gebeur dat die bysin voor die hoofsin geplaas word, kom die voegwoord baie maal tussen beide sinne te staan. In sulke gevalle sluit die onderwerp van die opvolgende sin regstreeks by die voegwoord aan, sodat die plasing van 'n komma tussen beide sinne nie moontlik is nie.

##### A. Voegwoorde wat aan die begin van die bysin of newesin optree:

tsī	- en	ise - of (soos alle indirekte vraagsinne - par. 27. - moet ook die sin wat met ise ingelei word, met 'khaisa of !khai-e afgesluit word).
xawe	- maar	
nā-amaga	- daarom	
o	- toe, en toe, daarop	
i	- en, dat, so- dat (in bevel- sinne en wens- sinne)	
nā!nūbai	- destyd	

Voorbeelde:

1. ||ib go hā tsī tita go 'gū, xawe sas ge go hā i.
2. \*Ai, its tā !uru!
3. Frederetse, !gū, its piri-e #ā, ī ge #ū.
4. Issets nī ||khawa mū te !khae-ets ge a |ū.

- B. Voegwoorde wat aan die einde van die bysin of newesin optree:

khemi, khama  
||khāskhemi, ||khāsxase  
xuige  
  
xawe  
  
ia, hia  
  
xuiao  
  
amaga  
  
o

- Hy het gekom en ek het gegaan, maar jy het gebleek.  
Dink (daaraan) en vergeet (dit) nie!  
Frederik, gaan en slag 'n bok sodat ons eet.  
Of jy my weer sal sien, weet jy nie.
- soos, asof
  - netsoos, eweas
  - want, dan ("xuige" word ook verkort na "ge")
  - hoewel, nieteenstaande (tree dikwels saam met die konjunktiewe "ga" op)
  - terwyl (word net saam met die teenwoordige tydsvorm gebruik.)
  - omdat (kan ook verkort word na "ao")
  - omdat
  - toe (word veral in vertellings gebruik, maar val dikwels ook weg, vgl. sinne no. 1 en 2 hieronder).
- Toe die seuntjie gebore is, toe het die ouers weggetrek.

2. Tsī hāb ge (o,) o ta ge !gū!oa bi.
  3. Sores ga +gā xawe ta nī sī. of: Sī ta nī, sores ga +gā xawe.
  4. !Aitsāhe da ka xawe da ge nī dan. of: Dan da ge nī, !āitsāhe da ka xawe.
  5. \*Nau tets go xawe ta nī sao tsi. of: Sao tsi ta nī, \*nau tets go xawe.
  6. ||iba ta ge mū !khaisa ta ge a \*an.
  7. Tarasab |nai 'game hā !khaisab ge +hōa te tama hā.
  8. Hamon nī ||khawa mūgu !khae-en ge |ū ge i.
  9. Xū-e ta ūhā tama hā xuiao (amaga) ta ge xū-e a mā tsi ||oa.
  10. ||Nātikōsets a +khawa amagats ge nēsi nī ||kharahe.
  11. !A ta hā amaga ta ge sats !oa ra hā.
  12. Hā tita tawa, sores go +gā xuige. of: Sores go +gā, xuige hā tita tawa.
  13. Tā \*nau te, |aesen ta hā xuige. of: |Aesen ta hā, xuige tā \*nau te.
  14. !Gāia#gao re, Hui-aob !naeba tsi hā xuige.
  15. ||Napa ta hā hīab ge |gōaroba ge ||ō.
- En hy het gekom (toe), toe het ek hom tegemoet gegaan. (En toe hy gekom het, het ek hom tegemoet gegaan.)  
Alhoewel die son ondergaan, sal ek gaan. (Al sou die son ondergaan, sal ek gaan.)  
Al sou ons verlei word, sal ons oorwin.  
  
Alhoewel jy my geslaan het, sal ek jou volg.  
Dat ek hom gesien het, weet ek.  
Dat hy reeds met die vrou getrou het, het hy my nie vertel nie.  
Wanneer hulle mekaar weer sal sien het hulle nie geweet nie.  
Omdat ek niks het nie, kan ek jou niks gee nie.  
Omdat jy so sleg is, moet jy nou gestraf word.  
Omdat ek honger is, kom ek na jou toe.  
Bly by my, want die son is onder. Die son is onder, bly dus by my.  
Moenie my slaan nie, want ek is siek. Ek is siek, moet my dus nie slaan nie.  
Wees bly, want die Heiland is vir jou gebore.  
Terwyl ek daar was, het die seuntjie gesterv.

Voorbeelde:

1. !Gōarob ge !nae o, o ra ge ||gūra ge doebe.

16. |Ae||gams tawa ta ge sī  
!nūbai ta ge aibe ti  
khoena ge sī tawede.
17. Mība tsi ta ra khemits  
nī dī.
18. Dī kai tsi ta go khemi  
dīts go?
19. Sa ita a khemits ta  
(i.p.v. ra) gowa.
20. Mība tets ges ||khāsxase  
ta ge ge dī.
21. Sats tita |nam hās ||khās  
khemi ta satsa |nam hā.
22. Tātē du sī tide khama  
Iba te.
- Opmerkings:
- (i) Die voegwoord "xawe" tree aan die begin van die bysin of newesin op in die betekenis van "maar" (vgl. voorbeeld onder A.) en dit tree aan die einde van die bysin of newesin op in die betekenis van "alhoewel" (vgl. voorbeeld onder B.). Omdat die bysin dikwels voor die hoofsin geplaas word kan dit gebeur dat "xawe" (alhoewel) en "xawe" (maar), naas mekaar in 'n sin te staan kom, bv. Sores ga \*gā xawe, xawe ta nī sī. - Alhoewel die son mag ondergaan - maar ek sal kom.
  - (ii) "Xawe" kan egter ook as 'n bywoord van hoedanigheid gebruik word, in die betekenis van "tog, immers, mos", bv.  
|Khai a xawe. - Dit is mos nie daar nie.  
Toa go xawe. - Dit is tog klaar.

Toe ek in Windhoek aangekom het, het ek eers my vriende gaan groet.

Soos ek jou sē, moet jy maak.

Het jy gemaak soos ek jou beveel het om te maak? (Soos ek jou laat doen het, het jy gedoen?)

Jy praat asof ek jou pa is.

Net soos jy my gesē het, het ek gedoen.

Soos jy my liefhet, het ek jou lief.

Julle sal nooit kom nie soos dit vir my lyk.

### C. Woordverbindende voegwoorde:

karao .... karao

- sowel .... asook. Die ontkenning is:

nog .... nog

- óf .... óf. Die ontkenning is:

nog .... nog

- ook. Tree na die naamwoord op en as die naamwoord die voorwerp in die sin is, dan word die voorwerpform verplaas (vgl. par. 17, no. 2), aldus:

ona, tsīna

on, tsīn

### Voorbeelde:

1. Saran kas marin kas hoasats ge titā tawa nī hō. Óf klere óf geld sal jy by my kry.
2. Petrub tsīn (on) ge go hā. Ook Petrus het gekom.
3. Amob ona (tsīna) ta go mū. Ook Amos het ek gesien.
4. ||Üb tsīn !nā ta ge sats |kha nī \*gā. Ook in die dood sal ek met jou gaan.
5. ||Íb ona pereb xa mā. Gee ook vir hom van die brood.
6. ||Ís tsīn ta mī. Ook sy sē (dit).

### Oefening

1. |Gōanats ge hukalgui ra ||nāma, xawen ge ||nāu \*gao tama hā.
2. |Aen ge kaise a |â, ||nā-amagas ge |aesa khau tama hā.
3. Faraob ge Israel |i |gōaroga a !gam kai, on

Jy vermaan die kinders steeds, maar hulle wil nie hoor nie.

Die hout is baie nat, daarom brand die vuur nie.

Faraob het die Israelitiese seuntjies laat doodmaak; toe

- ge Israel||ina Elob !oa  
ge \*gai; ob ge Eloba  
Moseba Faraob !oa sî  
tsî ge mîba kai bi....
4. \*Hanu+hanu-aob ge nî hō+ui, ises nê !khaisa a \*hanu !khai-e.
  5. Torob ge khâi o, o ta ge nê !âs tawa ge hâ i.
  6. Nê !âs aib sîsenna hâ tama amaga ta ge nau !âs ai nî sisenna ôabasen.
  7. Tsî daob ai gu hâ hia i ge ge !nae kunis ge khôa !khaesa.
  8. Tita !hab ta gowa hias ge khoesa hâ ge \*hôa bi ||ib di ib go ||ô !khaesa.
  9. Skoli ka toa !nûbai tita !oa hâ.
  10. Ti khoegats ka hō !nûb ai tâ \*âi re ||îgu nî hui tsi !khaesa.
- het die Israeliete tot God geroep, en toe het God vir Moses na Farao gestuur en hom laat sê ....
- Die regter sal uitvind of hierdie saak reg is.
- Toe die oorlog uitgebreek het, was ek by hierdie stad gewees.
- Omdat in hierdie stad geen werk is nie, sal ek in doordie stad werk soek.
- En terwyl hulle op die pad was, het dit gebeur dat die wa gebreek het.
- Terwyl hy met my praat, het 'n vrou hom kom vertel dat sy vader dood is.
- Wanneer die skool gesluit het, kom na my toe.
- As jy my manne sou vind, moet tog nie dink dat hulle jou sal help nie.

#### Par. 48. Skeibare voegwoorde

##### A. Die skeibare voegwoord "nî ... se" (om te, dat)

Bysinne wat begin met "om te" of "dat" druk 'n doel uit, bv.

"Ek kom om te eet" of "Ek kom dat ek kan eet". Hierdie doel moet in die (nabye of verdere) toekoms werklikheid word. Die "nî" van "nîse" stem dus ooreen met die toekomende tydpartikel "nî". Dit staan ook in die plek van die tydpartikel in die sin, terwyl die "-se" van "nîse" altyd aan die laaste woord van die doelsin gevoeg word. Hierdie laaste woord, kan natuurlik die

partikel "nî" self wees, wanneer die doelsin so kort is, dat "nî" nie reeds vroeër 'n plek kon kry nie. Die sin: "Ek kom om te eet", sal dus by voorafplasing van die bysin, soos volg vertaal word: "\*Û nîse ta ra hâ." Die onderwerp kan ook tweemaal optree, bv. "\*Û ta nîse ta ra hâ." ; \*Ûts nîsets ge ra hâ." ; ens. In woordryke sinne word "nî" van "-se" geskei, bv. \*Û-e ta nî sas tawa \*ganse ta ge go hâ. - Om kos by jou te vra, het ek gekom.

##### Verdere voorbeelde:

1. \*Û da nîse da ra hâ, Ons het gekom om te eet.  
of: \*Û nîse da ra hâ.
2. Nê !khaisa ta nî sado Ek het gekom om hierdie saak mîbase ta ge go hâ. aan julle te vertel.
3. Satsa ta nî sa 'gam- Om jou uit die hande van aon di !omga xu jou moordenaars te bevry, orese ta ge ||nâti go het ek so gemaak. dî.
4. Gû-e ta nî sadu tawa Ek het gekom om 'n skaap by hâsae ta ge go hâ. julle te soek.

##### B. Die skeibare voegwoord "nî ... ga" (om te, dat)

Die skeibare voegwoord "nî ... ga" word ook soos "nî ... se" in doelsinne gebruik.

\*Ûts nîga ta ge ra mā tsî. - Dat jy moet eet, gee ek jou.

In woordryke sinne, word "nî ... ga" soos "nî ... se" geskei, bv.

Pere-ets nî sida tawa \*ûga ta ge ra \*gai tsî. - Om by ons brood te eet, roep ek jou.

##### Verdere voorbeelde:

1. \*An du nîga ta ra Dat julle moet weet, vertel mîba du. ek julle.

2. Nē xū-e ta ge ra !khae  
du, tita xa du nī \*āiga.

Hierdie ding skenk ek aan  
julle, dat julle aan my moet  
dink.

3. Nēti i xū-e ta \*gao tama  
hā !khaisats nī \*anga  
ta ra \*nau tsi.

Dat ek soiets nie wil hē nie,  
dat jy moet weet, slaan ek  
jou (Ek slaan jou dat jy  
moet weet dat ek soiets nie  
wil hē nie.

#### C. Die skeibare voegwoord "ka ... o" (as, ingeval)

Hierdie voegwoord word in voorwaardelike sinne gebruik.  
"Ka ... o" kan op soortgelyke wyse as "nī .. se" en  
"nī ... ga" geskei word. "Ka" staan direk na die on-  
derwerp en "-o" aan die einde van die voorwaardelike  
sin. In heeltemal kort sinne word die voegwoord nie  
geskei nie en tree "ka ... o" as een woord aan die ein-  
de van die voorwaardelike sin op.

#### Die teenwoordige tyd

Nē khoebats ka sa ommi !nā  
sāuo, o ta ge tātsē sa  
ommi !nā ||khawa \*gā tide.

As jy hierdie man in jou  
huis herberg, sal ek nooit  
weer in jou huis ingaan  
nie.

Nē tarasats ka sa tarase  
ūo, o ta ge nī ||aixalkha  
tsi. (tarase = taras  
axase).

As jy hierdie vrou as jou  
vrou neem, sal ek kwaad  
word vir jou.

Gao-aob di ommi 'nāts ka  
\*gāo, ots ge !anu saran  
!kha !gui nī \*gā.

As jy in die huis van die  
kaptein gaan, moet jy net  
met skoon klere ingaan.

Ga-aib kao, ob ge dī tide.

As hy slim is, sal hy (dit)  
nie doen nie.

Hāb kao, tita !oa sī bi.

As hy kom, stuur hom na my  
toe.

\*Nau tets kao, o ta ge  
nī !khoebē.

As jy my slaan, sal ek weg-  
hardloop.

#### Die verlede tyd

As "ka ... o" vir die verlede tyd gebruik word, tree

dit saam met die koppelwerkwoorde "hā" en "i" op.

Ga-aits ka io, ots ga aitsama  
huisen hā.

As jy slim was, sou jy jou-  
self help.

Khoets ka io, ots ga ||nāti ga  
ā tide hā.

As jy 'n man was, sou jy nie  
so huil nie.

||ib ka !anu io, on ga khoena  
!nam bi hā.

As hy rein was, sou die  
mense van hom gehou het.

Sats ka nepa hā io, o ta ga  
\*an+an tsi hā.

As jy hier was, sou ek  
jou laat weet het.

!Naib ||ō hā !khaisa ta ga  
\*an hā io, o ta hā hā ga  
tide..

As ek geweet het dat hy  
reeds dood is, sou ek nie  
gekom het nie.

#### Die toekomende tyd

Soos in Afrikaans, word slegs die hoofsin in die toekomen-  
de tydsvorm geplaas, terwyl die voorwaardelike bysin in  
die teenwoordige tydsvorm bly, bv.

Dan ta kao, o ta ge nī  
!gāia\*gao.

As ek oorwin, sal ek my  
verheug.

||ibats ka mūo, ots ge nī  
\*gai bi.

As jy hom sien, moet jy  
hom roep.

!Gū ta kao, o ta ge sa  
sī\*khanisa nī sī-ū.

As ek gaan, sal ek jou  
brief saambring.

Dit is belangrik om te onthou dat die voorwaardelike sin  
altyd 'n moontlikheid of 'n onsekerheid uitdruk. Let op die  
verskil tussen die volgende twee sinne:

a) Ti aoba du ka hō-o, o du ge nī mība bi. - As (in geval)  
julle my man vind, moet julle vir hom sē.

b) Ti aoba du ra hō-o, o du ge nī mība bi. - As (wanneer)  
julle my man vind, moet julle vir hom sē.

Sin a) is die voorwaardelike sin. Die vrou is onseker of  
haar man gevind sal word en dus word die voegwoord "ka ...  
o" gebruik.

Sin b) dui egter aan dat die vrou weet dat haar man gevind

sal word en hier word die voegwoord "o" (toe) gebruik (vgl. par. 46 – die voorbeeld onder B.). Die voegwoord "o" is dus ook vertaalbaar met "as" of "wanneer", wanneer dit vir die toekomende tyd gebruik word. Let verder daarop dat die voegwoord "o" altyd vas geskryf word, t.o.v. die voorafgaande woord.

### Die ontkenning

Vir die ontkenning van voorwaardelike sinne, word die ontkenningspartikel "tama" tesame met die ontkenningspartikel "i" gebruik (vgl. par. 38, 3b). Die "-o" van "ka ...o" word dan aan die partikel "i" gevoeg, bv.

Hā tama ta ka io, ots ge  
nī †an hā|oa ta a !khaisa.

As ek nie kom nie, moet jy  
weet dat ek nie kan kom nie.

Sats ka sisen †gao tama io,  
o ta ge tita nī sisen.

As jy nie wil werk nie, sal  
ék werk.

||Nātikōse ta ka |aesen tama  
hā io, ob ge ka hui te tama  
hā i.

As ek nie so siek was nie,  
sou hy my nie help nie.

As 'n ontkennende werkwoord soos "||oa", "ikhai" of "iū" egter in plaas van die ontkenningspartikel "tama" gebruik word, dan val die ontkenningspartikel "i" ook weg en die "-o" van "kao" word aan die ontkennende werkwoord gevoeg, bv.

Satsab ka |ūo ...

As hy jou nie ken nie ...

Titats ka mū ||oao ...

As jy my nie kan sien  
nie ...

### Opmerking:

Naas die skeibare voegwoorde, het Nama ook een skeibare bywoord, nl. "komo" (mos). Dit word op soortgelijke wyse as die skeibare voegwoorde geskei. In heeltemal kort sinne word dit nie geskei nie, maar tree

aan die einde van die sin as een woord op. By gebruik van die bywoord "komo" val die onderwerp-ge weg sodat "komo" in die plek daarvan optree en selfs die identifiserende kopula "ge" kan ook deur "komo" vervang word, bv.

Tita komo (i.p.v. tita ge). Dit is mos ek.

||Íb komo. Dit is mos hy.

|Gôats kom satsao. Jy is mos 'n seun.

Kai aota komo. Ek is mos 'n groot man.

\*Gui khoen kom hāo. Daar is mos baie mense.

Nēti ta kom †âi hāo. So dink ek mos.

Nēb kom !nari-aobao. Hierdie is mos die dief.

|Uru te tamats kom hāo. Jy het my mos nie vergeet nie.

||Ari |gui ta kom nī !gôo. Ek sal mos môre eers gaan.

### Par. 49. Die relatiefsin

1. Die onderwerp-ge val weg, soos in alle afhanglike sinne.
2. Die relatiefpartikels wat ooreenstem met die Afrikaanse "wat" is "hia" en "ia". Omdat hierdie partikels egter selde gebruik word, sal sodanige vorme aan die einde van die uiteensetting gegee word.
3. Die relatiefsin word in Nama soos 'n byvoeglike naamwoord behandel: Soos wat 'n byvoeglike naamwoord voor of na die naamwoord kan optree (kai khoeb of khoeb kaib) so ook kan die relatiefsin voor of na die naamwoord waarop dit betrekking het, optree. Die relatiefsin wat ná die naamwoord optree, neem dan ook die voornaamwoordelike agtervoegsel van die betrokke naamwoord aan. Soos die byvoeglike naamwoord, kan die relatiefsin ook sonder die naamwoord optree en dan die

betrokke voornaamwoordelike agtervoegsel aanneem.

Die verskillende soorte relatiefsinne kan onder die volgende vier hoofde verdeel word:

- A. Relatiefsinne wat sonder die naamwoord optree (en die betrokke voornaamwoordelike agtervoegsel aanneem).
- B. Relatiefsinne wat voor die naamwoord optree.
- C. Relatiefsinne wat na die naamwoord optree.
- D. Relatiefsinne wat met "hia" of "ia" ingelei word.

#### A. Relatiefsinne wat sonder die naamwoord optree

##### 1. Met byvoeglike naamwoorde:

'anu rab	- die rein wordende, hy wat rein word,
'anu gos	- sy wat rein geword het,
kai geb	- hy wat groot geword het,
kai nî-i	- dit wat groot sal word (moet word),
kai ran	- hulle wat groot word,
kai radi	- hulle wat groot word,
'anu rata	- ek wat rein word,
'anu geta	- ek wat rein geword het,
'anu gots	- jy wat rein geword het,
'anu ab (hâb)	- hy wat rein is,
'anu as (hâs)	- sy wat rein is,
'anu go ib	- hy wat rein was,
'anu go hâ is	- sy wat rein was,
kai ats (hâts)	- jy wat groot is,
kai go its	- jy wat groot was,
kai go hâ its	- jy wat groot was,
kai ge hâ is	- jy wat (eens) groot was.

#### 2. Met werkwoorde:

hā ras	- sy wat kom,	mû gon	- hulle wat gesien het,
hā ra-i	- dit wat kom,	*û gegu	- hulle wat geëet het,
hā radi	- hulle wat kom,	dī rata	- ek wat (dit) doen,
mû gob	- hy wat gesien het,	dī rats	- jy wat (dit) doen,
mû gota	- ek wat gesien het,	mû nib	- hy wat sal sien.
mû gots	- jy wat gesien het,		

#### B. Relatiefsinne wat voor die naamwoord optree

'anu ra khoeb	- die man wat rein word,
'anu go i khoes	- die vrou wat rein was, (onvoltooid verlede tyd)
'anu go hâ i  gôas	- die meisie wat rein was, (voltooid verlede tyd)
'gâi ge xün	- die dinge wat goed geword het,
aixa nîra gao-aob	- die kaptein wat sal kwaad word,
sîsen ra !gâb	- die bediende wat werk,
hâ go kunis	- die wa wat gekom het,
hâ nî kaitseb	- die feesdag wat sal kom,
mû ra khoen	- die mense wat sien.
In bg. voorbeeld, word die sinne almal met die gesegde ingelei en die tydpartikel tree telkens ná die byvoeglike naamwoord of werkwoord op. In die volgende voorbeeld, word die sinne egter nie met die gesegde ingelei nie, en die tydpartikel tree telkens voor die werkwoord of byvoeglike naamwoord op:	
Nêtsê ra !anu khoeb	- die man wat vandag rein word,
Ari go hâ kunis	- die wa wat gister gekom het,

- Tita ra sisenba !gāb - die bediende wat vir my werk,  
 Tātsē ||nāu tide |gōab - die seun wat nooit sal hoor nie,  
 Nau kurib ai ge hā i kaitseb - die feesdag wat verlede jaar was

Opmerking 1. Die naamwoord waarop die relatiefsin betrekking het, is die onderwerp van 'n nuwe hoofsin wat gevorm word. Na hierdie onderwerp, tree die onderwerpge dan gewoonlik op, bv.

||Ari go hā kunis ge khōa hā. - Die wa wat gister gekom het, is stukkend.

Tita ra sisenba !gāb ge - Die bediende wat vir my werk, het vandag sy geld gekry.  
 nētsē ||ib marina go hō.

Tātsē ||nāu tide |gōab ge nī - Die seun wat nooit sal hoor nie, sal seer geslaan word.  
 \*nautsūtsūhe.

Nau kurib ai ge hā i kaitseb - Die feesdag wat verlede jaar was, was baie aangenaam ge-wees.  
 ge kaise ge !gāi i.

Opmerking 2. As die naamwoord waarop die relatiefsin betrekking het, die voorwerp van die hoofsin is, kry ons die volgende sinsvorme:

Nētsē go hā khoeba ta ge ti - Ek sal die man wat vandag ommi !nā nī !khō!oa.

||Ari go khōa kunisab ge - Die wa wat gister gebreek het, moet die man weer reg-khoeba nī ||khawa \*hanu+hanu.

Nau kurib ai ge hā i kaitseba ta ge tātsē luru tide. - Die feesdag wat verlede jaar was, sal ek nooit vergeet nie.

Tātsē ||nāu tide |gōaba - Slaan die seun wat nooit hoor nie, seer!  
 \*nautsūtsū!

Opmerking 3. As die naamwoord waarop die relatiefsin betrekking het, die voorwerp van die relatiefsin is, maar die onderwerp van die hoofsin is, dan verskyn die

naamwoord in die onderwerpform, bv.

- Mū ta go khoeb ge go - Die man wat ek gesien het, mība te.  
 Sisen ta ra !hanab ge a - Die tuin wat ek bewerk is !gāi.  
 Tani ta go haib ge go - Die boom wat ek gedra het, tsūtsū te. het my seergemaak.

Opmerking 4. As die naamwoord waarop die relatiefsin betrekking het, deur 'n agtersetsel gevvolg word wat die onderwerpform regeer, dan verskyn die naamwoord in die onderwerpform, selfs al is dit die voorwerp van die hoofsin, bv.

- ||Ari go hā kunis aits ge - Jy moenie op die wa wat gister gekom het, klim nie.  
 !awa tide.  
 Nau kurib ai ge hā i kaitseb xa ta ge go ||nāu.  
 Tātsē ||nāu tide |gōab !aroma ta ge sats !oa ra hā. - Ek kom na jou toe oor die seun wat nooit hoor nie.  
 Hukal guits ta gowa!oa te - Die wyse waarop jy my altyd |gaus ge !gāiba te tama hā.  
 hā.

#### C. Die relatiefsin wat na die naamwoord optree

- |                      |                                   |
|----------------------|-----------------------------------|
| khoeb !anu rab       | - die man wat rein word,          |
| khoes !anu go is     | - die vrou wat rein was,          |
| khoeb hā goba        | - die man wat gekom het,          |
| kunis   ari go hās   | - die wa wat gister gekom het,    |
| khoegu *ū gogu       | - die mense wat geëet het,        |
| kaitseb hā nīb       | - die feesdag wat sal kom,        |
| gao-aob   aixa nīrab | - die kaptein wat sal kwaad word, |
| !gāb sisen rab       | - die bediende wat werk,          |
| tita dī rata         | - ek wat (dit) doen.              |

Opmerking 1. As die naamwoord waarop die relatiefsin betrekking het, die onderwerp van die hoofsin is, dan word die onderwerp vorm van die betrokke voornaamwoordelike agtervoegsel aan die einde van die relatiefsin gevoeg en die onderwerp-ge volg in die meeste gevalle, bv.

Ti !gâb Janni, tita xa a kaib ge nê si\*khanisa go xoa.

!Gâb, aibe ti pirina ge-re !ûib ge nêsi ti !hanaba ra sisen.

Xawas, ||ari go !anu is ge nêsi a !urixa.

Nê sisenni, ||gui-ai tets hâb ge kaise a !gomba te.

My broer Jan, wat ouer is as ek, het hierdie brief geskryf.

Die bediende wat eers my bokke opgepas het, werk nou in my tuin.

Die skottel wat gister skoon was, is nou vuil.

Hierdie werk wat jy my gegee het, is vir my baie swaar.

Opmerking 2. As die naamwoord waarop die relatiefsin betrekking het, die voorwerp van die hoofsin is, dan verskyn die naamwoord self in die onderwerp vorm, maar die voorwerp vorm van die voornaamwoordelike agtervoegsel word aan die relatiefsin gevoeg (verplaasde voorwerp vorm), bv.

Maras, nêtikôse hana ra tsûtsû tesa ta ge nê !nâs ai !khaexû-e a mä ||oa.

Hamots khoen, ti ommi !nâ hâna sî nî tawede?

Tari-e kha nê xawas, ||ari go !anu isa nêti go !uri!uri?

Saran, nêtsé ta go !khaehena aibe ||â!

Mara, wat my voortdurend so baie bedroef het, kan ek hierdie keer geen geskenk gee nie.

Wanneer sal jy die mense wat in my huis is, gaan groet?

Wie het tog die skottel wat gister skoon was, so bemors?

Was eers die klere wat ek vandag as geskenk ontvang het!

Opmerking 3. As die naamwoord waarop die relatiefsin betrekking het, die voorwerp van die relatiefsin is, maar die onderwerp van die hoofsin is, dan verskyn

sowel die naamwoord as sy voornaamwoordelike agtervoegsel in die onderwerp vorm, bv.

Khoeb, mû ta gob ge go mîba te. Die man wat ek gesien het, het vir my gesê.

!Hanab, sîsen ta rab ge a !gâi. Die tuin wat ek bewerk, is goed.

Haib, tani ta gob ge go tsû-tsû te. Die boom wat ek gedra het, het my seergemaak.

!Gôas, \*an du as ge go hâ. Die meisie wat julle ken, het gekom.

Opmerking 4. As die naamwoord waarop die relatiefsin betrekking het, met 'n agtersetsel verbonde is, dan verskyn hierdie agtersetsel nie direk na die naamwoord nie, maar wel direk na die voornaamwoordelike agtervoegsel wat aan die einde van die relatiefsin staan, bv.

!Gôab, tâtsé ||nâu tideb !oa ta ge mî ... Aan die seun wat nie kan hoor nie, het ek gesê ...

Kaitsêb, nau kurib ai ge hâ ib xa ta ge nêsi !gui ra ||nâu. Van die feesdag wat die vorige jaar was, hoor ek nou eers.

||Gâus, nau wekheb !nâ nî does !kha du ge sadu ona nî doe. Met die familie (werf) wat volgende week trek, moet julle ook trek.

Hais, \*gâ ta ges !gao du ge nî !âu. Onder die boom wat ek geplant het, moet julle wag.

Opmerking 5. In bg. voorbeeldvorm die agtersetsel deel van die hoofsin. As die agtersetsel egter deel vorm van die relatiefsin, kry ons die volgende sinsvorme:

!Hommi, ||îb ai ta go !awab ge a !gawi. Die berg, op hom wat ek geklim het, is hoog. (D.w.s. Die berg waarop ek geklim het, is hoog.)

!Hūb, ||ib aits māb ge a Die grond op dit wat jy staan,  
!anu. is heilige grond. (Die grond  
waarop jy staan, is heilige  
grond.)

Hais, ||is !gao ta ra Die boom onder dit wat ek sit,  
\*nūs ge a somxa. is skaduryk. (Die boom waar-  
onder ek sit, is skaduryk.)

Taras, ||isa xu ta go Die vrou, van haar wat ek (dit)  
||nāus ge nēti go mī. gehoor het, het so gesē. (Die  
vrou van wie ek dit gehoor het,  
het so gesē.)

Khoegu, ||igu |khats nī Die mans, hulle met wie jy  
'gūgu ge |lase nī hā. moet gaan, sal netnou kom.  
(Die mans met wie jy moet  
saamgaan, sal netnou kom.)

Haib, ||ib |khats go Die stok, met hom wat jy ge-  
\*naub kom khāa hāo. slaan het, is mos stukkend.  
(Die stok waarmee jy geslaan  
het, is mos stukkend.)

#### Let wel:

Hoewel die naamwoord waarop die relatiefsin betrekking  
het telkens deur die volle voornaamwoord gevvolg word,  
word die voornaamwoorddelike agtervoegsel van die naam-  
woord ook nog aan die einde van die relatiefsin gevoeg.

#### D. Relatiefsinne wat met "hia" of "ia" ingelei word

Relatiefsinne wat met "hia" of "ia" ingelei word, tree  
na die naamwoord op (soos die voorbeeld onder C.) en  
neem ook die betrokke voornaamwoorddelike agtervoegsel  
aan, bv.

Taras, hia (ia) nēsi Die vrou wat nou oud is, kan  
kaira hās ge sisenn-e a geen werk doen nie.  
dī ||oa.

Saran, iats māhe hā ge Die klere wat jy gegee is, is  
a isa. mooi.

Saran, hias sa mama sa Die klere wat jou moeder vir  
ge ||amaba sin ge Sā- jou gekoop het, is Sondags-  
tsēb dī sarana. klere.

Nē axab, hia tātsē ||nāu Hierdie seun wat nooit sal  
tideb ge !gāi tama |gōaba. hoor nie, is nie 'n goeie  
seun nie.

Khoeb, hia lase go hāba, Roep die man wat so pas ge-  
\*gai re! kom het!  
\*Ūn, ia !gāise sāihe tama Kos wat nie goed gekook is  
hāna ta \*ū. nie, eet ek nie.

#### Oefening

1. |Ae||gams ai ta ge mū Die man wat ek in Windhoek  
khoeb ge ||ib di |gōaba. gesien het, is sy seun.
2. Tātsē du ||khawa dī tide Dit is iets wat julle nooit  
!khais ge nēsa. weer moet doen nie.
3. Nē ||gāus !nā du ra hō Die mense wat julle in hier-  
khoen ge toroba \*gao log hē nie.  
tama hā.
4. |Ase ta go mā si saraba Waar het jy die kledingstuk  
mapas go ||gui? gesit waar ek jou so pas ge-  
gee het?
5. Sadu sisenni !aroma du Julle moet die geld, wat jul-  
ra hō marina du ge nī le vir julle werk kry, vir  
tita mā. my gee.
6. Sats ta mī mīde ta ge Ek hoor nie die woorde wat jy  
||nāu tama hā. sē nie.
7. ||Nā ra ā |gōaro-e nepa Bring die kindjie wat daar  
ūhā. huil, hierheen.
8. Stuls, ||is ais tarasa Die stoel waarop die vrou  
nī \*nūs ge nī khāa gaan sit, sal breek.  
(welluidendheidsvorm).
9. Sēb, ||ib |kha so ra Die seep waarmee julle was,  
||āb ge a !gāi. Jok: is goed.
10. Xūn, !gū-ū du nīn ge Die dinge wat julle moet saam-  
nē ta go ūhāna. neem, is die wat ek hier ge-  
bring het.
11. Gao-aota, hia ta nē Ek, die kaptein, wat die sleg-  
khoegu di \*khawasiba ge tigheid van hierdie manne ge-  
mūta ge aitsama nī straf.  
||khara gu.

12. !As, ia a ||gamos ai ta Op 'n plek wat sonder water is,  
a hâ ||oa. kan ek nie bly nie.

Par. 50. Die direkte en indirekte rede

A. Die direkte rede

Die woordjies "ti" (so) en "mî" (sê) tree in alle sinne op waarin die direkte rede aangehaal word, bv. Ob ge !eream "||Ari ta nî sî" ti mî.

Toe het hy geantwoord, "Môre sal ek gaan" so sê (hy).

1. As die sin met die onderwerp ingelei word, dan volg die direkte rede op die onderwerp-ge. Die woordjies "ti" en "mî" sluit dan die sin af en die betrokke tydpartikel verskyn tussen "ti" en "mî", bv.

Karli ge "||Ari ta nî sî" ti ge mî.

Karel: "Môre sal ek gaan" so het (hy) gesê.

2. As die sin met die direkte rede ingelei word, dan volg "ti" op die direkte rede en "mî" verskyn aan die einde van die sin, bv.

"||Ari ta nî sî" tib ge Karla ge mî. Of:

"||Ari ta nî sî" ti ge mîb ge Karla.

"Môre sal ek gaan", so het Karel gesê.

3. As die direkte rede deur "mî" voorafgegaan word, dan tree "ti" na die direkte rede op, of dit kan ook weggelaat word, bv.

Ob ge ge mî "||Ari ta nî sî" ti.

Ob ge ge mî: "||Ari ta nî sî."

Toe het hy gesê, "môre sal ek gaan", so.

4. "Mî" word soms vervang met werkwoorde soos "!eream" (antwoord), of "\*gai" (roep), bv.

Karli ge "Sî ta nî" ti ge !eream.

Karel het "ek sal gaan", so geantwoord.

B. Die indirekte rede

Die woord "!khaisa" tree gewoonlik saam met die indirekte rede op, bv.

Tâtsêb *gom tide !khaisab ge !eream bi.	Hy het hom geantwoord dat hy dit nooit sal glo nie.
!Urub tide !khaisab go mîba te.	Hy het vir my gesê dat hy (dit) nie sal vergeet nie.
!Aelgams ai ta   an hâ 'khaisa ta go mîba gu.	Ek het vir hulle gesê dat ek in Windhoek woon.
Sîb nî !khaisab ge Karla ra mî.	Karel sê dat hy sal gaan.